

2014年12月
总第5期

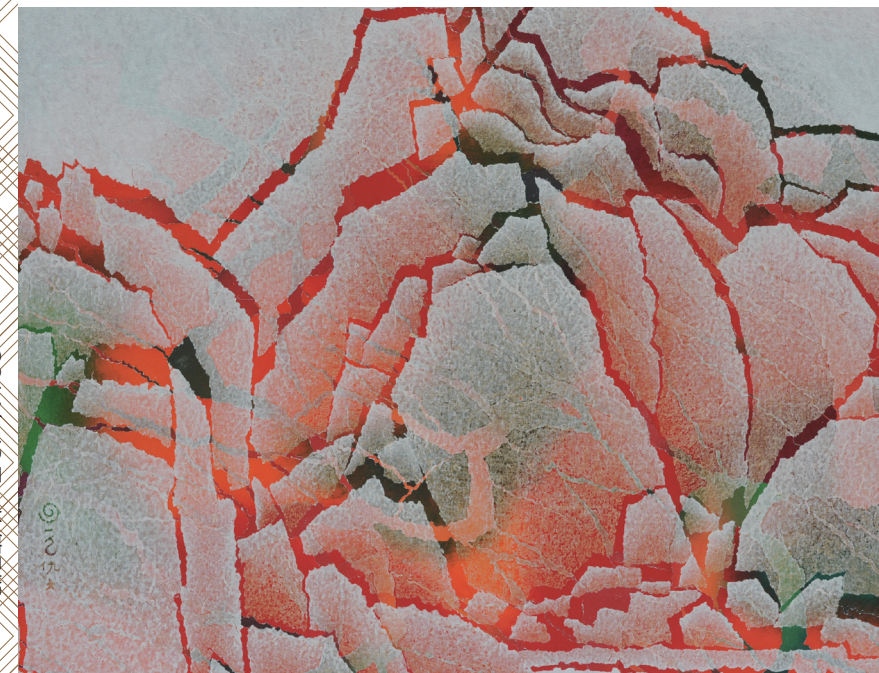
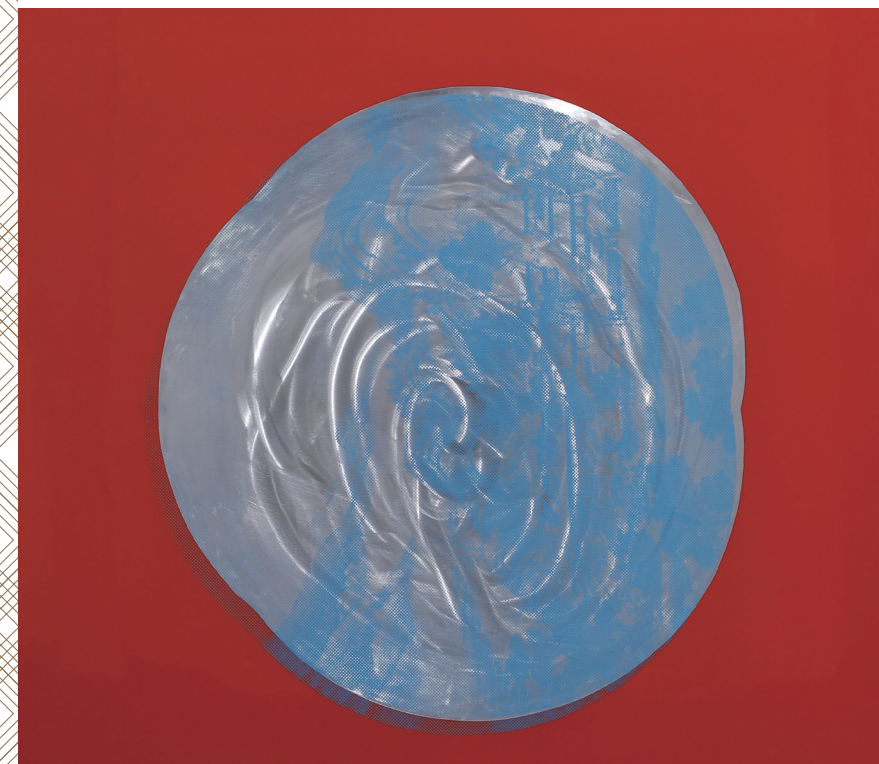
家族信托： 财富传承新风尚

作为海外财富传承的成熟工具，家族信托正受到国内众多企业家、高净值人士的关注，成为财富传承的新风尚。

旷世名琴——延续三百年的传奇
近距离观察欧洲商科移民
亚平宁半岛的历史传承



SHANG LIFE
全球艺术生活·财富管理



上海信托
SHANGHAI TRUST

信利正 睿见远



SHANG LIFE
全球艺术生活·财富管理
2014年12月 总第5期

传承

用心感受时间的沉淀

《信睿生活》编委会



本期封面是三件来自上海信托香花石系列·中国新绘画艺术品投资信托计划的艺术品。该信托计划成立于2011年4月21日,是上海信托业第一个艺术品“阳光私募基金”,并于2014年举办了名为“异象天开”的回顾展。

三位艺术家及作品分别为:

艺术家:仇树德

作品:《裂变·云山清远》(左下)

艺术家:原弓

作品:《圆明园·青绿山水 No.9》(左上)

艺术家:杨千

作品:《非洛神赋图 No.3》(右)

编委会

主任委员:潘卫东 陈兵

委员:杜娜伟 林彬 刘响东 应华

郭其伟 杨逸 张晓军 张文桥

执行:浦剑悦 杨安恬

编辑部

主编:赵倩

责任编辑:张霞 周燕

流程编辑:周焱

校对:唐和平

美术总监:石乐凯

视觉顾问:郝禹童

美术编辑:周斌 鞠伟 刘晓颖

美术设计:薛喜荣

图片合作:GettyImages等

主办:上海国际信托有限公司

地址:上海市天津路155号

名人商业大厦21-22楼(200001)

信托服务专线:021-962583

公司官方网站:www.shanghaiitrust.com

内容合作:财新传媒有限公司

如果您对《信睿生活》有任何疑问、意见或建议

请拨打:021-2313 1111

或发送电子邮件至:jgscyx@shanghaiitrust.com

上海信托 SHANGHAI TRUST 信利正 睿见远

传承,不单纯是一种选择与习惯,更是一种人生态度。当你用传承的心态面对事业、财富与家庭,把自己当作守护者而不是拥有者,就会发现在面对周遭的世界时会少几分急迫和张扬,平添沉淀与升华。

据《2013 胡润财富报告》的调查显示,中国千万富豪人数已经达到 105 万人,平均年龄为 38 岁;亿万富豪人数达 6.45 万人,平均年龄为 40 岁,年龄在 45 岁以上的约占一半。这标志着,在未来 5 到 10 年内,国内将有大量的企业家和成功人士面临财富和企业的传承问题。

与此同时,在经历了经济呈几何规模发展的三十多年后,这批逐渐富裕起来的中国人还应该静下心来思考,除了财产,我还应该为继承者留下什么?带着这个疑问,本刊物想和读者一起探讨,新时代中国家族文化责任和资产的传承方式。

古语有云:道德传家,十代以上;耕读传家次之;诗礼传家又次之,富贵传家,不过三代。所以,家族的传承,首先是家族价值观与文化精神的建立与传递。古人的实践为我们提供了丰富的养料。无论是家规、家训,抑或质朴的环保理念,都是古人留给我们的精神财富。师法古人,不仅能够为家族的薪火相传奠定基础,也是对我们自身民族与文化的尊重与传承。

与此同时,对于家族而言,抛开资产谈传承,就如同大厦失去了依托,更像是一个乌托邦式的梦。如果说精神与文化的传承是经线,那么资产的传承则是纬线,两者交织,方能互相成就。放眼全球,家族信托是目前接受度和认可度最高的资产传承方式。人们耳熟能详的洛克菲勒家族、杜邦家族、沃尔玛·沃顿家族等名门望族,即便是在数百年动荡中,也依然能实现家族资产的传承,并日益富足,这无不得益于家族信托的保障与支撑。因此,本期杂志的封面故事即与读者探讨,家族信托的作用以及对于新时代中国家族的重要意义。

除了将资产以安全的方式顺利交到继承者手中外,很多人也选择收藏品作为寄托家族审美趣味和情怀的载体。一幅画、一弦琴、一瓶酒,都可以作为创业者和继承者灵魂沟通的桥梁。

如果我们将眼光放远,就会发现,传承并非虚无缥缈的存在,它就在我们的生活中。它是拥有悠久历史的建筑,也是富有典故的古董文物;它是口耳相传的神话,也是约定俗成的传统规范……甚至于,一席宴、一樽酒、一方巾帕,都承载着时间的沉淀,是人类文明传承的缩影。这也是我们需要以虔敬之心看待传承的原因——当我们用心感受时间的沉淀,就会赋予生命超越一时一地的深邃与久远。

目录



22



29



32



30



48



44



43

信睿生活 SHANG LIFE
全球艺术生活·财富管理
2014年12月 总第5期



宏观透视

- 6 为“继承者们”把脉
——上海信托与中欧共同推出
《继承者的意愿与承诺》白皮书

特别报道

- 10 公司动态
上海信托独家冠名意大利圣切契利亚乐团音乐会
上海信托携手长江商学院支持西部教育事业
“赢通转让平台”正式上线
信托规模突破 3000 亿元
官方微信账号隆重上线
上海信托斩获多项大奖

- 12 “上善”若水 厚德载物
——上海信托“上善”公益慈善类信托计划

封面故事

- 16 家族信托：财富传承新风尚
作为海外财富传承的成熟工具，家族信托正受到国内众多企业家、高净值人士的关注，成为财富传承的新风尚。
- 18 从古老智慧到创新实践
——家族信托全球发展地图
- 22 家族信托在中国
通过一些经典的案例我们可以发现华人设立海外信托日益增多，设立目的也日趋多样化。同时，内地信托机构也在积极研发相关产品，为国内企业家量身定制具有家族特色、家族文化的传承规划。



艺术

- 28 聆听意大利最古老的交响乐团
——上海信托独家冠名圣切契利亚乐团沪上演出
她的旋律有着让人无法形容的品质——夸耀但却生动，灵活而充满戏剧性，每个音符，都彰显着意大利式的热情奔放。

鉴赏

- 32 艺术结合金融，正是“异象天开”
34 艺术品信托基金，如何运作——对话马真正

格调

- 40 丝巾的演变：一部人类文明史
丝巾本身的历史，无论在西方还是东方，都可以往回追溯至少 3000 年，它的演变浓缩了一部人类文明史。

封面故事 家族信托：财富传承新风尚

作为海外财富传承的成熟工具，家族信托正受到国内众多企业家、高净值人士的关注，成为财富传承的新风尚。



16

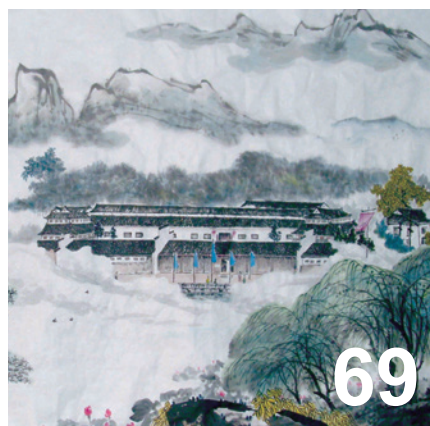
目录



57



63



69



83



103



108

信睿生活 SHANG LIFE
全球艺术生活·财富管理
2014年12月 总第5期

运动

- 46 铁人三项：勇者的盛筵
- 52 想玩儿铁三，你还缺点啥？

私享家

- 54 旷世名琴 延续三百年的传奇
斯特拉迪瓦里小提琴已经成为历史和传奇的代表，没有什么乐器能比这一乐器“家族”更久负盛名，无论如何，它们的传奇还会延续。



移民

- 62 做一个威尼斯商人
——近距离观察欧洲商科移民

教育

- 66 家训与家规：薪火相传的家族精神

绿色环保

- 71 新词古意，向古人学“环保”

投资

- 74 书画传家：边欣赏边升值



旅程

- 80 宗教建筑：亚平宁半岛的历史传承

经典

- 96 洗浴的古典时代与文艺复兴
意大利的浴场养生有两千多年的历史，其中的传承与变迁足可以写上整整一本传奇，但读万卷书不如行千里路，真正有心的人，准备出发吧，归来之时一定会整个人焕然一新。

美酒

- 100 意大利佳酿文化：何谓酒王

美食

- 104 古老美味：舌尖上的意大利



宏观透视
为“继承者们”把脉

特别报道
公司动态
“上善”若水 厚德载物

封面故事
家族信托：财富传承新风尚
从古老智慧到创新实践
家族信托在中国



为“继承者们”把脉

——上海信托与中欧共同推出《继承者的意愿与承诺》白皮书

文 / 秋风

上海信托联合中欧国际工商学院以家族企业传承问题为中心，对正在交接，以及已经完成交接的有代表性的家族企业进行广泛调研和深入访谈，对中国家族企业传承问题现状进行了描述和分析，推出《继承者的意愿与承诺》白皮书。



《继承者的意愿与承诺——中国家族企业接班白皮书》发布现场



十年前，一批嗅到改革开放春风的见微知著者勇敢创业，创造了一个又一个的商业传奇；三十年后，这批人大都步入花甲之年，企业步入正轨，但面临着转型升级之困，是继续乘风破浪，还是功成身退、退居幕后？企业“接班”和传承的议题摆上了日程。然而，对于大多数企业家而言，企业的传承或许比初创更具挑战性也更为复杂。为此，上海信托联合中欧国际工商学院以家族企业传承问题为中心，对正在交接，以及已经完成交接的有代表性的家族企业进行广泛调研和深入访谈，对中国家族企业传承问题现状进行了描述和分析，推出《继承者的意愿与承诺》白皮书。

继承者们是否做好了“接班”的准备？他们是否有能力从“创一代”手上接过企业的权杖？他们用什么方式实现从“富二代”到“创二代”的角色转换？“创一代”、“富二代”和职业经理人三者的角色又该如何定位？这些都是这本白皮书即将揭开的答案。

家族企业传承的挑战性和急迫性

如何定义家族企业？家族企业是指企业所有权或控制权归家族所有，家族中至少有两名或以上的家族成员实际参与经营管理或持股的企业。“中国 85.4% 的民营企业是家族企业，未来 5 至 10 年大约 3/4 的家族企业将面临交接问题。”全国人大常委会副委员长陈

昌智在人民日报社《环球人物》杂志主办的中国大型民企传承论坛暨 2012 家族文化传承论坛上如是说。

我国家族企业数量众多，又普遍面临着代际传承的挑战，这成为其永续发展的最大障碍。统计显示，全球范围内，70% 的家族企业的生命周期只能存续一代，30% 的家族企业可以延续到第二代，15% 的家族企业可能延续到第三代。“富不过三代”的宿命屡屡上演，我国的家族企业虽然普遍历史较短，但是在未来的几年内也将迎来从第一代到第二代的“交棒”高峰。

2013 年中国《新财富 500 富人榜》统计数据显示，50 岁以上的“创一代”企业家占比超过了八成。中国目前第一代的创业企业家们年龄大多在 55-75 岁之间，而他们第一个孩子的平均年龄已超过 35 岁。“交班”和“接班”的时机已到，但我们不禁要问，准备好了吗？

尽管“交接班”问题已迫在眉睫，但现状却令人担忧：相当数量的家族企业还没有将“交接班”提上日程。由全国工商联研究室牵头于 2012 年发布的《中国家族企业发展报告》显示在被调查的 3286 位家族企业主中，1438 位尚未考虑过传承问题，占样本总数的 43.8% 之多。而在已经开始和正在进行“交接班”的家族企业中，现状也不尽如人意，由二代接管的家族企业经营业绩普遍不如一代掌权的企业。

企业“交接班”的重要性不言而喻，继承环节的重要性甚至比创造一个企业更为重大，而代际传承的权力转换是家族企业最脆弱的命门。“交接班”的失控



往往会成为企业由盛转衰的转折点甚至使家族失去其对企业的控制权。家族的延续，家族企业的升级转型，从未像今天这样被赋予时代的使命。

“创一代”希望谁接班？怎么接班？

通过对 114 个家族企业进行深度访谈和问卷调研，研究发现：绝大多数“创一代”都希望自己的企业能够传承下去，只有不到 5% 的“创一代”接受在后继无人的情况下减持、转让股份或退休后关闭企业。

与“子承父业”的传统意识相悖，“创一代”并没有一边倒地希望将企业交给家族的第二代继承，愿意考虑由职业经理人接管企业的企业家占了 55%。年龄较大的“创一代”更加坚持由二代继承，而新生代的“创一代”（50 岁以下）则对于由谁来掌权持更为开放的态度。

可以推测，未来 10 年内，随着“创一代”的退休，继承企业的主力军还将会是家族的第二代，而职业经理人批量登上家族企业的历史舞台还需时日。不过职业经理人在家族企业经营管理上大有可为。调研显示，在希望由二代继承的企业中，所有“创一代”都认为二代应继承股权。但对于是否继承和行使管理权，近 62% 的人持较为灵活的态度，即家族第二代以持股股东身份拥有企业，一般情况下聘用职业经理人管理企业，若企业遇重大危机或职业经理人不称职，则二代亲自管理企业。调研还显示，65% 的“创一代”（尤其是教育水平较高的创一代）倾向于让二代先在外企任职或自主创业，再回到家族企业，而任职的起点往往是从基层开始做起，其中又以各部门轮岗为最多，而很少有二代直接进入高层管理。

继承者们的接班意愿

白皮书显示，二代受教育程度的高低对“接班”意愿有显著影响。受教育水平越高，二代的“接班”意愿越强；而年龄越大，二代对家族企业的责任感和使命感越强，“接班”意愿也更强。充分的“接班”准备和“接班”成长经历，特别是在家族企业内部的实践经验，对二代的“接班”意愿起着重要作用。所以，及早让二代接触家族企业，汲取经营管理经验，对二代的“接班”意愿是有帮助的。

二代如果更具信心，他们“接班”的意愿会更强烈。

而这种信心又来自家庭，家庭在影响二代“接班”意愿上作用明显。两代人对家庭的责任心是决定二代“接班”意愿的重要因素，如果家庭中的凝聚力高和适应力强，会更好地培养二代的“接班”信心。二代对自身的能力越有信心，在“接班”过程中的成长经历越丰富，越愿意“接班”，并且在“接班”后对家族企业的承诺度和贡献度越高。

培养二代自信的方法主要还是通过家庭来实现的，家庭的适应力越好、凝聚力越强，二代越有自信，反而教育背景（学历、专业、海外经历）和二代的企业实践经历对提高自信并没有直接的帮助。总之，从家庭的角度看，家族企业的家庭成员之间的凝聚力和适应力，以及和睦的关系是推动继承者“接班”的坚实后盾。

此外，企业组织的支持也是促使二代考虑“接班”的重要因素，来自企业一把手和企业“老臣”们的支持和信任是非常重要的。同时，规模更大、规范化程度更高的企业组织也可以给接班人提供更大的舞台发挥自身的管理才能，从而增加他们“接班”的意愿。



上海信托潘卫东董事长致辞

传承不止于财富， 家族文化和精神更重要

在调研和访谈中，研究者发现：家族文化和家族精神越来越深入两代人的内心。在已经进入和完成交接的家族企业中，两代人都非常认同家庭成员应和睦相处，应兴旺家庭和光宗耀祖，并且对于家族都有着很强的归属感。而这种两代人共有的精神价值观对二代“接班”意愿和“接班”后的经营成效影响巨大。

家族文化直接影响着二代接班人的“接班”意愿。越重视家庭和睦、家庭兴旺和家庭归属感的家族文化，在此环境中生长的二代其“接班”的意愿越强，对自己“接班”后经营好企业的信心更大，“接班”后的经营成效越好。在家族和睦、家庭兴旺和家庭归属感里，家庭和睦是最影响二代的“接班”意愿的，说明家庭关系的团结顺畅对于二代的心理意愿影响较大。家庭归属感给二代带来强烈的融为一体的责任感，正因为自己是家族不可或缺的一份子，也就更愿意承担其家

族企业的责任。反而教育水平、专业背景、甚至企业经历等二代个人因素所起的作用越小。

继承者们以拥有高质量的家庭关系作为后盾，在“接班”过程中得到企业一把手和“老臣”们的信任支持，以及通过教育、企业实践经历等树立对自己的信心，在管理规范化程度较高的企业组织中“接班”，这样的“接班”更有成效。

总之，家族企业的传承不止于财富的传承，家族文化和精神的传承更重要。“创一代”所形成的家庭文化和氛围对二代“接班”意愿和成效影响深远。

未完待续

家族企业的代际传承直接关系到企业生命的延续，在一定程度上也关系到中国民营经济的整体发展。从某种意义上说，家族企业的传承并不只是家族的事，而是国事。因此，上海信托长期关注家族企业的发展与传承问题。这份白皮书只是一个开始。



第二届中国家族传承论坛现场



上海信托“赢通转让平台”正式上线

上海信托“赢通转让平台”2014年10月正式上线，困扰投资者的信托受益权转让难题迎刃而解。

目前，赢通转让平台只针对上海信托发行的信托产品（不包括现金丰利和红宝石系列）进行转让服务。参与信托受益权转让交易的转让方及受让方须符合相应准入条件方可进行交易。

上海信托表示，“赢通转让平台”是建立在上海信托强大的IT系统基础上，为投资者和大额闲置资金量身打造的一个交易平台，平台提供信息发布、交易撮合、资金划付等服务。赢通转让平台充分满足投资者对于信托产品流动性的需求，完美解决了信托产品封闭期限长、交易金额大、非标准化的问题。同时，赢通转让平台不仅满足不同资金的期限配置要求，还大大提高了资金的使用效率。在具体操作时，投资者除亲临现场办理外，还可通过上海信托的公众微信、官网递交申请。



上海信托携手长江商学院支持西部教育事业

上海信托2014年12月再次成立一只公益类信托，继续支持西部教育事业。

这款名为“‘上善’系列长江C8援建桃树完小信托计划”，是由上海信托携手长江商学院，定向向长江商学院CEO-8班成员或成员指定的合格投资者推介募集。募集资金通过云南省青少年发展基金会，定向捐赠于大理市太邑乡桃树完小希望小学援建项目，资助大理市太邑乡桃树完小的重建工作。

今年4月，上海信托成立公司首款公益类信托，全部信托资金包括本息均将定向运用于“云南贫困地区中小学教师来沪培训项目”，包括但不限于云南贫困地区校舍建设、贫困学生助学与帮困等教育公益事业相关领域。

目前，已有2批共计100名来自云南的老师来沪接受了培训。

上海信托独家冠名意大利圣切契利亚乐团音乐会

11月2日，由上海信托独家冠名的安东尼奥·帕帕诺与意大利圣切契利亚乐团音乐会在上海大剧院隆重上演。此次演出是上海信托第四次与上海大剧院携手，成功举办世界顶级古典音乐演出。

当天下午的演出新闻发布会上总经理陈兵介绍，上海信托与古典音乐的渊源，来自于深厚的文化底蕴和对创新的不懈追求。他还表示，上海信托将继续秉持“提高投资生活质量”的理念，一如既往地推动公益事业和文化产业的发展，每年呈现一场世界顶级的高雅音乐盛典。

享有百年盛誉的意大利圣切契利亚乐团被誉为意大利交响乐“鼻祖”，而执棒本场音乐会的乐团音乐总监安东尼奥·帕帕诺先生在世界古典音乐界更屡获殊荣。



上海信托信托规模突破 3000 亿元

尽管经济大环境不景气，但上海信托信托规模依然继续稳步上升的态势，今年9月顺利突破3000亿元大关。

今年以来，在宏观经济持续下行、行业转型压力不断加大的形势下，上海信托凭借稳健经营和不断创新，继续保持着良好的上升势头。

今年下半年，上海信托接连成立6单资产证券化项目，使得资产证券化项目的发行数量排名全行业第三。另外，公司在家族信托方面也取得重大突破。

上海信托表示，未来上海信托将在严守风险底线的前提下，继续加大业务拓展力度，不断丰富信托产品线，锻造核心投资管理能力，满足投资者的多样化需求，为实现公司的可持续发展不懈努力。



上海信托官方微信账号隆重上线

上海信托官方微信账号（下称“账号”）10月正式上线，上海信托的客户可以享受到更便捷、更细致的服务。

账号主要定位于便捷的客户服务渠道，根据微信账号的主要功能，服务号三个一级菜单为“我的账户”、“信财富”和“睿服务”。

其中“我的账户”主要实现客户账户查询的相关功能，提供基本查询功能，包括本人合同查询（资产查询）、交易及分红查询，根据投资人发出的查询指令，安全、实时调取投资人信息进行响应。

“信财富”主要实现产品信息发布和查询的相关功能，包括现金丰利产

品信息和净值表现、红宝石1号产品信息和净值表现，以及待预约最新产品信息、公司最新公告等。

“睿服务”主要推送生活资讯与客户分享，方便客户了解近期客户营销活动、下载手机客户端软件、查询服务网点等。



上海信托斩获多项大奖

上海信托的逆势稳步增长以及稳健的经营风格在充分保障投资者利益的同时，也获得了媒体的广泛认可。

今年以来，上海信托在主流媒体颁发的行业大奖中大丰收。仅下半年，就先后获得《上海证券报》、《证券时报》、《21世纪经济报道》和《经济观察报》4家主流媒体颁发的行业大奖。其中，在《上海证券报》和《证券时报》的颁奖中，上信信托分别荣获2013年度“诚信托”卓越公司奖、中国优秀信托公司和最佳风险管理信托公司三项大奖。《经济观察报》也在今年给予上海信托2013-2014年度中国卓越金融奖的称号。另外，公司在品牌建设方面，获得《21世纪经济报道》的最高评价。

上述4家媒体都是业内公认的权威性主流媒体，影响力巨大。他们的评奖公开、公正、客观、权威，注重长期性和一致性，成为信托行业最具影响力的评选活动，赢得广泛好评。





“上善”若水 厚德载物

——上海信托“上善”公益慈善类信托计划

文 / 秋枫

通过商业机构运营公益信托做慈善，既能够实现规范化管理，又能通过公开透明运作打消对善款去向的忧虑，这就是越来越多高净值客户通过公益信托参与慈善的缘由。推出公益信托既是上海信托服务客户、满足客户需求的一种手段，又能把其统一到富人家族财富管理和传承中来，可谓一举两得。

公益信托凭借着专业的项目管理和投资经验、严格的监察审计制度和独立的第三方托管，越来越受到富人的青睐，成为富人做慈善的优选方式。



公益信托是指为了公共利益的目的，使整个社会或社会公众的一个显著重要的部分受益而设立的信托。《中国信托业发展报告（2013-2014）》显示：2013 年开展公益信托及类公益项目 39 个，总金额达 129.17 亿元，虽然金额小，但发展势头强劲。公益信托，不仅能充分发挥信托特有功能和制度优势，而且对于家族财富的管理和传承大有裨益。无论是在英、美、欧等信托业发展历史悠久的国家，还是在后续引入信托制度的日本等，公益信托已经发展成为一种较为成熟的慈善模式。

2001 年颁布实施的《信托法》中第六章专门对公益信托进行了阐释，列示了包括救济贫困、救助灾民、扶助残疾人等共七大类公益目的，指导公益信托开展。2008 年是国内公益信托实践起步的重要时点。汶川地震后，中国银监会在第一时间下发《关于鼓励信托公司开展公益信托业务支持灾后重建工作的通知》，信托公司开始行动起来，利用公益信托募集善款支持抗震救灾和灾后重建。但由于法律不健全，除 2008 年汶川地震后发行了两只公益信托计划外，近年行业内已鲜有该类产品出现。

今年 4 月，银监会下发了一份名为《关于信托公司风险监管的指导意见》（以下简称“99 号文”），指出信托行业六大发展转型方向，其中明确说明要“完善公益信托制度，大力发展公益信托，推动信托公司履行社会责任”。公益信托成为信托业转型方向之一，伴随“99 号文”的发布，业内认为公益信托迎来了新的

发展时期。今年 6 月以来，万向信托、国元信托、湖南信托、国民信托分别发行了公益信托产品，显示出公益信托强势归来。

为了迎合富人越来越强烈的公益慈善需求，依照中华人民共和国《信托法》，上海信托根据委托人的要求，创设“上善”系列信托计划用于教育助学、救助贫困、扶助弱势群体，发展科技、文化、艺术、体育、医疗卫生等公益事业，受益人可由委托人指定。“上善”系列公益慈善类信托计划的发起树立了新的标杆，与慈善基金会不同，信托在制度上的完备和创新、对审计监管的重视和与委托人需求的紧密贴合，使得该信托计划一开始就备受关注，已成功发行的两个慈善项目都获得了不错的社会反响。

区别慈善基金会，以信托形式做慈善

目前，国内富人做慈善主要还是通过慈善基金会捐助的方式，而国外更多的是通过信托形式在法律上让善款的用途更有保障。近年来，慈善基金会碰到了严重的诚信危机，在这种背景下，越来越多的人开始对公益信托寄予厚望，盼其能引领慈善事业走出低谷。

在上海信托简永军博士看来，以信托形式做慈善比基金会形式更有优势：首先，公益信托的发起人是持牌的金融机构，这些金融机构大多享有高度的行业声誉，以信托公司的社会声誉为保证，公益信托使委托人更安心；其次，公益信托的信托财产保持独立，

第三方银行对信托财产进行托管，聘请会计师事务所、律师事务所担任信托监察人，并按《信托法》要求对委托人履行全面、透明的信息披露制度，形成以委托人、信托资产保管人、信托监察人等多方严格的外部监督体系；最后，作为资产的管理方，信托公司拥有着成熟的项目管理经验、卓越的资产管理能力和专业的项目管理团队，其内部管理控制科学规范，能够更好的实现委托人的意志。

国际上，像比尔·盖茨、巴菲特和索罗斯，这些顶尖富豪都是通过设立家族慈善信托而成功实现了“裸捐”。国内，新任首富马云也以他在阿里巴巴拥有的股票出资，成立了两只慈善信托基金。随着国内富人阶层越来越庞大，富人阶层对慈善的需求越来越旺盛。“通过商业机构运营公益信托做慈善，既能够实现规范化管理，又能通过公开透明运作打消对善款去向的忧虑，这就是越来越多高净值客户通过公益信托参与慈善的缘由。推出公益信托既是上海信托服务客户、满足客户需求的一种手段，又能把其统一到富人家族财富管理和传承中来，可谓一举两得。”一位信托行业资深人士说道。

被誉为台湾“经营之神”的台塑集团创办人王永庆早在 2004 年就设立了以其双亲之名命名的两个公益信托——“王长庚社会福利基金公益信托”和“王詹样社会福利基金公益信托”，并且委托台湾银行、中央信托局操作执行，仿效美国钢铁大王洛克菲勒基金会

模式，并希望王家产业能够“不分家”、“永续经营”，子子孙孙、长长远远对社会尽一份责任。简永军博士认为：“以设立家族公益信托的形式，传承家族财富和履行社会责任，既能为慈善公益事业出力，通过指定信托受益方，又能顺利实现家族财富的传承。此外，这种方式可以避免沉重的遗产税。”

“上善”公益慈善类信托计划

为了迎合客户越来越强烈的慈善需求，以规范化和专业化的项目管理团队为基础，上海信托在今年上半年推出了“上善”系列公益慈善类信托计划。据项目执行经理介绍说：“今年，上海信托‘上善’系列云南地区教育助学信托计划和云南大理地区希望小学捐建计划已顺利展开，后续将继续推出‘上善’系列教育助学信托计划、弱势群体扶持信托计划和支持文化事业发展信托计划等。上海信托要把‘上善’系列做成知名的公益慈善类信托品牌，持续塑造行业的影响力，引领我国的公益信托发展。”

“‘上善’系列公益类信托计划的资助方向除了严格按照《信托法》第六章公益信托的规定外，更偏向于投向教育、文化艺术、医疗救助和灾后救助领域。在具体的项目选择上，上海信托将严格遵照客户的委托需求，此外，并通过帮助客户策划公益方案、提供

项目建议的方式，充分满足客户的慈善需求”，该项目执行经理说道。

据悉，已经开展了两期的“上善”系列云南地区教育助学信托计划取得了很好的社会反响。该信托计划由上海信托、云南省教育厅、云南省扶贫办和上海师范大学四方发起，多方参与，机构或个人作为委托人、上海信托作为受托人、上海锦天城律师事务所作为信托监察人、农业银行上海市分行作为信托资产的第三方托管人，充分发挥了信托的制度优势、规范化运营，除了信息定期披露外，在项目管理上更加严格，以分批、分阶段的项目管理方式对信托财产负责。

在资金管理上该项目引入了三方共同管理模式，上海信托按照委托人的意愿资助项目，对资金使用进行持续监督和管理；上海师范大学作为项目的运营方，积极组织来沪教师的培训工作；农行上海分行对开立的信托财产专户进行监管。该项目计划 5 年间培训 500 名云南贫困地区中小学老师，资助他们来上海师范大学培训和学习，进入上海优秀学校进行挂职锻炼。目前培训项目运行良好，今年已经完成 100 名教师的培训指标，取得了巨大的反响，投资者捐赠资金持续加入到“上善”信托计划中。

今年下半年，上海信托又携手长江商学院 CEO-8 班发起“上海信托‘上善’系列长江 C8 援建桃树完小信托计划”。委托方长江商学院 CEO-8 班将资金委

托给上海信托，由上海信托与云南省青少年发展基金会和大理市政府共同组织管理，资助完成云南省大理市太邑乡桃树完小的重建工作。重建的桃树完小总建筑面积 1741 平方米，绿化建设 1085.2 平方米，场地建设约 2000 平方米，将为桃树完小师生们创造一个安全、优质的学习和生活环境，新小学建成后将以长江商学院 CEO-8 班的名义命名。通过设立公益性信托计划，能高效地管理信托资金和提高项目实施效率，显著加快大理市太邑乡桃树完小的重建进度。长江商学院 CEO-8 班对项目的组织和实施表示了高度赞誉。

双方的合作是一拍即合，上海信托长期致力于履行社会责任，有着专业机构的优势，长江商学院 CEO-8 班则是由社会各界精英组成，他们有着强烈的回馈社会的意愿，上海信托表示。

未来上海信托将继续发力公益慈善类信托，除了服务客户的公益慈善需求外，上海信托还将为有慈善需求的客户制定更为细致的方案并落实，以基金运营的形式来做，努力寻找更多的委托人或投资人，做大公益信托资金规模，成熟一个做一个，并将“上善”系列项目推向市场。

“上善”公益慈善类信托计划是在家族财富管理的统筹下，兼顾客户慈善与财富管理和传承的需求，探索出一条商业化运营的新型社会公益慈善方式，真正把投资人的钱落到慈善项目的实处，开拓出一条新路。信

以下图片：已经开展了两期的“上善”系列云南地区教育助学信托计划取得了很好的社会反响





家族信托：财富传承新风尚

文/郑一歌

作为海外财富传承的成熟工具，家族信托正受到国内众多企业家、高净值人士的关注，成为财富传承的新风尚。



10000人

Wealth-X 和瑞银最新的《2013 世界超级财富报告》显示，中国境内净资产超 3000 万美元(1.84 亿人民币)的超级富豪达 1 万余人。

50%

招商银行联合贝恩公司发布的《2013 中国私人财富报告》称，在超高净值人群中，家族信托的需求旺盛，提及率超过 50%，并且有超过 15% 的受访超高净值人士已经开始尝试接触家族信托。

9%

波士顿咨询公司 (BCG) 的统计数据显示，我国个人可投资资产总额已达到 73 万亿元人民币，约占全球私人金融财富的 9%，年均复合增速约为 19%，成为全球私人财富增速较快的地区之一。

4-7 万亿

《中国家族企业发展报告》预计，未来 5-10 年，我国家族企业将迎来历史上规模最大的一次家族传承潮。统计数据显示，随着中国第一代企业家到了退休年龄，有超过 300 万家民营企业将在未来 3-8 年内处理接班人的问题，预计传承的财富价值约为 4-7 万亿元人民币。

从古老智慧到创新实践

——家族信托全球发展地图 文 / 郑一歌



哈佛大学教授、信托专家斯科特曾言：“信托业的应用范围可以与人类想象力相媲美。”家族信托能够帮助家族战胜时间的侵蚀，规避战争、自然灾害、人为损耗的波及，实现家业长青的梦想，是对这句话的最好证明。

家族信托，作为一种信托制度，最早出现在英国。伴随着英国的殖民扩张，信托制度也随之进入北美洲、印度、澳大利亚、新西兰、东南亚等国家和地区，最终得到普遍盛行和广泛运用。

英国是近代世界信托制度的发源地，其个人信托业也异常发达，在英国整个信托业务总量中占比可达到 80%，涉及财产管理、遗嘱执行和遗产管理等方面。美国是世界信托业最发达的国家，美国人非常注重家庭及个人财产规划，从理财、节税到整体财产分配及继承，多由专业财税顾问、会计师及律师等专业人士共同完成，这主要受到了美国社会文化、较高的遗产税等因素的推动。家族信托更是个人及家庭财富规划的重要工具，洛克菲勒家族、肯尼迪家族等都已借道家族信托、家族基金会的财富传承机制，成就了家族财富的基业常青。日本是最早引进欧美信托制度的亚洲国家，发展之初商事信托占据主导，个人信托发展滞后，不过近年来随着人口老龄化、信托法律法规的完善，以家族信托为代表的个人信托在日本得到了长足发展。

源起：“盎格鲁萨克逊人的守护天使”

要真正理解家族信托的内涵，首先要明白信托概念的来龙去脉，以及它的法律渊源。它是古老智慧与创新实践的结合，它的起源可以追溯到古罗马甚至古埃及，不过它的发展与普及则是在中世纪的英国。

公元前 2000 年左右，古埃及就有人设立遗嘱，让他的妻子继承自己的遗产，并为儿女指定监护人，还设有立遗嘱的见证人。这种以遗嘱方式委托他人处理财产并使继承人受益的做法是现今发现的一种最早的信托行为，是一种原始的信托行为。

信托的概念源于《罗马法》中的“信托遗赠”制度。《罗马法》是在罗马帝国末期，由国王奥格斯德士所创。《罗马法》中规定：在按遗嘱划分财产时，可以把遗嘱直接授予继承人，若继承人无力或无权承受时，可以按信托遗赠制度，把财产委托或转让给第三者处理。由此可见，信托的出现离不开家族处置财富的需要，因此，信托的起源其实也是家族信托的起源。

《罗马法》创立了一种遗产信托，这种制度是从处理罗马以外的人的继承问题开始的，后逐渐成为一种通行的制度。古罗马的“信托遗赠”已形成了一个比较完整的信托概念，并且首次以法律的形式加以确定。然而，此时的信托完全是一种无偿的民事信托，并不具有经济上的意义，还没有形成一种有目的的事业经营，其信托财产主要是实物、土地。然而，现代意义的信托业是以英国的尤斯 (USE) 制度为原型逐步发展起来的。

英国在封建时代，人们普遍信奉宗教，按照当时的基督教义，信徒“活着要多捐献，死后才可以升入天堂”。于是，教徒纷纷自愿在死后把遗产（主要是土地）赠给教会，使教会占有越来越多的土地，从而严重妨害了封建君主和诸侯的利益。于是英王亨利三世颁布了《没收条例》，规定凡以土地转让与教会者，必须经君主及诸侯允

许，否则予以没收。当时英国的法官多数为教徒，为帮助教会摆脱不利的处境，通过“衡平法院”，参照《罗马法》的信托遗赠制度，创造了USE 制度（即用益法，State of Use）。

USE 制度的具体内容是：凡要以土地贡献给教会者，不作直接的让渡，而是先赠送给第三者，并表明其赠送目的是为了维护教会的利益，第三者必须将从土地上所取得的收益转交给教会。随着封建制度的彻底崩溃和资本主义市场经济的确立、契约关系的成熟、商业信用和货币信用的发展，以及分工的日益精细复杂，USE 制度逐渐演变为现代信托。

信托的出现，最大限度地满足了财产委托人按照自己的意愿而不受当时法律的限制处置财富的需求，为财富的传承提供了更广阔和更可靠的选择，因此，家族信托作为信托的一支逐渐发展起来也就是水到渠成的事了。

发展：媲美人类的想象力

18 世纪工业革命后，英国依靠武力征服和称霸全球。在殖民扩张过程中，英国的殖民者将信托制度带到北美洲、印度、澳大利亚、新西兰、东南亚等国家和地区，得到了广泛的运用。20 世纪后，信托制度又陆续被一元所有权概念的大陆法系国家所认同，不同程度地引入了英国信托法制度。家族信托也随着信托制度的传播而被世界各国所接受。

而随着工商经济的发展，土地不再是主要的财产来源、所得税以及遗产税的升高，家族信托财产的种类、功能、受托人和结构都有了较大的发展。

工商业的发展及货币的广泛流通后，土地逐渐不是信托财产中唯一的财产形式，现金、公司股票、债权等新形式的财产大量出现，它们几乎成为与土地同等重要的财产形式，从而成为家族财富重要的组成部分。这些属于动产的财产开始大量出现在家族信托的信托财产中。现代社会单纯以土地作为家族信托财产的情况已经非常少见，更为常见的是把土地与这片土地上的建筑物一起作为信托财产。

家族信托的一大功能是避税。近代以来，所得税和遗产税在各国陆续被开征，这无疑刺激了人们的避税需求，信托特有的避税功能就凸显了出来。

早期的家族信托制度，以转移财产为主，管理财产为辅。两次工业革命后，随着一大批家族企业的兴起，比如美国的洛克菲勒家族、杜邦家族，这些家族积累了巨额的财富，在设立家族信托的时候，就不仅仅只关注家族成员和家族后代继承财富的问题，也关注公益慈善、投资理财、甚至涉足家族企业管理，促进了家族信托功能的多样化。

同时，随着家族信托功能的多样化，受托人的地位也从财产转移过程中的“媒介和驿站”的消极角色转变为以实现“财产管理和增值”为目的的积极角色。于是，具备专门财产管理知识和经验的受托机构得以出现。机构作为受托人，还可以解决由自然人作为受托人时，

因自然人死亡必然会出现的受托人缺失，从而影响家族信托稳定性的问题。受托机构比自然人更专业、更能够长期存在，从而更有能力保障委托人的利益。

完善：创新智慧的结晶

家族信托制度从出现开始一直到相当长的一段时间里，都采用“三角模式”。但如果是一个资产庞大、人丁兴旺的家族，显然这种基本模式是不能满足需求的。随着信托法在离岸司法管辖区内的蓬勃发展，以及为了满足家族财富隐秘性等特殊需求，现代家族信托的结构设计也越来越复杂，其中多以离岸信托和复式信托为代表。离岸信托会在信托项下设立两层离岸公司，第一层离岸公司的股东和董事都由受托人来担任，第二层离岸公司的董事可由

信托成立人自己来担任。以后所有的信托资产都放在第二层离岸公司项下。这样，在信托文件上信托财产的实际股东是受托人，其拥有信托财产的控制权。但在操作层面上，直接管理信托资产的，还是信托成立人或者成立人指定的人士。

比离岸信托更精密的是复式信托，则将家族财富中不同的资产放进不同的信托，避免某一资产的风险波及到其他资产，增加财富的抗风险能力，同时在进行股权的转让时也不会影响到家族信托里的财产。李嘉诚家族信托就是复式信托的典型代表。此外，现代家族信托往往安排多个受托人一起管理信托，任何一个受托人在行使权力的时候，都必须获得全体受托人的一致同意，这样就可以最大限度的避免因任何一位受托人滥用权力，造成信托成立人的意愿没有办法得到全面贯彻的风险。信





家族信托在中国

文 / 郑一歌

通过一些经典的案例我们可以发现华人设立海外信托日益增多，设立目的也日趋多样化。同时，内地信托机构也在积极研发相关产品，为国内企业家度身定制具有家族特色、家族文化的传承规划。



由于绝大多数离岸司法辖区内信托并不需要注册，因此很难通过官方披露数据掌握海外信托的具体设立情况。但通过一些经典的案例我们可以发现华人设立海外信托日益增多，设立目的也日趋多样化。同时，内地信托机构也在积极研发相关产品，为国内企业家度身定制具有家族特色、家族文化的传承规划。

港台离岸信托受欢迎

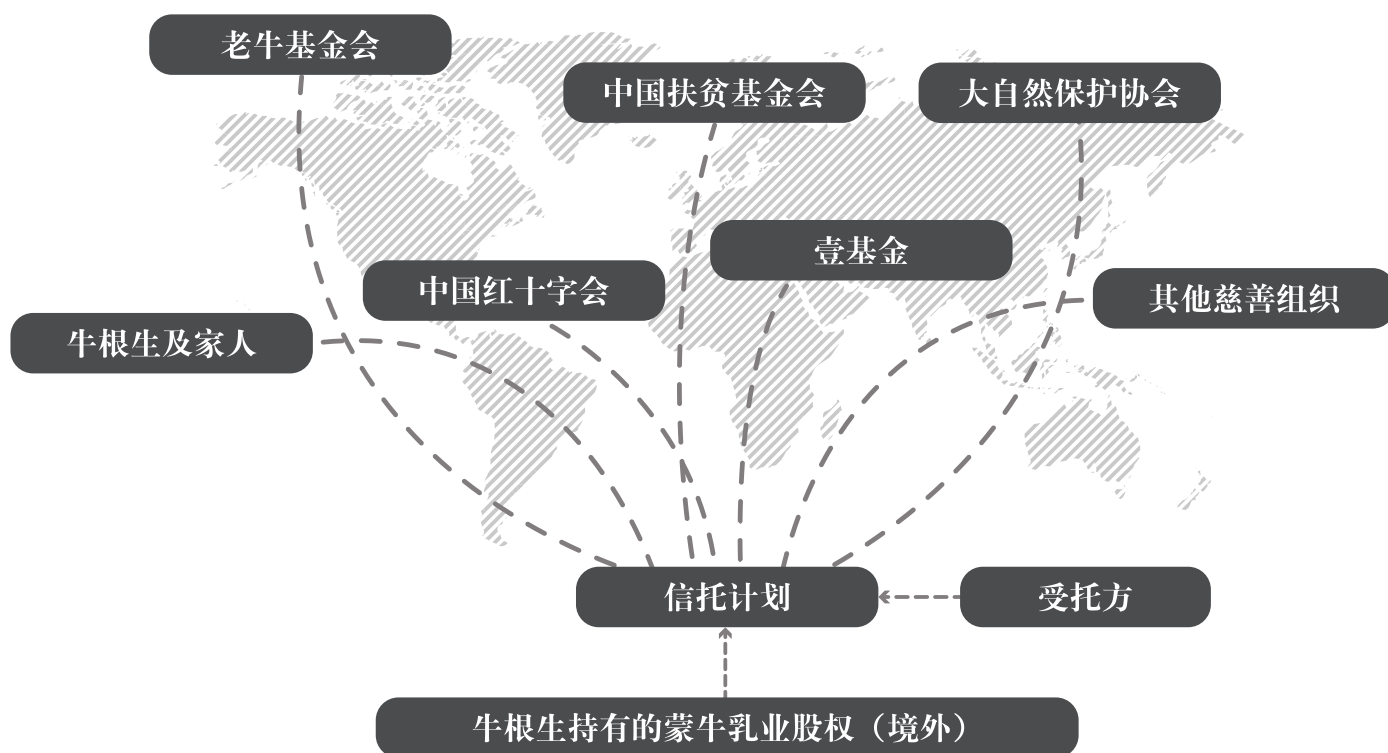
相比内地，香港、台湾地区由于较早引入欧美信托制度，加之富裕人群注重财富规划和传承，家族信托发展非常繁荣。无论是商界大亨抑或是娱乐明星都会设立信托以使得资产得到保护或者更好的传承。

一代歌后梅艳芳生前深知母亲不善理财，担心其会很快将遗产花尽，因此设立遗嘱信托，将近亿财产委托专业的机构打理，信托基金每月支付 7 万港元生活费给母亲，一直持续到她去世。台湾前首富王永庆生前设立海外信托，将多数海外资产放入五个海外信托中，从而避免了无休止的豪门争产。香港富豪邵逸夫生前将大部分资产套现注入邵逸夫慈善信托基金，信托基金同时承担家族信托和慈善信托两种功能，既实现了公益目的，也避免了爆发财产纷争，使财富得到传承。沈殿霞大病入院后秘密

订立信托书，将名下近亿元资产转以信托基金方式运作，并交由合法的信托人管理，一旦她不在人世，女儿郑欣宜面对任何资产运用和工作等大事，最后决定都要由信托人负责审批、协助，保障女儿的未来生活。与上述海外信托相比，中国首富李嘉诚的加入信托就比较复杂，但是对于李嘉诚本人，通过家族信托的设立，其 4390 亿港币的资产可以由其轻松的调度。

国内富豪也大多通过在香港或者境外运作模式，设立海外家族信托，诸如龙湖地产董事长吴亚军、SOHO 中国董事长潘石屹及妻子张欣、玖龙纸业董事长张茵等均是通过在海外设立信托来实现家族利益最大化。2002 年，SOHO 中国为了海外上市，实现资产转移目的，搭建了红筹信托构架。2008 年，龙湖地产上市之前吴亚军、蔡奎夫妇通过汇丰国际信托各自设立家族信托，将即将上市公司的股权转移其中，在 2012 年吴亚军夫妇离婚过程中，龙湖地产的股价并未因离婚案受到太大波动，成为中国家族企业利用信托处理同类事件的样本。蒙牛乳业董事长牛根生设立的海外信托实现财富分配与投身慈善双赢。

这类海外信托的客户一般是高资产净值人士或海外上市公司大股东。因为信托有设立费用及后续每年的年费，资产门槛通常至少在 300-500 万美元以上的高净值人士设立信托较适合。



配图：牛根生慈善及家族信托

内地版家族信托起步

虽然大陆的法律法规没有禁止发展家族信托，但家族信托一直停留在概念上。目前大家接触到的信托只是作为一种以获取投资收益为目的的短期投资行为，这与海外的家族信托相差甚远。

2012年9月，一位年过40岁的深圳企业家签署了一份家族信托计划，由此拉开了家族信托在中国本土化发展的序幕。

在这份量身定制的家族信托产品中，该企业家将5000万放进信托，合同期为50年。根据约定，这位企业家（即信托委托人）将与受托人共同管理这笔资产，该企业家可以通过指定继承人为收益人的方式来实现财产继承，收益分配方案根据委托人的要求来执行。在产品的存续期间，双方还可以根据具体情况的变化来作调整。

此后，各个内地金融机构纷纷开始布局家族信托业务，为国内企业家量身定制具有家

族特色、家族文化的传承规划。可以预见，未来将有更多的家族信托创新设计陆续推出。

不过，家族信托在中国的发展存在着挑战。一方面，中国现行法系偏成文大陆法系，另一方面，现行《信托法》将信托法律关系定义为“委托关系”，导致海外家族信托的精髓“所有权的转移”暂时还不能真正实现。不能把委托人的财产所有权转移给受托人，意味着不能顺利实现资产隔离从而达到资产保护的功能，也势必会影响到资产集中管理、企业永续经营、避免法定的继承程序、对特殊人士的长期关怀、财富传承和税收筹划等目的的实现。

清华大学五道口金融学院家族企业课程主任、案例中心执行主任高皓认为，中国式家族信托的发展，“首先要借鉴海外的家族信托，学习别人是怎样设计的，因为家族信托毕竟是舶来品。然后再结合中国的实际情况，进行本土化的改造。这需要企业家、高净值人群和金融机构一起探索与合作。”

家族信托 Q&A

中国式家族信托的发展，首先要借鉴海外的家族信托，学习别人是怎样设计的，然后再结合中国的实际情况，进行本土化的改造。

家族信托的优越性主要体现在哪几方面？

家族信托的特殊作用与功能主要表现在以下几个方面：

节税效应。信托是避税的最有效载体之一，通过家族信托，可以通过离岸信托架构，利用离岸司法管辖区的税收优惠，节约或减少所得税、赠与税、房产税等税收负担。虽然目前我国免征遗产税，但是未来征收遗产税可能性较大，如果开征遗产税，节税效应将大大增加。

资产安全隔离。现实中很多高净值企业家的个人资产和企业资产并不能清楚区分，而信托财产所有权和收益权严格区分，与委托人、受托人、受益人的其他财产隔离，因此委托人发生债务或者破产清算，都不会影响信托财产的存在，信托财产可以保证安全。另外设立婚前财产信托也可以保证婚前财产与婚后财产的隔离。

财富灵活传承。通过家族信托，委托人可以根据实际需求灵活的约定信托期限、收益分配条件和财产分配方式等，一方面可以有效的避免财政纷争，另一方面如果下一代没有资产经营能力或经营意愿，可以转移给信托人并做适当安排，下一代作为受益人依然可以取得良好、稳定的生活保障，使得财富灵活传承。如洛克菲勒家族通过家族信托已经实现了财富的六代传承。

信息严格保密。信托财产的运用和管理一般都以受托人的名义进行的，除特殊情况，受托人没有权利向外界披露信托财产的运营情况。如果利用海外信托架构，保密性会更好。

什么时候应该设立家族信托？

实际上，适合设立家族信托的情况是多种多样的，但当出现以下一种或多种需求时，可以考虑设立家族信托：

集中或分拆家族财产。如委托人需要把家族财产集中起来交给专业团队管理，将经营收益向家族成员分配；委托人需要将家族财产分散到海内外不同的家族信托项下以达到分散风险或隐藏财产的目的。

家族企业海外上市。由于上市审批的需要，国内很多有名的香港上市公司均采取这一模式，如雅居乐、玖龙纸业、SOHO中国。实际上，香港216家上市公司中，1/3的企业以家族信托的形式控股。

家族成员保障。如设立子孙后代的教育基金或创立基金、设立老人的养老基金、设立旨在防止成员铺张浪费的生活保障基金等。

财富传承。如委托人由于年龄、健康等原因需要逐渐退居二线，接班人不能满足相应的条件（年龄、专长、经验、品行等）或遗产继承存在法律上的障碍（继承人不适合、巨额税费等）。

家族财产保全。如防止因离婚或继承的财产分割导致家族成员纠纷、股权等家族财产日益分散，影响到家族内部团结以及对家族企业的控制力，影响到家族企业经营的稳定和效益。此外，委托人可以通过家族信托在其身后继续对家族企业施加影响，使家族企业发展具有延续性，不得违背预设的发展路径和经营原则。

如何设立家族信托？

明确自身需求。要设立家族信托，委托人首先应当明确自身的需求及设立的目的，有了这个大方向后，可以通过与专业人士的进一步交流得到细化。

深入咨询专家。家族信托涉及法律、税务、公司架构等诸多方面，因此委托人需要与这些领域的专家进行深入的交流，了解其中可能碰到的问题及相应解决方案。

受托早期介入。受托人在家族信托管理中起到核心作用，因此委托人应尽早选定受托人并让其参加到家族信托方案的设计当中。

法律文件明晰。整个家族信托的设立流程中要签署保密协议、咨询服务协议、合作框架协议、信托合同及附件、风险申明书、授权委托书、财产转移文件等。这些文件的条款应当尽可能清楚明白，尽量避免原则性的描述。

财产转移手续办好。包括将资金划拨给受托人开立的财产专户，将股票、债券、存单等有价值证券变更登记到受托人名下，将股权、房产过户给受托人等。

管理监督不可少。委托人除了要慎重选择受托人外，还要注意建立相应的机制来监督和约束受托人，具体措施包括：受托人报酬与管理业绩挂钩、受托人与受益人享有监督权、设置监察人或家族办公室、在特定情况下允许更换受托人等。

如果采用海外信托架构，那么如何选择家族信托的设立地点？

选择一个合适的离岸地对设立海外信托非常重要。离岸地点的选择与海外信托设立的目的相关。由于海外信托设立的目的多为避税、资产保护和转移、遗产规划以及其他特殊目的等，因此通常海外信托离岸地需要具备如下特点：

完善的法律制度。首先，与公司不一样，信托不是实体法人，更恰当的说是一种关系。而这种关系能够得到承认和保护的前提是海外信托的设立地点必须有较为完善的信托法律制度，通过法律明确受托人的责任，保证委托人和受益人的利益。其次，完善的法律制度能够最好的保障客户商业活动的保密性和完善的隐私权。

良好的税收环境。由于避税是设立海外信托的主要目的之一，海外信托的内涵从某种意义上讲也是各国税收政策的竞争。因此在海外信托设立地点选择时，税收环境是必须要考虑的因素。目前全球大约有 50 个国家和地区提供不同形式的离岸业务税收优惠。这些国家和地区都是可供考虑的海外信托设立地点。

稳定的政府环境。设立海外信托委托人最为担心的是资产安全性，选择一个具有稳定政府环境的国家和地区，使信托资产不受到暴力的政治波动或军事政变带来的人侵，可以最大限度的降低风险，减少委托人资产安全性的顾虑。

发达的金融环境。海外信托的设立不可避免的涉及资产的转移，较为宽松的外汇管制和较为发达的金融在海外信托设立地点选择时无疑是需要考虑的因素之一。

综上，成立海外信托可供选择的常见国家或地区有：开曼群岛、英属维京群岛、新加坡、泽西岛、耿西岛、巴哈马、美国、百慕大以及中国香港等。但上述任何一个国家或地区都不是十分完美的，而是在某方面存在比较优势。因此，在最终决定海外信托设立地点时，还需要再次权衡设立信托的主要目的、成本以及对于信托财产的控制意愿，结合不同地点比较优势综合考量。



艺术

聆听意大利最古老的交响乐团

鉴赏

艺术结合金融，正是“异象天开”
艺术品信托基金，如何运作

格调

丝巾的演变：一部人类文明史

运动

铁人三项：勇者的盛筵
想玩儿铁三，你还缺点啥？

私享家

旷世名琴 延续三百年的传奇

聆听意大利最古老的交响乐团

文/天际

——上海信托独家冠名 圣切契利亚乐团沪上演出

她的旋律有着让人无法形容的品质——夸耀但却生动，灵活而充满戏剧性，每个音符，都彰显着意大利式的热情奔放。她，就是意大利第一支专注于演奏管弦乐作品的乐团——圣切契利亚。11月，她在上海大剧院为观众们奏响“罗马强音”，此次演出，得到上海信托独家冠名赞助。



上海信托独家冠名意大利圣切契利亚管弦乐团音乐会发布会现场



她诞生于阳光明媚的地中海海岸，她的音色，就像阿玛朗尼的葡萄酒，很甜，但纯度很高。她的旋律有着让人无法形容的品质——夸耀但却生动，她的音调喜欢摇摆，灵活而充满戏剧性，她的每一个音符，都彰显着意大利式的热情奔放。她，就是成立于1908年，意大利第一支专注于演奏管弦乐作品的乐团——圣切契利亚。

11月2日，圣切契利亚乐团来到上海，在上海大剧院为上海听众呈现他们期待已久的“罗马强音”。这次演出，受到有“艺术赞助先行者”之称的上​​海信托独家冠名赞助。事实上，这已是上海信托连续第四年将艺术赞助项目落地上海大剧院。上海大剧院艺术中心总裁、大剧​​院院长张哲说：“合作往往牵涉甚多细节，但与上海信托的合作却是完美的，因为彼此间能给予足够的信任空间。”

相比于户外的寒风瑟瑟，“暖男”指挥安东尼奥·帕帕诺的圣切契利亚管弦乐团声音温润且干净利落，让听众格外温暖。享誉世界的马里奥·布鲁内罗为这场演出带来了德沃夏克的《大提琴协奏曲》，音色甜而不腻，把位精准而又极富旋律感。这支老牌乐团各声部声效厚实饱满，乐手年龄结构合理，帕帕诺与乐团的配合相得益彰，而乐团最后加演的两部意大利作品更是底气十足，“意”气风发！让场内外观众“意”犹未尽。在观众们的欢呼中，帕帕诺多次谢幕，尚未踏上指挥台，他便挥动手臂，熟悉的罗西尼《威廉·退尔》序曲中的高潮部分顿时点燃了全场的气氛。



“圣女”圣切契利亚被封为音乐守护神



马里奥·布鲁内罗



现任指挥安东尼奥·帕帕诺



演出时的圣切契利亚乐团

意大利交响乐“鼻祖”

神话传说中，圣切契利亚（Saint Cecilia）是古罗马时期的音乐守护神，她能够听到来自天国的音乐。在拉斐尔、卡瓦利诺等大师的画中，都能看到抱着风琴或手拉提琴，抬头仰望上帝的情景。1585年，刚即位的罗马教皇西斯科特五世是位热爱音乐的艺术家人，他以法令的形式确立了两位圣徒作为音乐艺术的保护神，一位是创立了中世纪格里高利圣咏的教皇格里高利一世，另一位就是有着“圣女”之称的切契利亚。

为了欣赏到最美好的音乐，教皇颁布敕令成立圣切契利亚国家音乐协会，这个协会由罗马境内最优秀的音乐家组成，在教皇的资助下，他们不但致力于音乐人才的培养，也经常聚在一起合奏。随着歌剧的出现，这种合奏的规模变得越来越大型，频率也变得越来越，乐团的雏形在此时已经悄然诞生。

圣切契利亚乐团正式诞生于1908年，宣布乐团成立的同时，他们也将乐团定名为“Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia”——圣切契利亚，向世界传播天籁之音。

意大利一直是众所周知的歌剧艺术的起源地，不过，在圣切契利亚乐团成立之前，这里一直没有出现真正意义上的交响乐团，即便存在管弦合奏队伍，也多隶属于歌剧院，专为歌剧演出配乐。圣切契利亚乐团的历史虽然不过才106年，它出现的意义却极为重大。在不过短短一个世纪的流光中，她已经走出了国门，成为一支享誉世界的国宝级交响乐团。

乐团之所以能够如此瞩目，与乐团中的灵魂人物——乐团指挥离不开关系。虽然乐团在成立之初并没有设立固定的指挥职位，早期的时候，她便受到过马勒、德彪西、施特劳斯、斯特拉文斯基、托斯卡尼尼、富特文格勒、卡拉扬等众多音乐大师的指点和青睐。相对于德奥乐团的严谨与厚重，圣切契利亚让人感受到的是轻灵、明快与奔放。

1912年，乐团开始设置固定指挥，历届的常任指挥有贝纳迪诺·莫利纳利、佛朗哥·费拉拉、费尔南多·普勒维塔利、伊戈尔·马克维奇、托马斯·席普斯、朱塞佩·欣诺波里、丹尼尔·盖蒂和郑明勋……这些名字无一不与世界有名的音乐指挥大师相联系。

现任乐团指挥和总监的，是英国皇家歌剧院音乐总监安东尼奥·帕帕诺。早在十年前，帕帕诺便被业界

认为是将对21世纪发挥巨大影响的新一代指挥大家。从业以来，他担任过以色列爱乐乐团的首席客座指挥，同时指挥过包括柏林爱乐、维也纳爱乐、伦敦交响、纽约爱乐、阿姆斯特丹皇家音乐厅管弦乐团等世界众多名团。

这位出生于英国，求学于美国，但骨子里流淌着意大利人血液的“指挥新天王”对音乐有着自己独特的见解。在他看来，意大利人始终怀有一种乌托邦的理想，这一特点也植根在他们的音乐中。他常常说，音乐应该像煮得很有嚼劲的意大利细面，有韧劲，但绝对不糊。在他的调教和领导下，圣切契利亚乐团不但活跃于世界舞台，而且还创造了不少“第一”，乐团的国际地位越发突出，就在两年前，还被英国的《Classic FM》杂志评为当今世界十大乐团之一。

肥沃深厚的音乐“土壤”

圣切契利亚乐团能够傲立于优秀乐团之林，与培育她的圣切契利亚音乐学院离不开关系。位于罗马的圣切契利亚音乐学院（Accademia Nazionale di Santa Cecilia）是当今世界上最古老的音乐院校之一，它的成立源于1585年罗马教皇的敕令。

成立之初，它只是一个类似于协会的、供优秀的音乐家和作曲家交流的论坛。早期该协会的办公地址设在圣母与诸殉道者教堂，也就是今天为人们所知的万神殿（Pantheon）。1622年以后，该机构经历了多次搬迁，San Paolino alla Colonna教堂，托拉斯特维勒圣切契利亚教堂（Santa Cecilia in Trastevere）等罗马著名教堂都先后被作为交流场地，直到1685年，才最终将供奉圣嘉禄的San Carlo ai Catinari定为永久之所。

虽然只是类似于一个工作坊的组织，在它诞生的第一个世纪中，却涌现出了许多著名的音乐家。这其中包括帕莱斯特里纳（Giovanni Pierluigi da Palestrina），文艺复兴时期意大利著名的圣乐作曲家，16世纪“罗马乐派”最有名的代表人物。他对宗教音乐的发展具有持久重要的影响，其作品一度被视为文艺复兴时期音乐方面的巅峰之作。

对圣切契利亚音乐学院而言，18世纪是其最为宝贵的黄金时期。教皇克勉十一世于1716年颁布的法令对学院产生了重要的影响。法令要求，所有在罗马生活的音乐家都必须成为协会的会员，这为学院日后的发展



帕莱斯特里纳

储备了充足的师资，也为培养国际知名的音乐家打下了深厚的基础。这一时期，来此求学的阿尔坎杰罗·科雷利（Arcangelo Corelli），多米尼克·斯卡拉蒂（Domenico Scarlatti），尼科洛·约梅里（Niccolò Jommelli）等人日后都成为了享誉乐界的大师。阿尔坎杰罗·科雷利是巴洛克时期最有影响力的意大利小提琴家和作曲家，他的一生几乎只为弦乐器创作。同样身为意大利作曲家的多米尼克·斯卡拉蒂与巴赫同岁，在拨弦古钢琴的弹奏方面，斯卡拉蒂造诣极深。出生于意大利阿韦尔萨的尼科洛·约梅里是那不勒斯乐派的主要代表人物之一，他的乐曲对歌剧的发展有着重要的贡献。

拿破仑战争的爆发让学院一度停止运营，1822年以后，学院重又开放。直到1870年教皇国的覆亡，学院经历了巨大的变革。首先是开放“会员资格”。早期诸如舞蹈家，诗人，音乐史学家，乐器制造商和音乐出版商等，是不允许被加入协会的，能够跻身其中的，只能是演奏家和作曲家。会员资格的开放，使学院的文化日趋多元和包容。1838年，圣切契利亚协会终于被官方正式更名为圣切契利亚音乐学院，凯鲁比尼、梅尔卡丹特、多尼采蒂、罗西尼、帕格尼尼、奥柏、李斯特、门德尔松等都曾是学院的荣誉会员。其中最为著名的会员，大概要属英国的维多利亚女王了。

如今的圣切契利亚音乐学院已发展成为现代化学院和享誉国际的交响音乐会组织。该学院拥有由100名最杰出的文化与音乐学者组成的学术班底，在音乐及表演艺术的教育与培训方面，水平领先国际。这里堪称是音乐家的摇篮，歌唱家曹秀美、巴托丽，以及创作了《海上钢琴师》配乐的恩里科·莫里康内等都毕业于这所学校，圣切契利亚乐团中的乐手也有不少是在学院中任教。它从最初的一个音乐家协会，最终成长为了一个完整的音乐学院，有了声名赫赫的音乐学院，才能够孕育出饮誉世界的圣切契利亚管弦交响乐团。

艺术结合金融，正是“异象天开”

文 / 费欧娜



《异象天开 中国新绘画的样式》展览现场

如果对中国艺术市场稍加留意，你就能知道一件事：2012 年中国已经超过了美国、成为全球最大的艺术文物市场。毫无疑问，中国投资者将资金转移至艺术品这类硬资产，他们更在金融创新中获得了想象不到的收获。艺术品信托正是本期关注话题。

这几年来货币宽松似乎已经成了全球各国政府拯救自身经济的标配工具，说大白话，就是搞通货膨胀，货币贬值。这就使得老百姓很痛苦，好不容易攒点钱，却在不断缩水。正是在这样的背景下，艺术收藏投资“火”了起来，配合上金融创新，艺术收藏早已不是拍卖市场上实物买卖交易了。

从国际经验来看，艺术品投资是证券、房地产之后的第三大投资市场。

如今，艺术和金融结合，搭配上投资基金运作方式，出现了另类投资，以及证券化的交易方式；搭配上专业投资分析，出现了专业的数据化分析艺术家以及艺术品的投资行情的细分咨询业；搭配上传承信托结构，形成一种家族传承的资金管理工具。

本文标题中的“异象天开”，谐音“异想天开”，它不仅仅是一场当代艺术家画展，更是上海信托香花石系列·中国新绘画艺术品投资信托计划的回顾展览——“香花石”成立于 2011 年 4 月 21 日，是上海信托业第一个艺术品“阳光私募基金”。“香花石”系列一期募集资金近 1 亿元，投资于中国新绘画艺术品，聘请上海证大文化发展有限公司为投资顾问。

诚然，最传统的实物交易依然占据主流地位，相比较于复杂的艺术金融，艺术品交易的困难程度其实也并没有减少太多，在某些情况下反而是大大增加了。如观复博物馆馆长马未都所言：“艺术品投资是门槛最高的一种投资，其本身最不适合普通人投资，但通过艺术品投资基金这样的机制，就能使普通人享受艺术品升值带来的收益。”

真正分析艺术品投资，确实有很多门道和前提需要厘清。

第一，价格缺乏透明度。艺术品少有明确的标价，而同一个艺术品作者的作品的价格在不同景气下的拍

卖价格又是千差万别。

其次，尽职调查困难，例如作品的真伪问题，收藏历史，是否有购买到失窃艺术品，遭遇“第三方索赔”的风险。

更绝的是，有些艺术品版本是投资者“中招”的特殊原因。英国金融时报曾报道，瑞士雕塑家亚伯特·贾科梅蒂（Alberto Giacometti 1901-1966）所有的雕塑都有版号，通常是 6 个，也就是说：同样作品不可以超过 6 件。如果他生前铸不到 6 个版，在过世之后，其基金会可以继续铸造。但是，艺术家生前所铸的雕塑价格远远高于过世后的版本，如果卖家并未如实向客户提供这方面信息，你就会花大钱买到原本应该“更便宜”的版本。

排除以上所说的问题，艺术品本身特性决定了高昂的保有成本，包括运输、储存、保养等都需特定的收藏安排。

综上所述，用信托产品帮助投资者整体管理艺术品收藏、展览与出售显示出了巨大的优势。

通常信托公司会携手专业的合作伙伴，担当艺术品收藏的领路人，提供从艺术品导览，到价格评估等尽职调查，还会提供更多艺术及投资的咨询服务，诸如艺术品市场分析，收藏潮流，以及艺术品信托等相关话题。

这一切正是由艺术品本身的特性决定的投资特点。希望一蹴而就，完全明白艺术品的价值和价格，这显然是不现实的，对于刚开始涉入艺术品信托的中国市场和投资者而言，这项特殊的投资更需要多看、多阅读、多提、多学习，领略艺术品收藏投资中的别样风景。

而拉开中国艺术品信托市场的序幕，是中国艺术品资本市场极为重要的一步，艺术品信托不仅可以为高端投资者实现资产的保值，还可分散投资风险，尤其当这类信托触底反弹，艺术品信托成了避险工具。

艺术品信托基金，如何运作

——对话马真正（上海喜马拉雅文化艺术基金会副秘书长）

中国艺术品市场的乱象，这是素来困扰所有投资和行业人士的问题。作为“异象天开”画展负责人，上海喜马拉雅文化艺术基金会副秘书长马真正也是上海信托“香花石”艺术品投资信托的艺术合作伙伴，编辑部与他的对话，不仅帮助我们解读海外艺术基金的运作，亦是揭示中国艺术品投资的运作现状，以及了解艺术品信托的真正理念。

Q：您所了解到海外传统艺术品运通模式是怎样的？

马：我们谈谈英国美术基金等老派艺术基金的运作模式。艺术信托主张的是与艺术家本人进行沟通，跳过了画廊或经纪人这一步骤。这样的做法当然有对于成本的考虑，但同时也保证了作品的真实性和未来的高收益。而老牌艺术基金出于对市场秩序保护的目的，向画廊和艺术代理商进行画品收购。

Q：国内艺术市场的现状如何？

马：现在的国内艺术市场，艺术家有近 300 万，专业院校毕业的艺术生也有 60 到 70 万。还有一些半路出家的艺术家。这样一个庞大的群体里并非每一个人都能找到合适的代理机构，但不可否认的是其中隐藏了大量未来有前途的艺术家。国外虽然也有很大的艺术群体，但他们已经拥有了相对成熟的体系，所以比较容易找到合适的代理。也因为在这样的一个大环境下，艺术信托选择用这样一个方式运营。

Q：您能否举例一位艺术家？

马：比如著名艺术家管策。在上世纪八十年代，他已

经是“一线”人物，也具有一定影响力，但他并没有进入市场、我们也无法找到他的代理商，为了挖掘这样的“隐士”艺术家，只有直接与艺术家协商。

Q：在你们目前的运作中，选择艺术家的理念是什么？

马：艺术信托的收藏前提与其他基金不同，国外基金是在既有的脉络里寻找一个支脉。而中国本土艺术家暂时还没有一个具象的脉络，只能以时间段作为划分。所以，我们建立一个全新的收藏体系和本土的审美理念——中国新绘画。

我们艺术信托所找到的艺术家大多都是 1940 年代生人到 1970 年代生人之间。这个时间段里，艺术家的学习经历、创作背景和旺盛期都有相通之处。这个艺术体系也是为了跳脱开西方所谓的“中国艺术收藏体系”。谈到西方艺术机构进入中国市场，目前他们是希望能找到中国的藏家，在短期内应该会建立一个在中国的出货渠道。

此外，我们艺术信托目标藏家的年龄段在 1960 或 1970 年代生人，因为，这批人的个性和背景与当代艺术较为符合。

Q：投资艺术信托您看需要注意哪些投资心态及调整？

马：如果想要投资艺术品，自己不是相关的专业人员，那一定要寻找合适的机构，或者由艺术品专业人士给出建议，切不可一心想要跑赢 CPI，盲目投资，因小失大。对初入市者来说，应尽量选择信誉良好的大中型机构，从而降低风险。而不定期参加一些艺术品的鉴赏会，或者艺术品投资与收藏专题指导活动，从各个角度提高自身对艺术品的鉴赏能力是十分有必要的。最好培



“异象天开 中国新绘画的样式”展览开幕现场

养起爱好艺术的兴趣，尽量参与艺术收藏，自觉收藏，进一步推动艺术发展，而不仅仅是金融投资。

Q：这个艺术信托的时间期限等情况如何？

马：六年的合作计划将结束，基于对投资者的了解，他们将艺术品当作投资品而非收藏品，这也是工作的一个难点：如何说服投资者先买继而再进行投资。而当代艺术品个人艺术风格太强烈，难以向大众传播美感，所以，将来会考虑更多选择一些雅俗共赏的作品。

Q：这个艺术信托结束后，投资者如何进行后期收藏？

马：项目结束后，如果还要人收藏作品的话，个人收藏建议先通过一级市场即画廊、代理商等，再转向二级市场即艺术家本人，这样比较容易保证作品的真伪度。

Q：对于艺术领域，您还有哪些个人建议？

马：当投资者开始介入艺术领域时，对于艺术市场信息吸取的建议是：以收藏心态做投资。最主要是以喜欢为基础，从而在专业机构的引导下获得经济收益。

Q：您如何理解目前国内艺术信托的发展情况？

马：现在，艺术品与信托合作于 2010 和 2011 年是大潮，但基本都是两年期，现在则逐渐减少。因为当时中国艺术品正处于调整期，很多作品只能依靠其他途径卖出，对于投资人和行业的影响很大。这使得这两年的艺术合作更加谨慎。如今的信托艺术合作采用的是纯管理模式，每一步的动作都全部透明化，但运作周期比较长，见效益也较晚。



艺术家刘广云（左一）和正大集团领导戴志康、艺术顾问沈其斌、策展人张平杰相互交流

解读仇德树



作品名：《裂变·山水叠嶂》

创作材质：综合材料

这位海派画家成名很早，也曾留学海外。他的创作手法很独特，但在中国艺术圈中没有被重视。原因可能是多年来创作风格一直没有大的改变，而使得人们产生观赏“疲劳”。他的大部分藏家都在海外，其“裂变”理论体系被西方所接受；其次，在当代创作背景各异的艺术圈又有些老派。但他一直很坚持，现在作品也越来越受到关注，似乎临近了“爆发”。导火点是嘉士德拍卖公司2012年在上海的第一件拍卖作品就是其作品，创出了他作品的拍卖新高。自这个风向标之后，他的作品被跟风收藏，流动性开始减少。“裂变”系列创造了中国新水墨的独特样式。内容都是以纸层的裂变，形成对中国山水新的意向表达。其中，以黑白色调表现出的苍茫、空灵的效果也是别有韵味，让我们联想到元代画家王蒙的皴点效果，具有传统山水意境。

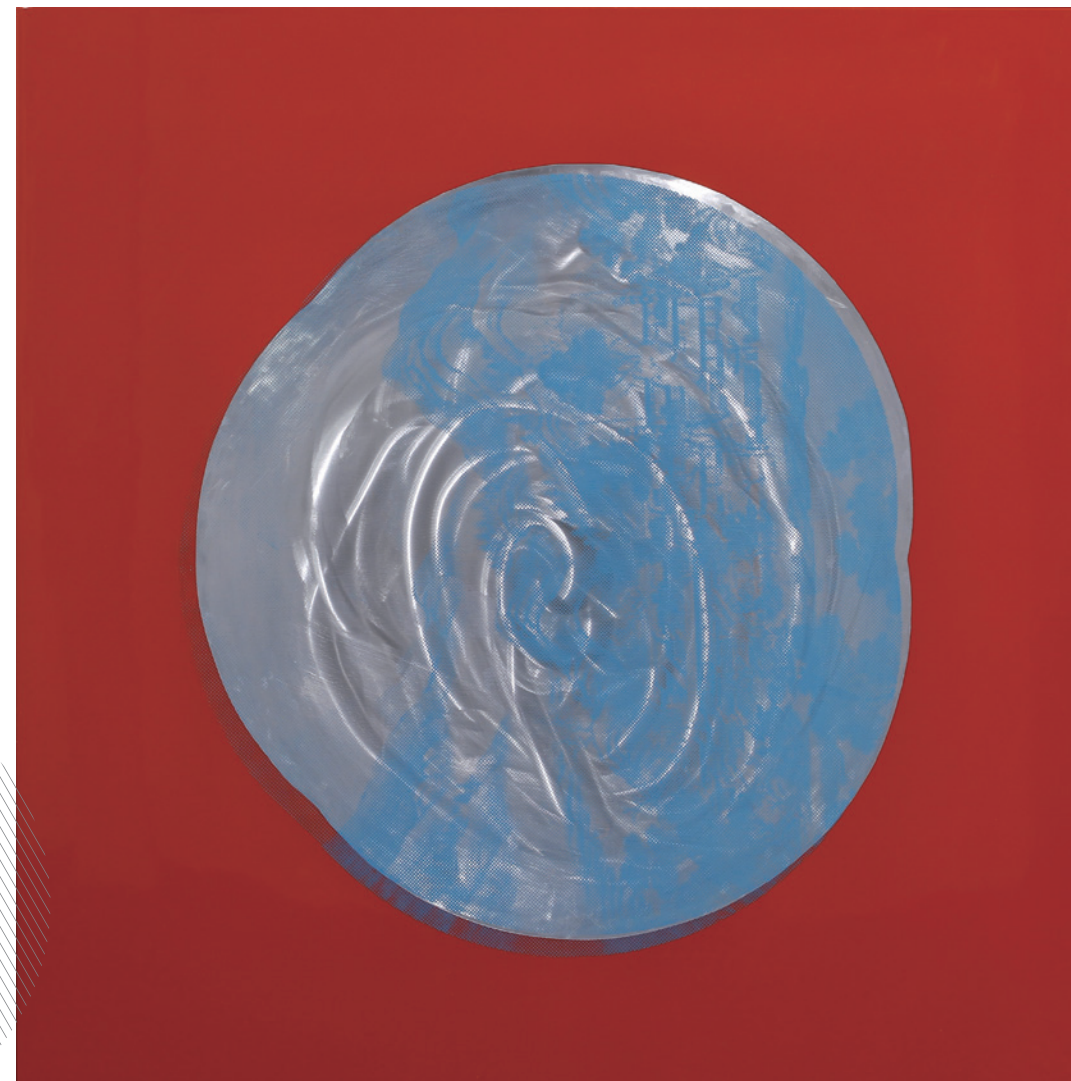
解读原弓



作品名：《圆明园·青绿山水 No.9》

创作材质：综合材料

这位艺术家早年经商，后创办了上海第一家民办美术馆。他永远出现在话题的第一线，选取创作元素同时做公益。作品先前以大型装置创作为主，现在以平面作品为主。这次展览是他的一次记忆的缅怀。原弓却提取了马口铁饼干箱（在大多数中青年以上中国人看来，它象征着对于幸福感的巨大价值认同）在材质上的冰冷和内涵上的温暖进行对峙，将隐藏着的上世纪七八十年代的大众记忆，来进行一次重组和重现的体验。《圆明园》系列是结合装置、影像、行为、绘画、丝网版与印刷术等综合媒介跨界而成的作品，主要基调为“中国红”背景，传统中国山水画、圆明园兽首等图式“隐约”呈现。艺术家约花费一个月时间将山水绘于铁皮之上，然后用机械的方式将绘画打磨，破坏、消解完整的图画，最后将错版丝网版画覆盖在上面。



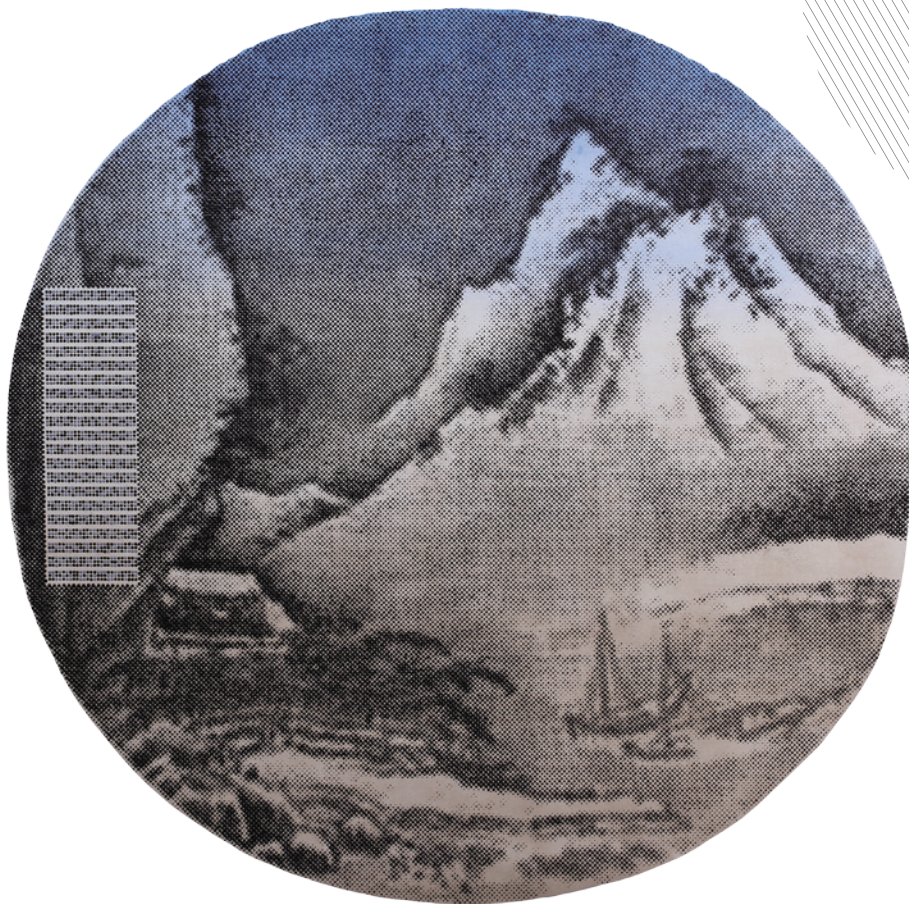


作品名：《无语的怀念系列 -6》

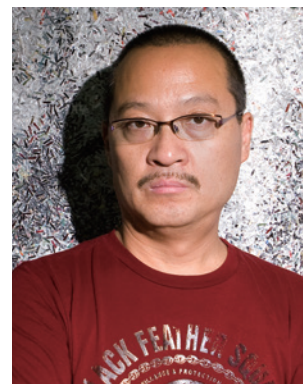
创作材质：综合材料

出生于 1961 年的这位艺术家多年来致力于当代艺术探索，他结合盲文元素创作的《障碍》系列给观众留下鲜明印象，堪称南京当代艺术家群体中的代表人物之一，可惜英年早逝。作品有其明显的独特性，多年使用盲文元素贯穿于创作，给人留下深刻印象。近年来，他又将视角延伸到对传统艺术的解读，并用盲文元素创作了《远去的风景》系列，试图以此怀念王羲之、颜真卿、黄庭坚和古代园林制造者们。成勇曾在《无语的怀念》一文中说，“我以为画面中使用盲文对作品的解读是一种上乘之举。因为前人的境界在今天已经分离，前人的经典在今天已经分裂，我们只有怀念前人，因为怀念传统才可以在今天发现差异，才知道怀念在我们今天的无语或失语的价值和意义。”

解读成勇



解读杨千



作品名：《媒兰竹菊系列 No.2》

创作材质：布面综合材料



无论从什么样一个角度看，杨千的绘画都可以称得上是中国当代绘画领域里的一个异类。从他对绘画艺术的破解与突破的方式，可以看出他对绘画传统视觉中心注意的真实观有着异常深刻的不认同，他一直都在探索平面艺术媒介材料的影响效果，以及画面变换过程中视觉、心理上的不同的感应。因而从某种意义上说，杨千的艺术是绘画与装置之间那个相对模糊领域里的一种独特现象。他非常巧妙而又尖锐地揭示了：传统意义上的绘画艺术在当代环境背景下所承受的压力与刺激，以及某种意图诡异而且暧昧莫名的内在气息。在这个过程中，他融合了中国传统绘画基因与西方现在绘画的某些因素，丰富地折射出传统与当代、中国与西方、个人与时代等等多方面、多层次的冲突关系。



丝巾的演变： 一部人类文明史

文 / 王鲋

丝巾本身的历史，无论在西方还是东方，都可以往回追溯至少 3000 年，它的演变浓缩了一部人类文明史。

记得《罗马假日》中奥黛丽·赫本戴着小丝巾骑着摩托粲然一笑的场景吗？这个镜头早已成为电影史上的经典瞬间，赫本本人和罗马这座城市也被这个瞬间深深烙印了，想起这座城市和这个女人，人们总会想起这一场景。记得《本能》中莎朗·斯通用丝巾完成的致命捆绑吗？冰锥扬起前的迤逦与迷醉，那丝巾的轻柔与脆弱也让人明白，这场危险的游戏本就有多少你情我愿。

也许你已经知道，这些丝巾都源自一个品牌：爱马仕。这大概也间接说明了为什么爱马仕的丝巾可以如此风靡，虽然它的价格永远高昂。据统计，每隔 25 秒就有一条爱马仕丝巾在世界的某个角落售出。拥有如此多传奇瞬间的物品，本身也确实应该成为一个传奇。当然，爱马仕只是丝巾漫长历史的现代传奇，而丝巾本身的历史，无论在西方还是东方，都可以往回追溯至少 3000 年。

小小的一方丝巾，它的演变却浓缩了一部人类文明史。

神话时代

薄如蝉翼，形若流云，舞动于颈项，犹如跼着脚的舞者，旋转、跳跃，让人沉醉痴狂……这就是丝巾的神奇魔力。要探究这魔力的来由，或许，可以从神话故事中找到痕迹。

最早关于丝巾的描写来源于神话。《荷马史诗》中对维纳斯有一段描写：她身上经常带着一条上面绣得奇奇怪怪的带子，里面包藏了她的全套魔术，有爱和情欲、以及要把一个聪明男人变成傻子的甜蜜迷魂话语。后来，天后赫拉得知维纳斯拥有这神奇的法宝，便向她借取这条“用以降伏人类和诸神的全部能力”的带子以迷惑宙斯。文艺复兴时期克尔阿那赫所画的《田野里的维纳斯》中，就清楚地描绘了维纳斯身边这条透明轻盈的带子。就是这条奇怪的带子，充分展现了维纳斯的爱与美。尽管无法考证维纳斯的带子是何种布料制成，但是这条带子的确奠定了丝巾的魔力。

在《圣经》中同样有一段关于丝巾的故事。以色

小小的一方丝巾，它的演变却浓缩了一部人类文明史。



维纳斯

列的希律王娶了兄弟的妻子希罗底，遭到约翰的反对，希罗底的女儿莎乐美以一舞换来希律王的承诺，并借机杀了施洗约翰：

“起先希律为他兄弟腓力的妻子希罗底的缘故，把约翰拿住锁在监里。因为约翰曾对他说：‘你娶这妇人是不合理的。’希律就想要杀他，只是怕百姓，因为他们以约翰为先知。到了希律的生日，希罗底的女儿在众人面前跳舞，使希律欢喜。希律就起誓，应许随她所求的给她。女儿被母亲所使，就说：‘请把施洗约翰的头放在盘子里，拿来给我。’王便忧愁，但因他所起的誓，又因同席的人，就吩咐给她。于是打发人去，在监里斩了约翰，把头放在盘子里，拿来给了女子，女子拿去给她母亲。”

莎乐美所跳的正是“七重纱之舞”——七面不同颜色的纱巾在疯狂的旋转舞姿下一面一面飘落，象征着人的理智慢慢陷落，屈服于本能。西域当时已经通过“丝绸之路”获得了养蚕技术，莎乐美的“七重纱之舞”所用的很可能正是名贵的丝巾。后来，这则故

事被英国戏剧家奥斯卡·王尔德改编成戏剧《莎乐美》。剧中，莎乐美是个年仅十六岁的妙龄美女，由于向约翰求爱被拒，愤而请希律王将约翰斩首，把约翰的首级拿在手中亲吻，以这种血腥的方式拥有了约翰。因此，莎乐美也被视为爱欲的象征词，而她的七重纱之舞，则被视为通向爱欲的神秘纽带。

从一块布开始

尽管早在公元前 3000 年，埃及人所采用的缠腰布与有流苏的长裙、古希腊时代的缠布服装等都能找到类似领巾的痕迹，可以说丝巾的历史就是从一块布开始。最初它并不作为装饰用，而是以御寒和遮蔽身体为主要功能，大约在中世纪以前始于北欧或古时的北法兰西等地，这些布巾被认为是现代丝巾的始祖。其中，最著名的“布”可能要数“圣母玛利亚的纱巾”。

传说这是圣母玛利亚产下耶稣时所披的纱巾，后来辗转由“秃头王”查理在 876 年时赠予法国四大大

教堂之一的沙特尔（Chartres）大教堂。这一赠予着实奢华。要知道，法国国王“圣路易”在美轮美奂的“圣礼拜堂”中供奉的传说中耶稣基督受难时十字架的残片，其买价是建造礼拜堂花费的三倍。由此可知，“圣母玛利亚的纱巾”这样的圣物在中世纪也是价值连城，或者不如说千金难买。沙特尔大教堂因为这件圣物马上成了整个欧洲的朝圣圣地，至十二及十三世纪的时候朝圣到了巅峰，即便是迫使沙特尔大教堂重建的大火也没有毁坏这件圣物。

后来“法国大革命”时期圣物被保护收藏了起来，这时人们才发现，这“纱巾”的幅面远超人们想象，圣母应该无法把它用于裹住头脸，这件“纱巾”更像是围住身体的衣衫，于是开始有人称之为“圣母的衣衫”。其实这样的区分是个误解，在耶稣诞生的那个时代，围住头脸和身体的都是纱巾，所以才有这种形制的“圣母纱巾”。

当然，另一个故事也许可以证明现在每年人们可以在“圣母升天节”等时间朝拜的“圣母纱巾”真的是纱巾而非纱衣，这就是《坎特伯雷故事集》中一则关于一群朝圣者的故事。在序言中乔叟描述了这些朝圣者，其中最让人印象深刻的是那个有五个丈夫的巴斯妇人，在描写这个很会织布的夫人时，乔叟给了她一个极富个性的外貌，她戴着沉重的阔边大帽，穿着红色长袜，高声说笑，招招摇摇地与男人们同吃同住同行于去朝圣的路上：

“巴斯妇人稳稳地骑着一匹高头大马，大的头巾一颠一颠，她的肥大的臀部外面罩着一副长裙，跨在马的两侧，脚上穿着带刺的马靴，一路上谈笑风生，说的最多的是男人和女人。”

巴斯妇人巨大的头巾既然可能，那么圣母的纱巾长一些、大一些，又有何不可？但两者的用途大概大有不同。英国天气寒冷，即便是万物萌芽的四月，裹上厚实的头巾也极为必要，而圣母居住的地方则炎热非凡，恐怕纱巾更多是遮掩头脸之类的蔽体用处。

从贵族特权到时尚风雅

中世纪欧洲的纱巾多数是布料制作的，保暖尚可，灵动则比丝巾大为不如。但丝巾很长时间在欧洲都是只有权贵方可享用的真正的奢侈品，毕竟虽然拜占庭时期蚕丝已经进入欧洲，但要普及尚无可能性。



丝巾早已渗透入不同的民族文化

十六七世纪间，丝巾主要作为头巾使用，常与帽饰结合，至十七世纪末期，出现了以蕾丝和金线、银线手工刺绣而成的各种华丽的三角领巾，欧洲妇女们将其披在双臂并围绕在脖子上，在颈下或胸前打结，以花饰固定，兼具保暖与装饰的作用。后来到了法国波旁王朝全盛时期，路易十四亲政之时，三角领巾被列为服饰中的重要配饰并规格化。上流社会人士开始以领巾来点缀华服，许多王公贵族也以领巾来装饰男性风采。

不过，中世纪后的两百年来，欧洲的丝巾发展几乎一直处于萌芽阶段，直至十八世纪末，拿破仑率领一支法国军队从海上开赴埃及，希望切断当时英国通往印度的商业生命线，却意外地为法国引进了披肩，进而使披肩成为十九世纪服饰最重要的配件。但是当时的披肩十分昂贵，只有少数人买得起。

在英法战争期间，法国无法进口披肩，便开始模仿制造。从此，将近一百年间，花色繁复的披肩几乎成为衣服的一部分。披肩不仅在法国受到欢迎。与亚



丝巾上的“四川”



“圣母玛利亚的纱巾” 这样的圣物在中世纪也是价值连城

洲接触频繁的英国也深受其影响。随着法国大革命、英国工业革命，欧洲大陆的工业慢慢发展起来，机器制的披肩与领巾被大量生产，原本是贵族特有的奢侈品，在一般女性的衣柜中开始扮演重要角色。现在法语中 *foulard* (丝巾) 一词也正是在这个时期进入法语的。*foulard* 来自普罗旺斯语的 *foulat*，意指夏日的轻纱，法语借用了普罗旺斯语这个词，用来专指轻巧的丝巾。

革命年代

到 19 世纪末，丝巾基本只用来包裹头部和颈部，虽说仍具有抵御风沙的功用，但更多作用已经变成时髦的装饰。直至二十世纪，女性才完全发挥出使用丝巾的智慧，它开始陪伴着女性走上街头，走入职场。女性对丝巾的概念慢慢改变了，以头发上缠绕细丝带或头巾取代了当时的大型帽饰，而披肩也不再是必备的服饰配件。有些女性减掉了长发，戴上头巾与无边帽，甚至以缎带、花果装饰在头发与头巾之间。

现代丝巾的真正形成是在上世纪二十年代，跳脱出长披肩与头巾的传统使用方式，丝织的长巾开始被使用，领巾的折法、结法等技巧慢慢受到重视。三十年代，当时方形的领巾与长巾流行的材质大多为丝或人造丝，花色十分大胆，极具设计风格的品牌特别受欢迎，著名的爱马仕丝巾就在这个时期上市了。到了六十年代，知名设计师与品牌所设计的丝巾纷纷登场，丝巾成为服装品牌锁定的开发配饰。意大利设计师艾密里欧·普齐 (EMILIO PUCCI) 便是这一时期的佼佼者，他设计的丝巾颜色鲜艳，一时间好评不断，并且受到了爱马仕、范思哲等品牌的模仿。七十年代，嬉皮士民俗风格的花布头巾、冬季不可或缺的大围巾或长披肩，都十分流行。走过了六七十年代的民俗风，设计师们纷纷找寻新的创作灵感。到了八十年代，丝巾已成为女性必备的服装配件，各式新旧的丝巾系法，使丝巾变成最具变化性的饰品。九十年代，复古风潮又重回时尚界。丝巾的风靡和大品牌的加入使原本手工作坊式的制作方式近乎绝迹。里昂原本是丝巾制造的

重镇，因为自 16 世纪起里昂就以其发达的纺织业闻名遐迩。本来法语中有一个由丝绸 (soie) 衍生出来的词“丝绸厂厂主” (soyeux)，而这个词指的就是“里昂丝绸厂厂主”！能把一种重要面料的名字永久性的和自己的城市联系起来，这实在也是里昂的骄傲。但随着工业化的推进和热销带来的对产量和速度的需求，传统的丝绸厂几乎绝迹。近年来这样的“丝绸厂厂主”在里昂只剩下寥寥几家。这些丝绸厂坚持传统的平板手工印刷和手工卷边，但其价格比起爱马仕等品牌要平价不少，只需一两百欧元。

东方路线

近年来法国、意大利等传统制造、消费丝巾的大国丝织品产量下降，而中国等亚洲国家一直保持稳定，但中国的丝织品一直难以卖出欧洲丝织品的价格。这是一件颇为奇怪的事情，因为丝绸是中国人最早培育、制造、使用的，在历史上中国也一直是丝绸的出口大国。反观 20 世纪以来丝巾的走向，对丝巾在中国的使用历史，似乎有必要进行一番回顾。

之前回顾西方丝巾历史时我们援引了乔叟书中的例子，《坎特伯雷故事集》记录了很多中世纪到近代早期英国的衣着等习俗，而中国相近时期的《金瓶梅》也颇具史料价值，我们通过其中的一些描写，可以看出丝巾在当时是如何使用的。《金瓶梅》第六回述西门庆与潘金莲幽会完毕，即“带上眼罩，出门去了”。要想遮住自己脸面而又不影响视物，轻薄的丝巾正是上选。丝巾的这种遮掩耳目的作用当然不是起于宋明或者西门大官人，而是起于中华文明发端期的周代。现时代阿拉伯妇女以她们严实的面纱著名，但中国人的老祖宗其实早就用了类似的衣物，妇女一直有蔽面的传统。所谓“蔽面”，就是用巾帕遮盖住妇女的脸面。从文献记载来看，早在周代中国社会已存在这种风习。这和当时社会的礼教有密切关系。女子平时必须深居简出（所谓大门不迈二门不出），如有特殊原因需要外出，则必须障蔽其面，而用以蔽面的巾帕，就被称为“面衣”。

眼衣则比面衣简单些。眼衣之名，至迟在宋代已有。宋人周辉《清波杂志》五：“辉出疆时，以二月旦过淮，虽办绵裘之属，俱置不用。亦尝用纱为眼衣障尘，反致闭闷，亦除去。”再加上西门庆的“眼罩”，我们基本可以还原出古代丝巾的形制和功用。这与西方的

丝巾用途并不相同，西方丝巾包裹头颈的功用在中国基本是由“缠头”完成的。不过，西方以丝巾包头的的基本是女性，中国则男女皆用，正如叶梦珠《阅世编》中所记载：“今世所称包头，意即古之缠头也。古或以锦为之。前朝（明代）冬用乌绫，夏用乌纱，每幅约阔二寸，长倍之……今裁幅愈小，褶愈薄，体亦愈短，仅施面前两鬓，皆虚以线暗续于鬓内而属后结之，但存其意而已。或用黑线结成花朵，于乌绫之上，裁剪如式，内施硬衬亦佳，至有上用红锦一线为缘，而下垂于两肩之间者，似反觉俗。”

别的不说，包头的巾帕越来越短小轻薄，这似乎是中西方共有的趋势。对此我们也许不必像九斤老太一样嗟叹“一代不如一代”，这是社会和习俗变迁所致，不过千变万变，不变的是女人那颗爱美的心，哪怕只有一方轻盈的丝巾，她们也能把自己打扮成无数娇妍的模样。信



传统的平板手工印刷和手工卷边

铁人三项： 勇者的盛筵

文 / 陈家善

当勇者们用身体丈量世界
比拼体能、意志与智慧的同时
他们的灵魂也正在被淬炼成钢

铁人三项，和平年代最接近战争的运动。和大多数追求刺激的极限运动项目相比，铁人三项并不能让人在短时间内肾上腺素飙升而获得快感。但是，当勇者们用身体丈量世界，比拼体能、意志与智慧的同时，他们的灵魂也正在被淬炼成钢——这大概就是这项运动的魅力所在。

一场辩论开启的赛事

虽然跑步、游泳和自行车这三项组成铁人赛的运动各自的历史都很悠久，前两者甚至是古希腊时期就已经风行的竞技项目，但将它们合而为一的铁人三项运动却只有三十多年的历史。而且，和近现代体育项目大多发源于欧洲不同，铁人三项赛是地地道道的“美国制造”。

1978年2月18日，美国中太平洋公路跑步俱乐部和怀基基海滩（Waikiki）游泳俱乐部的成员在夏威夷的一间酒吧里聚会。由于参与者都是体育爱好者，他们谈论的话题当然也离不开各自钟爱的体育运动。随着讨论的热烈持续，品评与比较自然难以避免。于是，长跑爱好者和游泳爱好者开始争论，这两种运动究竟谁最具有刺激性和挑战性，最能考验人的意志和体能？

在大家各抒己见、争论不休的时候，美

国海军准将约翰·科林斯——一个狂热的公路自行车比赛爱好者——提出了一个与众不同的观点。他拿出最新一期的《体育画报》，指着其中的一篇文章说，比利时车手艾迪·莫克斯才是所有运动员中最大耗氧量记录的保持者，这证明自行车运动才是最激烈的体育项目。

为了避免争论相持不下，科林斯和太太茱迪采用美国人一贯的简单思维建议，不如把各种大家认为最有难度的运动加在一起，组成一项全新的、公认的最有挑战的体育项目：先在波涛汹涌的大海游泳3.9公里（2.4英里），再环岛骑自行车185公里（112英里），最后跑完42.195公里（26.2英里）的马拉松全程，中途不得停留。

在讨论结束的第二天，科林斯等人继续发挥美国人的实干精神，立刻将酒吧里的构想付诸实践。在他的号召下，一共有15名选手报名参加了比赛。在比赛正式开始之前，每个人都拿到了一页简单的参赛说明。由于时间仓促来不及印刷，页面上的字都是由科林斯手写的——

正面的内容是：游泳2.4英里！骑车112英里！跑步26.2英里！下半辈子你就靠这事儿来吹牛吧！

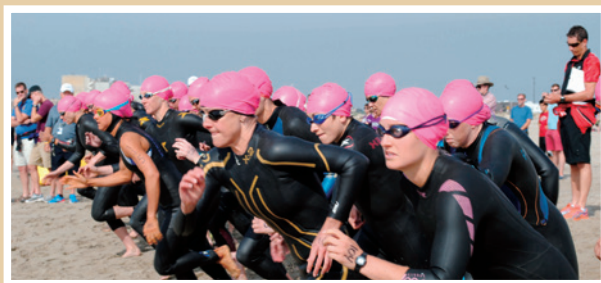
反面则写道：谁最先完成比赛，我们就称他为“铁人”



谁让铁人家喻户晓？

虽然比拼意志和体力的铁人三项赛一直以来都依靠男性选手创造佳绩，但真正让这项赛事家喻户晓的却是一位女大学生。1982年2月，朱莉·摩斯为了给自己的运动生理学论文收集数据而报名参加了比赛。从来没有进行过专门训练的朱莉在距离终点两公里时都始终保持着第一名的位置。但她随后因体力不支和严重脱水摔倒在地，并被另外一名女选手超过。在最后的两英里距离中，朱莉依靠双手爬到了终点。

朱莉爬过终点的照片随即在世界范围内广为流传。对铁人三项赛“完成就是胜利”的认识也因此获得广泛的认可。而朱莉本人除了在这场比赛中收获到了一枚银牌和无数关注与赞誉之外，还结识了她后来的丈夫，世界铁人三项赛六冠王马克·艾伦。



让所有人都没想到的是，科林斯在设计这个赛程的时候，本意是将它设定为一个需要耗时两天的比赛。但由于比赛的实际组织者和参赛选手都是跑步和游泳俱乐部的成员，缺乏长距离比赛的经验，没有人想到要将比赛拆分成两天完成。因此，当美国海军通讯兵戈登·哈勒以11小时46分的成绩完成当天的比赛时，这项耗时最久、烈度最高的项目才奠定了自己的形式。将近三十年后，戈登·哈勒在一次铁人三项纪念活动中接受了《运动家》杂志的访问，回忆起自己第一次“夺冠”的经历时表示：“这是一种难以描述的人生体验。我当时完全没有想到过这件事儿的影响会这么大。”

1979年，科林斯准将继续担任这项业余赛事的组织者。有五十多名参赛者报名参加，其中一名来自波士顿的女自行车选手琳恩·勒马尔还以第六名的成绩成为了首个“女铁人”。正当他在为如何吸引更多体育爱好者的参与而绞尽脑汁时，《体育画报》的记者巴瑞·麦德蒙特恰巧因为要采访一场高尔夫球比赛来到夏威夷，并对铁人三项运动产生了浓厚的兴趣。通过麦德蒙特篇幅长达十页的详尽报导，铁人三项赛逐渐在全美范围内打开了知名度。到1981年比赛筹备期间，报名的选手已经多达数百人了。

每个战士都应该找到对的舞台

在铁人三项赛扬名夏威夷之后，“铁人”的风潮很快席卷了美国全境，并首先在运动风气最浓的加州展开。随即，铁人三项在澳大利亚、新西兰、西班牙、法国、英国和日本也开始流行。

随着1989年国际铁人三项联合会在法国阿维尼翁成立，这项赛事的影响力终于遍及全球。为了让这项运动更符合国际比赛的规格，同时也为了有朝一日能加入奥运会的大家庭，铁人三项联合会的委员们决定通过缩短赛程来降低这项运动的准入门槛，将赛制更改为游泳1.5公里、自行车40公里，跑步10公里。决议生效后，第一届铁人三项世界锦标赛随即举行。美国选手马克·艾伦以59秒的优势战胜老冤家戴夫·史考特，加冕为首届世锦赛冠军。

此后，铁人三项世锦赛开始在各轮举行，并规定国际积分排名前100位的选手必须参加比赛。近年来，为了鼓励选手们更多地参与世锦赛，联合会开始逐步增加比赛站点与奖金。

经过国际铁人三项联合会的不断努力与游说，国际奥组委终于在1994年通过将铁人三项赛纳入奥运会项目的决定。赛制则与世锦

谁是历史上最“铁”的铁人？

人们常说，历史只会记住第一个登上月球的人。但对于铁人三项运动而言，在1980年第三届夏威夷铁人三项赛中获得冠军的戴夫·史考特才是值得大书特书的人物。



史考特原本是加州大学戴维斯分校的一名优秀水球运动员。热爱挑战的他在获悉已经小有名气的夏威夷铁人三项赛后，于1980年首次报名参赛，并一举获得冠军。在此后长达9年的时间里，他一直保持着夏威夷铁人三项赛的记录，并于1989年在日本创造了8小时1分59秒的世界记录。他一共获得了六次铁人三项的世界冠军，这一记录至今无人超越，只有马克·艾伦与之持平。

和人们想象中肌肉纠结的壮汉不同，史考特是一个坚定的素食主义者。1994年，四十岁的史考特与自己的第七个世界冠军擦肩而过，之后就宣布退役。1996年，重返赛场的史考特只获得了日本铁人三项赛的第五名，但在最后一程的马拉松中取得了2小时45分钟的成绩。在此之后，史考特做过铁人三项教练、健身顾问、体育评论员和企业商务顾问。

全球各大世锦赛与世界杯积分站

美国	夏威夷科纳、威斯康辛州麦迪逊、得州伍德兰、马里兰州康桥、肯塔基州路易斯维尔、加州太和县、纽约普拉西德湖、佛罗里达州巴拿马城、田纳西州查塔努加、科罗拉多州波尔德、爱达荷州柯达伦、亚利桑那州潭蓓谷
欧洲	奥地利克拉根福、西班牙马略卡岛、丹麦哥本哈根、法国尼斯、德国法兰克福、瑞典卡尔玛、瑞士苏黎世、英国博尔顿
澳大利亚	墨尔本、西南威尔士、昆士兰、巴瑟尔顿
其它各国	巴西弗洛里亚诺波利斯、日本北海道、新西兰陶波、南非伊丽莎白港、台湾垦丁

铁人三项在中国

铁人三项运动在上世纪八十年代中期传入中国。1987年，第一届中国超级铁人三项赛在海南三亚举办，赛制完全比照夏威夷锦标赛的规格。但由于参与的大多是当地群众和业余运动员，因此取得的成绩并不理想。

铁人三项运动真正在中国获得各级体育单位的重视，并开始着力培养运动员是在该项目被正式纳入奥运会之后。各省级体育单位都开始选拔运动员进行专业训练，其中，女运动员的成绩很快拉近了与世界水平的距离。2004年，王红霓和邢琳两位女将通过积分赛获得了参加雅典奥运会的资格。随后，王红霓在2005年新加坡铁人三项亚锦赛上、2006年多哈亚运会上连续夺冠。

在2005年被列入全运会项目之后，铁人三项在中国的普及性进一步扩大，同时也形成了一些具有自身特色的专业赛事。其中，嘉峪关铁人三项赛自2004年起每年连续举办，已经被升级为铁人三项世界杯分站赛比赛。除此之外，风景如画的威海在2008年被选为北京奥运会铁人三项赛场后，也开始每年举行比赛，并于2014年被选为铁人三项世界锦标赛主办场地。

赛保持一致。每个国家可以派出男女各三名选手参赛。世锦赛前三名、洲锦赛第一名和取得国际铁联积分成绩排名前五十位的选手，方有资格报名奥运会。2000年，铁人三项终于正式登陆奥运赛场。女子铁人三项还成为了悉尼奥运会开幕后的第一个比赛项目。

虽然奥运距离的设置是为了更好地在世界范围内推广这项赛事，但仍然有大批狂热的发烧友们推崇最原始的夏威夷超长距离赛制。而每年10月份在夏威夷岛举行的铁人三项赛也因此被视为这项运动皇冠上的明珠。

随着比赛规则的不断完善，夏威夷铁人三项赛发展出了严格的完赛时间限制和单项时间节点，并被世界上绝大多数超长距离铁人三项赛沿用。根据规定，每个选手的完赛时间不得超过17个小时。比赛通常在上午七点钟开始，结束3.8公里游泳赛程的时间不得晚于当天上午9点20分，结束180公里公路自行车赛程的时间不得晚于当天下午5点30分，马拉松赛程则在当日午夜前收场。受1982年爬过终点的女选手朱莉·摩斯的影响，组委会接

受了“完成即是胜利”的观点，并所有在规定时间内完成全部赛程的选手，都将获得“铁人”称号。

为了让那些无力在17个小时内完成比赛的选手们同样体会到这项运动的乐趣，也为了能让更多的地方有条件举办铁人三项赛事，国际铁人三项联合会在夏威夷超长赛制的基础上进行削减，设立了总赛程为113公里（70.3英里）的长距离赛制，并将其固定为每年世锦赛获得积分的分站赛。根据规定，在长距离铁人三项赛中男子组获得前50名，女子组获得前35名，业余组各年龄分段赛中取得第一名的选手，才有资格参加世界锦标赛。

由于奥运会和世锦赛对选手成绩的连续性和专业性要求较高，以夏威夷锦标赛为代表的一系列超长距离赛事的赛程又过于漫长，国际铁人三项联合会为了更好地推广这项运动又推出了短距离铁人三项赛，也就是俗称的“半程赛”。“半程赛”是以奥运距离为基础，各赛段减半（游泳0.75公里、自行车20公里、长跑5公里），更加适合业余爱好者。信



想玩儿铁三，你还缺点啥？

文 / 陈家善

更完善的赛事制度
更严格的规则
更专业的装备

在第一次夏威夷铁人三项赛中，由于组织者和参与者都是临时起意，因此对于参赛装备和规则都没有做过多的要求。但是，随着赛事制度的完善，选手们也必须满足组织者制定的更为严格的限制条件，装备的专业化也就成为趋势所向。

游泳设备：防止失温与快速穿脱

现在的铁人三项赛都有游泳时必须带泳帽的规定。为了选手在比赛过程中的舒适性，泳镜和鼻夹都属于可以使用的辅助工具。但是，用来帮助选手提升速度的设备则被严格禁止，包括脚蹼、手套、漂浮装备甚至短桨都不允许佩戴。

游泳衣的选择主要视比赛当天的天气情况而定。如果水温在 20 度以上，则不需要穿防水衣，如果水温在 14 度以下则必须穿防水衣。当温度介于二者之间时，则由裁判根据具体情况做出决定。虽然防水衣的主要功能是保暖，但同时也能够起到增加浮力的作用。虽然这种作用很小，但对专业运动员来说仍然有较大的影响。

因此，国际铁人三项联合会规定在需要穿防水衣的情况下，防水衣的厚度不能超过 0.5 厘米，且对防水衣的材质有严格要求。同时，由于大多数铁人三项赛事都是在宽阔的自然水域中举行，为了避免选手在游泳过程中失温，泳衣必须有上装。

对于铁三选手而言，游泳衣除了保温性、透气性与舒适性都要经得起考验外，更重要的是穿脱方便。在比赛过程中，选手们从水中上岸后，要在规定区域完成上岸换装与取车，而所有的这些转换时间都是计入比赛时间的。理想状况下，选手完成换装的时间应该控制在 30 秒之内。

骑行比赛：选择最适合自己的“良驹”

参加铁人三项赛的选手可以自带赛车。一般情况下，比赛用车都是以轻合金钢架或碳素纤维制作的公路赛车，车身大小和高矮往往都是根据选手的身材定制；为了减小骑行阻力并尽可能借助风力增速，车轮应该选取半封闭或者全封闭的；传动装置选用 10 速的，以便根据赛程路面坡度、体力和战术调节飞轮组合。

规则规定，所有选手在整个自行车赛段中都必须佩戴头盔以保障自身安全，但可以根据自身需要决定是否穿鞋。为了更好地掌握比赛节奏，选手通常会自备计速器。同时，为了避免比赛过程中出现意外，打气筒等辅助配套装备最好也随车携带。

马拉松：跑向最后的胜利

马拉松赛程的着装要求相对简单，选手只需穿运动鞋、比赛服完成比赛，同时可根据天气状况自行决定是否佩戴帽子和太阳眼镜，禁止裸露躯干、光脚比赛。奥运会和世界锦标赛的规则已经明确规定只有跑过终点才能被计入有效成绩。所以，像朱莉·摩斯一样用双手爬完比赛而获得银牌的往事已经不可能再重演。也正因如此，预防脱水就成为选手们在最后一程马拉松中的头等大事。

为了补充水分，选手通常会在道路两旁设置的固定供给站点随手拿起矿泉水饮用。在 1979 年的夏威夷锦标赛上，曾经发生过某位选手的支持者一路为他提供啤酒而导致选手中途脱水的情况。因此，除了比赛之外，选手们还要装备一颗时刻警醒的头脑。





旷世名琴 延续三百年的 传奇

文/王鲧

斯特拉迪瓦里小提琴已经成为历史和传奇的代表，没有什么乐器能比这一乐器“家族”更久负盛名，无论如何，它们的传奇还会延续。



看过奥斯卡金像奖影片《红色小提琴》的观众一定不会忘记史诗般展开的人类命运，而其核心，就是那把神秘的红色小提琴。三百年来，一把红色小提琴在几个国家漂泊，与许多人的命运紧紧相牵。仿佛有某种魔咒让人们为这把琴疯狂着迷。小提琴的制造者是十七、十八世纪意大利的乐器制造大师，儿子出生前，他为儿子制作了一把巧夺天工的小提琴，希望儿子日后可以成为音乐大师。妻儿去世后，难抑悲伤的他把爱人的血涂在小提琴上。之后这把小提琴就辗转流落到了奥地利，一个练琴的小男孩为这把琴痴迷，直至在舞台上倒下。小提琴的漂泊从未间断，从盗墓者，到吉普赛人，到为之自杀的作曲家，再到“文革”期间上海的一位音乐老师。这期间，无论拥有者是否明白小提琴的真正价值，都逃不出它的魔力。终于，有鉴别专家知道了小提琴的秘密——它的外壳染着三个世纪前一位大师的血和泪。

这部精彩的电影让人们再次把目光集中到小提琴上。小提琴在音乐中的重要性已经无需赘言，它身上的目光和它自身的传奇更是数不胜数，其中最为著名的，当属斯特拉迪瓦里小提琴。而开篇提到的那部《红色小提琴》，其灵感来源正是斯特拉迪瓦里小提琴中的名琴，1721年制造的“红色门德尔松”。

关注乐器拍卖的人一定记得许多拍出几十万乃至几百万美元的斯特拉迪瓦里小提琴，而在音乐厅聆听名家或大师演奏的时候，节目单上往往也能看到，本场音乐会使用的是某某斯特拉迪瓦里小提琴。斯特拉迪瓦里何许人也，竟可以成为古董小提琴的代名词？这要从小提琴制作的历史谈起。

斯特拉迪瓦里：古董小提琴代名词

小提琴的祖先是维奥尔琴（viol），这种琴的主要特点为琴肩倾削、侧板宽大、琴背平薄；以六根弦来调音，演奏时竖着拉琴，把琴的底部放在膝上或夹在两腿中间。后来一点点地改变，慢慢使它的形状规范化起来。最早的真正的小提琴被认为也是由意大利伦巴第区布雷西亚的加斯帕罗·达·萨洛（1542-1609）和他徒弟的作坊里制作出来的，安德雷阿·阿马蒂即出自这一派的门下，而斯特拉迪瓦里则是阿马蒂的学生。

安东尼奥·斯特拉迪瓦里（Antonio Stradivari, 1644-1737）生于意大利北部伦巴第区的克雷莫纳（Cremona），属米兰公国的领地。克雷莫纳可算是一个音乐之乡，蒙特威尔地就于一五六七年诞生在这里；它也是安德雷阿·阿马蒂（1535-约1611）创始的著名小提琴制造家族阿马蒂家族和安德烈亚·瓜尔内里创始

的著名小提琴制造家族瓜尔内里家族的家乡。

斯特拉迪瓦里最初在阿马蒂作坊帮师傅制作乐器时拉琴弦；他早期设计制作的也是竖琴、诗琴、曼陀林、吉他等，而不是小提琴。大概在 1666 年或 1667 年，他才有资格开始在自己制作的小提琴上贴出他的拉丁文标签 *Antonius Stradivarius Cremonensis Faciebat Anno* (年份)。标签中的 *Antonio Stradivari* 是制作者的名字，*Cremona* 是地址，*Faciebat Anno* (年份) 是“造于 XX 年”的意思，这些日期有的是印的，有的则为手写。

随着家庭成员的扩大，斯特拉迪瓦里于 1680 年移居到克雷莫纳的圣多米尼科广场 (*Piazza San Domenico*)，在这里，他一直工作到去世。他每天从早到晚工作，先挑选好榆木和其它合适的木料，然后把它切削打磨成一块块，再以非常复杂的方式，加以黏合、拼拢、涂色、上漆，挂到屋顶的平台上，让它慢慢晾干，制出一把把完整的乐器。他一生中共制作出了大约 1100 把各种各样的弦乐器，其中流传至今的约有 650 把左右。

琴声悠远如谜

小提琴到了阿马蒂家族一代、尤其是在尼科洛·阿马蒂的手中，已经达到相当精致的程度。但琴身显得有些肥厚，经过斯特拉迪瓦里的改进之后，才使它成为今天这种现代小提琴的典范。

起初，斯特拉迪瓦里制作的小提琴还是沿袭了他师傅的样式：小小的，罩上一层黄色的清漆。在 1684 年尼科洛·阿马蒂去世以后，他才开始改变设计。新的乐器型号比以前的大，漆的是较深的桔红色，音质也酣畅有力了；1690 年起，他制作“长”型号小提琴，对琴身的比例进行了彻底的更新；1700 年又根据原有的式样予以加宽，其它方面也相应有所改进。与此同时，他还设计、创造出了琴马。这样一来，他制作的小提琴就具有了极强的穿透力。正如小提琴演奏大师伊萨克·斯特恩所说：“这种琴的不凡之处，在于其声音极其悦耳动听，而且无论在多么宽广的空间都能如此。琴身悠扬柔和，可是也似乎有个坚定有力而威严

的声音在对你说：‘我容许你使用我，但你一定要学会怎样用我奏出美妙的乐韵。’”斯特拉迪瓦里小提琴的这一奥秘，至今还没有被研究透彻。普遍认为，斯特拉迪瓦里及其小提琴的一切，不论是对小提琴制作者还是对小提琴演奏家来说，都还是一个难解的谜。

可正是这些难以解答的“谜”，使得斯特拉迪瓦里小提琴成为乐器中的珍宝。从十七世纪以来，这些乐器为人们所渴求，被银行、基金会和富有的收藏家收购。

名器值万金

苏富比拍卖行 (*Sotheby's*) 于 1969 年时成立了一个专门拍卖乐器的部门，1971 年接任该行“乐器部主任”的蒂姆·英格尔斯 (*Tim Ingles*) 说：“见到一把精致的斯特拉迪瓦里小提琴，是我最大的愉快。想到这种独特的小提琴的拍卖前景，我非常激动。”的确，以苏富比拍卖行来说，三十多年来，这个乐器部共卖出三万多件乐器，其中七十多次是属于斯特拉迪瓦里的作

品，数量虽然只占小部分，但全部拍出了高价。

1958 年，富有的艺术收藏家乔治·克雷斯 (*Geogre Kress*) 以 24000 美元买到一把小提琴。当时这是一笔巨款，因此他的一位朋友见他做这种“傻事”，感到非常惊讶，对他说：“你疯啦，花这么多钱买一块木头。”但这块木头不是普通的木头，它是一把斯特拉迪瓦里小提琴，拉丁文标签上标明的日期为 1727 年，这是这位小提琴制作天才“黄金时代”的作品；另外还有一块法文的署名，意为“克鲁采选用” (*choisi par Kreuzer*)。克鲁采就是《克鲁采奏鸣曲》的那位著名小提琴演奏家克鲁采，这样一把琴代表着几百年的音乐历史。

不只如此，从经济上说，当这把小提琴于 1998 年在克里斯蒂拍卖行拍卖时，拍得的价格是 160 万美元。而前些年美国辛辛那提大学的研究人员研究美国国债、股票和古董小提琴这三种投资的增值情况时，得出的数据是这样的：如果以 1960 年投资 5000 美元计算，那么 36 年之后，国债的增值是 47000 美元，股票的增值是



斯特拉迪瓦里最初在阿马蒂作坊帮师傅制作乐器时拉琴弦





许多小提琴大师和名家，都曾使用过斯特拉迪瓦里小提琴

52000 美元，而古董小提琴的增值则高达 24 万美元。

此外，我们只需看看同样充满历史感的“布朗特夫人”（以它曾经的主人、大诗人拜伦的外孙女 Blunt 夫人命名）2011 年在伦敦拍出的 1600 万美元的天价就可以明白，投资古董小提琴的回报可以达到什么地步。

琴与人

上文提到的小提琴“布朗夫人”是日本音乐基金会为了给日本地震和海啸灾难捐款而义卖的——目前许多斯特拉迪瓦里小提琴被各种基金会收藏，日本音乐基金会是其中的佼佼者，除了这把名琴，他们还拥有一把和中国结下过不解之缘的斯特拉迪瓦里小提琴，“海豚”。

“海豚”是与小提琴演奏大师海菲兹相伴三十载的斯特拉迪瓦里名琴，这把制作于 1714 年的小提琴因其背部线条与上漆的颜色花纹酷似海豚而得名，它那充沛、纯净的音色和强劲的穿透力深得海菲兹眷顾，是他生前最喜爱的两把提琴之一（另一把是瓜内利）。目前这件归属日本音乐基金会的珍贵乐器，被借予小提琴家諏访内晶子使用。2008 年 11 月，这位琴坛美人携“海豚”在上海音乐厅举行独奏会，当时恰逢上海筹备纪念小提琴协奏曲《梁祝》诞生 50 周年的活动，“上海之春”组委会邀请她在音乐节中演奏《梁祝》，她欣然应允。其实在此之前“海豚”已经有过一次演奏《梁祝》的经历，只是少有人知罢了。

数十年前香港有一位大名鼎鼎的提琴收藏家冼祖铭先生。冼先生爱琴成“痴”，除一套可以演奏弦乐四重奏的斯特拉迪瓦里名琴外，还有多把瓜内利等意大利名琴都在他的收藏中。而在冼先生的收藏名单中，最显赫的当属那把“海豚”。

1970 年，小提琴家、指挥家林克昌先生准备以独奏和指挥的双重身份与香港管弦乐团一起录制《梁祝》，冼祖铭先生当即慷慨地借出“海豚”，助他一臂之力。由于当时的乐团仍处半专业化状态，何况录音时间只有一天、录音师又不甚专业，因此录音效果并不满意。但正是这样一张在林先生看来“灾难十足的唱片”，却是《梁祝》第一次在中国大陆之外被录制与发行，让许多西方听众有机会聆听这部迷人的、具有典型东方风格的协奏曲。著名弦乐理论家、《世界著名弦乐艺术家谈演奏》丛书的主要作者塞缪尔·阿普尔鲍姆在一次



斯特拉迪瓦里小提琴

偶然的机会中听到这张唱片后，对《梁祝》和它的演奏者大感兴趣，并委托朋友赴港访问林克昌，终使林先生成为这套权威弦乐丛书中的首位华人音乐家。

但后来因冼祖铭先生家庭发生变故，他的太太背着他与日本情夫远走高飞，临行前还顺手牵羊带走包括“海豚”在内的一些名琴。当他们被国际刑警组织抓获时，好些名琴已经脱手。“海豚”就在那时流落日本，并最终为日本音乐基金会拥有。这样的故事听来让人不禁感叹，有时真实生活比电影更像电影。

当然，电影本身就脱胎于现实，斯特拉迪瓦里小提琴重要的传承作用让它们与拍卖和收藏一直联系密切，大概也是因为这个原因，《红色小提琴》这部电影的开头就是“红色小提琴”现身拍卖会的场景。许多斯特拉迪瓦里小提琴大部分时间存放在基金会或银行的保险柜中，每天只能被拿出来演奏几分钟，只有少量属于某些音乐家使用，还算是长期和人接触。因而电影里那位鉴定师不忍这把巧夺天工的小提琴也沦为这样的“囚徒”，偷梁换柱用一把高仿品换出了真品，他把这把琴带回家，送给自己的女儿，希望女儿可以

在这把琴的陪伴下成为一个好的小提琴演奏家，希望红色小提琴能获得真正的新生。

当然，如果斯特拉迪瓦里小提琴全部都沉睡在保险柜中，它们也就不会时至今日仍延续传奇之名，正如电影中传达的信息，最终让乐器成为神器的，除了制造的技艺，也需要演奏的技艺，正是一代代名家让这些伟大的小提琴得以继续书写它们的传奇。奥伊斯特拉赫、克莱斯勒、约书亚·贝尔、茱莉亚·费舍尔、穆特、谢林、梅纽因，基本上所有的小提琴大师和名家，都曾终生或者临时使用过一把或数把斯特拉迪瓦里小提琴。

传奇的真与假

但人们在欣赏这些名家演出后，时常会有疑问，究竟是什么使得斯特拉迪瓦里小提琴如此神奇？有的人从漆面的构成去分析，就像电影里把红色小提琴的奥秘神话为琴匠把难产死去的妻子的血用做涂料，斯特拉迪瓦里小提琴的漆面被认为具有独特的秘密，不



斯特拉迪瓦里小提琴已经成为历史和传奇的代表



少人绞尽脑汁去分析漆面的构成，但他们并未发现“神秘之血”或者别的什么特别成分。另一些人从木料上找原因，有的说这些琴的木料是从古老的教堂里弄出来的，所以木质特别，但年轮断代法等测试早已推翻这种异想天开，现已证明，这些木头就是斯特拉迪瓦里生活时代的木料，并非什么古代奇珍。还有的则从气候上找原因，说那个时代气候寒冷，所以木料生长特别缓慢，故而木质紧实，能够有特别的纹理和回响效果，但这种说法也很难验证。

还有一些人则根本怀疑斯特拉迪瓦里小提琴真有什么无上的优异之处。这样的怀疑并非空穴来风，一来人们一直无法找到斯特拉迪瓦里小提琴殊异于其它小提琴的具体原因，二来近年来由多家机构组织的不少测试都在一定程度证明，普通听众甚至专业人员都很难区分斯特拉迪瓦里小提琴和制作精良的其它小提琴（其中甚至有些并非古董小提琴，而是当代制造的优质小提琴）。其中最著名的当属BBC3台1977年的一次节目，斯特恩、楚克曼和小提琴专家查尔斯·比尔隔着帷幕聆听一位专业小提琴演奏家演奏一把斯特拉迪瓦里小提琴“恰空”以及两把之后的古董小提琴和一把1976年的英国新琴，最终没有任何一个测试者听对了两把以上的琴，还有两位测试者居然把上一年的

新琴认作“恰空”。当然，不少人对这样的测试心怀疑虑，批评测试不够严密，并非“双盲”测试。但2009和2012年的新“双盲”测试也证明，人们其实很难做出区分。

不过，对于演奏家和听众来说，斯特拉迪瓦里小提琴已经成为历史和传奇的代表，其中的象征意义也许已经大于实际意义。这也是许多传奇的共同特点，人们欣赏和倾慕的，也许不仅仅是眼下的这一刻，更是这些传奇承载物所具有的历史。至于从收藏和投资角度来说，斯特拉迪瓦里小提琴在乐器中的地位更是无可匹敌也毋庸置疑——没有什么乐器能比这一乐器“家族”更久负盛名，无论如何，它们的传奇还会延续。当然，也许新的传奇将在我们或不久之后的时代上演，这是历史无人可解的秘密。**偏**



移民
做一个威尼斯商人

教育
家训与家规：薪火相传的家族精神

绿色环保
新词古意，向古人学“环保”

投资
书画传家：边欣赏边升值

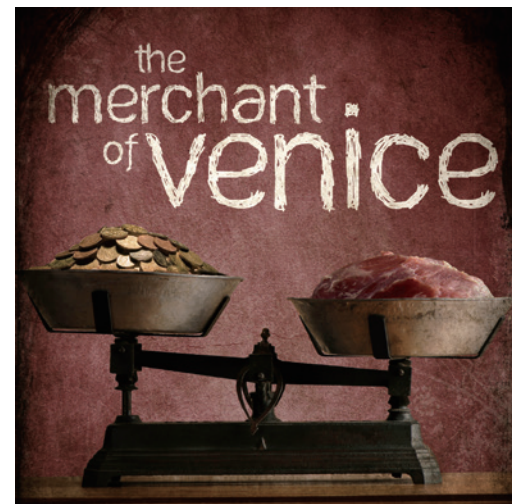


做一个威尼斯商人

——近距离观察欧洲商科移民

文 / 王鲤（巴黎第四大学哲学博士，旅居欧洲六年）

如果你向往欧洲的生活，不如学着做一个威尼斯商人——簿记、货运、贩售这些古老技能正是如今各类商科硕士专业的雏形，它们曾创造了欧洲的繁荣，也正帮助今天的人们实现他们的欧洲梦。



欧洲以其自然环境和悠久的人文传统吸引着世界各地的移民者，许多西欧和北欧国家优渥的社会保障体系更是让人心动的福利。但是，这些国家并非传统移民国家，中国移民者的投资移民路线在这些国家无法实现。虽说近年来西班牙等国开放了购房移民等项目，但这类移民实际上只可消费而没有工作的权利，福利上也有颇多限制，对于希望通过自己努力实现移民并享受所在国福利的人来说，更为可行的方案是通过留学，然后寻找工作并留在所在国。

然而，欧洲国家虽然是留学的好地方，真正要留下却诚非易事。许多国家（比如德法这两个欧盟最强大的国家）都对工作岗位有明文限制——如果该岗位本国人可以胜任并且有人申请，就应该优先考虑本国申请者。这就大大限制了留学生的工作机会。比如对于为数不少的艺术管理类留学生，他们要找到合适的工作就相当困难——整个行业的固定工作岗位非常有限，博物馆等机构往往倾向于临时或短期聘用，但对留学生来说，凭借这样的工作合同根本连居留证都无法获得。况且，对于中国留学生来说，往往只有和中国相关的项目才会聘用中国毕业生，工作机会也就颇为有限了。

这样一来，选择就业岗位有保障的职业就成为选择移民的人们必须考虑的事宜。其实，这个选择并不难。欧洲不仅有着悠久的历史与丰富多元的文化，也有古已有之的商贸传统。如果你向往欧洲的生活，不如学着做一个威尼斯商人——簿记、货运、贩售，这些古老技能正是如今各类商科硕士专业的雏形，它们曾创造了欧洲的繁荣，也正帮助今天的人们实现他们的欧洲梦。

商科硕士优势细察

欧洲文化灿烂，相关专业自然具有很高水准，但是，从工作及移民的角度而言，这些专业并非好的选择。因为，文学艺术这些专业工作相当饱和——欧洲本土已经有大量学习这些专业的人。此外，这些专业又与语言联系紧密，留学生相对来说没有优势，很难留下。更何况，申请与这类专业相关的工作有时候甚至需要一些“人脉”，人生地不熟的留学生如果选择这些专业，回国的就业前景远远好于留在当地。

科学技术类专业相对而言境遇稍佳，基本可以找到相应工作，因为在欧洲这些专业也亟需人才。不过，



这些专业入门很难，基本上只有原来在国内就已经就读这些专业的学生才可能继续深造，比如工程、能源、材料等。如果在国内已经就读这类专业，无论是在中国就业还是去国外深造，相对来说都不难。但是，从长期发展的角度看，许多专业在美国技术上更有优势，奖学金和就业情况也更好，所以更多人会选择美国而不是欧洲。

综上所述，对于想要来欧洲生活，但之前又没有特殊底子的人来说，只有一类学科相对较为容易，也更为可行——商科。

通过学习商科移民欧洲的另一大优势在于花费较小——即便在相对其他专业而言已经算学费高昂，其实往往也并不比英美国家的普通专业收费更高。如果本科的绩点不够高，或者打算更换专业，基本难以申请到奖学金，这种情况下，欧洲的商科则更具吸引力。此外，欧洲的学制较短也是一大优势，基本一年到两年就可以硕士毕业，然后就可以开始找工作，这对感觉时间比较紧迫的人来说更为合适。

另类商科专业 VS 普通商科专业

在商科专业中，很多人会把目光投向奢侈品管理这类在国内稀缺且门槛较低的另类专业。因为无论学生本科学的是什么，比如英语甚至中文，都可以通过考 GMAT 和英语考试获得成绩认证，申请相应学校。但是，总体而言，奢侈品管理专业毕业后，真正能进入管理层的很少，都是从营业员做起，有些人甚至就是在营业员这个位置一直做下去，往往就业不难，但位置并不高。当然，近年来中国经济发展，巴黎的“老佛爷”和“春天”百货商场已经有将近三分之二的售货员变成了中国人。所以，学习奢侈品管理的人并不会缺乏工作机会，而且，奢侈品牌的售货员收入也不算低，基本还是可以超过平均工资，未尝不是一个选择。但是，真正能做到管理层的，还是那些需要开拓中国本土市场的品牌。不过，在这样的品牌履职，很有可能意味着离开欧洲——笔者一位朋友曾在一家打算开拓中国市场的手表公司找到了一个职位，但条件是必须去北京的分部。所以，如果是以移民欧洲为目标又希望职业生涯有长远发展的话，这类专业恐怕并不合适。

真正比较稳定而且收入更高的商科专业是财务审计和物流这些有一定技术含量但并不难入门的专业。

一般而言，即便本科学的是另外一些专业，只要经过准备，在所在国学习两三年基本上就可以达到专业水准。工作机会基本是不用发愁的，总可以找到岗位，至于位置如何，往往要看整体经济状况乃至政策状况。

以法国为例，2007 年毕业的商科学生基本都能找到不错的工作。笔者身边几位读审计的学生全都找到了银行或医药公司之类的公司职位，收入也在三年内达到了 3000-6000 欧元——这在法国也算是中高甚至高收入了，这样的前景当然刺激了更多留学生前来。但随着“右翼”的萨科齐在 2007 年出任法国总统，法国对移民和外来人口的管理大为加强，不仅不合法移民受到了严管，就连合法留学毕业的人也开始抱怨工作难找。2008-2011 年期间的外国留学生在就业方面感受到了种种阻力和困难，2012 年“左翼”的奥朗德出任法国总统之后，法国的留学生政策又变得宽松。不过，这时法国经济有相当程度滑坡，获得居留证的条件放松了，但是获得工作职位的难度并没有降低，即便能找到工作，工资水平和晋升速度也比前几年逊色一些。然而，整体环境和政策并非普通人可以左右，广大留学生大概还是只能在学业和自身水平方面下功夫，以期在机遇出现时抓住机遇。



通过学习商科移民欧洲，费用低、学制短



“老佛爷”和“春天”百货商场来多数的售货员变成了中国人



欧洲各国从去年开始放宽了对留学生居留的限制

政策环境放宽

欧洲各国从去年开始放宽了对留学生居留的限制。比如，在法国，根据居留证新政规定，法国硕士课程留学生可以持硕士在读证明、居住证明，在留学居住证明期满前 4 个月向当地政府民政局（PREFECTURE）提交 APS 居住申请，以此可获得长达 12 个月的“找工作居留证”，学生可以用这个居留证留在法国找工作。机械工程、医学、会计管理等部分专业硕士文凭毕业的留学生，亦可申请延长至 12 个月的“找工作居留证”。在这项改革之前，学生只有 6 个月居留时间可以用于寻找工作。

这样的改革并非无足轻重，商科学习对实践有相当高要求，最后半年乃至一年往往需要学生在相关企业实习，如果能在这时和企业签订工作合同当然再好不过，但这往往很难实现。对于审计等专业还有可能，对于奢侈品管理等专业的学生来说，选择实习地点就成了一个两难的选择：如果选择小公司小企业有可能可以留下来，但如果留不下来则履历表不够好看；如果选择知名的香奈儿等大公司履历表会更好看，但要

留下基本没有希望。现在新政策的出台让留学生在学业结束后又多了一年的“缓冲期”，学生们即便在毕业时没有签订合同，也还有一年时间可以再做几次实习，直到找到合适自己的工作。

特定国家的特定专业总有其专长和特色，但寻找工作最后其实还是和语言等影响融入度的因素相关，法国的奢侈品管理专业虽强，但从法国学校毕业的人要在意大利公司找到工作未必比意大利学习商科的学生容易，就像在国内选择本科学校和专业一样，首先考虑的应该是国家，你之后想在哪个国家生活，就该考虑在哪个国家留学。因为，虽然英语是商科和技术类通用的语言，可能够掌握当地语言的人往往还是更容易融入，更容易找到合适工作。这一点已经被无数例子证明了，更何况管理类的专业还是需要和人打交道，即便是商科学生，也要考虑在学习专业之余学好当地语言。

当然，对有意来欧洲定居的人来说，欧洲独特的魅力在不同于美洲或大洋洲的文化积淀和底蕴，如果你向往欧洲的生活，商科是一条可以依靠自己力量完成的人生之路。



家训与家规： 薪火相传的家族精神

文/天际

家规是一个家庭的“核心价值观”，有了这个核心价值观，家庭成员才能找到安身立命之所在，一个家族的精神和气质才能代代地相传下去，形成家族的传统风尚，亦及家风。家训则是家规的文本化形式。



在 中国的传统社会中，存在着一种奇特的人文景观，一些家族常常连续几代出现出类拔萃的时代人物。远的不说，就拿晚清以来的曾国藩家族和陈寅恪家族为例，无一不是“代代皆有才人出”。

曾国藩是晚清除了李鸿章之外最重要的人物，他先后任礼部侍郎、兵部尚书、两江总督、体仁阁大学士，诰授光禄大夫、封一等毅勇侯。他的长子早殇，次子曾纪泽精通诗文书画，在清代末年，通过他刻苦学习英语成为了一名出色的外交官。在处理西北边境危机中，曾纪泽凭着谈判智慧舌战强敌，赢得了清末外交史上惟一的胜利。三子纪鸿精研数学，著有《环率考真图解》、《对数详解》、《粟布演草》等，惜其中年早逝。不仅其子成才，其孙辈也分别成为著名的学者与教育家。有调查数据显示，曾国藩及其四兄弟家族，绵延至今 190 余年间，共出有名望的人才 240 余人。

无独有偶，陈寅恪家族同样人才辈出。其祖父陈宝箴是晚清历史上颇有建树的封疆大吏。其父陈三立是“同光体”诗派的代表人物，其长兄陈衡恪是我国近现代小有名气的画家，其次兄陈隆恪和四弟陈方恪都是诗人，五弟陈登恪亦为文化学者。排行第三的陈寅恪本人则是被称为“中国最后一个大儒”的国学大师。

果真是时势造英雄，大概也就不会出现这种累世

皆精英的壮观景象了。那么，这样的名门显族又是怎样“炼”成的呢？

治家方略：家训与家规

曾国藩和陈宝箴的家族之所以能够成为世家大族，说到底，皆为“治家有方”。而这治家的方略，简单总结之，就是要有家规。家规是一个家庭的“核心价值观”，有了这个核心价值观，家庭成员才能找到安身立命之所在，一个家族的精神和气质才能代代地相传下去，形成家族的传统风尚，亦及家风。

家风是家规的外在表现，而家训则是家规的文本化形式。中国传统文化特别强调修、齐、治、平的统一，齐家被放在了与修身、治国、平天下同等重要的位置。也因此，教家立范的家训文化自古以来就十分发达，许多家训名篇被奉为治家宝鉴而流传极广，典型如颜之推的《颜氏家训》，朱熹的《朱子治家格言》等。就连皇帝本人也十分重视治家，唐太宗李世民就曾亲自编写《帝范》一书，用以指导继承人如何当好皇帝。

这类书籍能够较为系统完整地体现治家的思路，不过，治家也并不只是背诵书中格言那样简单。比起生动活泼的言传身教，以道德教化和行为规范讲授为主的家训文本未免显得有些格式化和教条化。东晋时

期被誉为中国历史上贵族最多的时期，诸如谢安一类名臣显儒，他们对家族后代进行教育时，亦非只是刻板简单地说教，而是在谈论学术文艺时，将各种为人的道德礼仪蕴含其中。言传之外，他们更注重通过日常生活中对自身及子弟各种礼仪的培养，以达到“身教”。通过注重践行的身教与注重学习领悟的言传相结合，家风得以顺利地完成代际传承。

当然，无论何种教育，首先最需要关注的应该是心灵的成长。在将古代的家训与现代教育相结合方面，梁启超、傅雷等就做得很好。他们在与孩子交流时，不只是父亲、师长，更是朋友，人生的指路人。虽然梁家和傅家并没有立下白纸黑字的家训，但一封封充满慈爱的家书，其实都是他们为子女订下的无形的家规，亦正如此，他们的后人被调教得个个有出息。相对而言，曾国藩与陈寅恪家族则为我们留下了更多白纸黑字的家规家训，使我们得以一窥他们的“家族基因”。

曾国藩家族：“但愿为读书明理之君子”

曾国藩的祖上世代务农，清初始迁至湘乡。传到他的五世祖时，这个家族在当地已经是拥有一定规模产业的地主。因为家境宽裕，无人管束，曾国藩的祖父曾玉屏一度变成了纨绔子弟，直到其父离世，他才幡然领悟到世道的艰辛。

有了这段经历以后，他不但浪子回头，为了治家，他还制定了一些家规，要求全家人都要遵守。这治家的八字诀，即“书蔬鱼猪早扫考宝”，用通俗的语言解释，就是让子女必须要做到，读书、种菜、养鱼、喂猪、早起、扫屋、祭祖、睦邻。此外，这位先祖还规定，要尽力践孝、平和、包容，因为只有做到孝、和、恕，才能致祥避祸。

曾父共有五子四女，曾国藩是大儿子。曾玉屏从小就十分疼爱这个在他看来悟性极高的长房长孙，不过也因此，祖父对他的要求比其他人要来得严格。曾国藩在晚年的回忆书写中屡次提及这位祖父，并且将祖父定下的家规进行了总结和诠释。在他看来，他能“忍”能“挺”的个性，自律自省，随时检点克制的生活态度，就是他自幼受到这种家庭训练的结果，而正是他的品德和自我修养，使得他在后来的仕途中几乎一帆风顺。

长辈对曾国藩的教育不仅影响了他，更影响了他

在日后对子女的教育。

曾纪泽九岁的时候，曾国藩写信告诫之，“凡人多望子孙为大官，余不愿为大官，但愿为读书明理之君子。勤俭自持，习劳习苦，可以处乐，可以处约。此君子也。”曾国藩不希望自己的儿子将科举作为读书的目的，而希望他们能够读书明理，讲求真伪，明辨是非。他给孩子们制定了严格的学习计划，除了科举指定的书目之外，他要求曾氏子弟要广涉群书。在洋务运动中意识到西学重要性的他，还延请了江南制造局的两位传教士兼翻译史迪文森、傅兰雅在家中指点两个儿子学英文。他鼓励孩子们阅读各种西学著作，钻研西学。

在日常生活中，曾国藩总是告诫子女们“不可忘寒士家风味，子弟力戒傲惰”。“余教儿女辈惟以勤俭谦三字为主”，曾国藩在给弟弟的家书中写道，“诸弟



曾国藩



曾纪泽



曾国藩故居

在家，宜教子侄守勤敬。吾在外既有权势，则家中子弟最易流于骄，流于佚，二字皆败家之道也。”

他从不准许子女睡懒觉，不准他们随意斥责仆佣、轻慢邻居，甚至他还要求“衣勿华美”，男孩在家里要扫地种菜，女孩则要做饭织布。当然，曾国藩不只是言传，他更重身教。纵使每天自晨到晚都在打理万机，他自己却从不懈怠。在奔赴战场的路上，曾国藩还坐在轿子里读杜甫、韩愈的诗文，即便是晚年右目失明，他仍旧坚持天天写日记。他的日常饮食，总以一荤为主，非客到，不增一荤。其穿戴更是简朴，一件青缎马褂一穿就是三十年。

父亲的教导在潜移默化中给孩子们树立了一个学习的榜样。曾国藩去世后，三十二岁的曾纪泽重拾中断多年的英语。他在日记中记下一些苦学的片断：从

26个字母学起，每天规定读6句，后来8句，进而10句，笨拙而艰难；清早起来一遍遍练习，出门会客坐在轿子里一个人也叽哩咕噜地说。从长沙到湘潭到双峰到荷叶，湘江上，山路上，他一直诵读不辍。回京师后，他结交了同文馆总教席丁韪良、医生德约翰等外国友人，口语写作日益精进。

三子曾纪鸿同样对仕途不热衷，他酷爱数学，并通天文、地理、舆图诸学，同治年间，他在湖南荷叶作《圆率考真图解》一书，曾计算出100位的圆周率。

“曾家的后裔大多规矩、老实、谨慎、勤奋”。在接受《南方人物周刊》记者的采访时，一位曾国藩的直系后裔如是说道，“曾家人的性格和素养，让他们对权力和财富的欲望没有那么强烈。从长辈那里获得的认知是：做人要正直，读书很重要，不读书，不明理。”



陈寅恪家族：“读书、正心、立志、做人”

陈寅恪的祖上原为客家人，自从迁到竹垞以后，几代都保持着耕读的传统。陈寅恪的祖父陈伟琳一直是地方上各类公益活动的积极参与者。他在年少的时候曾经远游，有感于家乡文教难兴、人才匮乏的困局之后，他和几位地方上的士绅一起捐建了梯云书院。

咸丰元年，年方二十的陈宝箴（陈寅恪之父）考中了举人。面对喜讯，陈伟琳却让陈宝箴暂缓入京赴试的时间，他告诫陈宝箴，“学须豫也，脱仕宦，虚疏无以应，学又弗及，悔何追矣。”陈伟琳试图让他的儿子明白，生平为学，不能只求仕与名，果真腹中无学问，年长将追悔莫及。

无论是在曾国藩的幕府工作，就职湖南知府，甚至是诏授湖南巡抚，成为封疆大吏，抑或是后来因支持戊戌变法而招致“招引奸邪”之罪革职，“永不叙用”，陈宝箴始终都牢记着父亲临终前给他手书的遗训，“成德起自困穷，败身多因得志”。为官任上，他终怀父亲的经世之志，就国济民，兢兢业业；穷困之时，他乱世避居，诗文自娱，仍倾心于文教事业。

从小跟随在陈宝箴身边的陈三立受其影响很大。据说在训蒙之时，父亲便告诫他，“为学必先立志”。年少博学的他，才识通敏，洒脱而不受世俗礼法约束。陈宝箴在湖南推行新政时，他为父亲延揽了众多人才，与父亲一起探索一条不伤国体、稳健渐变的改革之路。父丧之后，他无心于仕途，即便后来袁世凯行君主立宪，委他担任参政议员，他仍未肯就。

虽不问政，陈三立为社会兴利仍极热忱。光绪年间，他曾办家学一所，其后为赞助柳诒徵创办思益小学堂，让出自己的住宅作为课堂，并为学堂延聘外国教师，除了传统国学科目，还开设英语及数、理、化等西方学科。

在祖父和父亲的熏陶下，陈三立的几个儿子自小便对经、史、哲、艺术、医学等产生了浓厚的兴趣，尤其是三子陈寅恪，正是幼时系统接受的国学及西方科学文化知识的训练，为他日后学贯中西打下了坚实的基础；笃定、务实、开明的家风，也培养出他一种不囿于经书和定论的存疑精神和寻根问题的学术风格。而幼时便接受的读书、正心、立志、做人的家训，一直成为陈三立后人们所坚持的操守，这也成为了陈寅恪后来被广为人颂的文化人格的强有力支撑。■



《国学研究院》陈丹青画作《寅一为陈寅恪》

新词古意， 向古人学“环保”

文 / 秋风

环境保护无疑是一个时髦的现代词汇，不过，“环保”的理念却并非现代人专利。现代人提倡环保，不妨师承古人，他们生活在自然气息浓厚的氛围里，很多行为都不自觉地展现出了“环保”色彩。

形容 2014 年 APEC 会议期间北京蓝蓝的天空有一个网络新词：“APEC Blue”，即 APEC 蓝。引申义为形容事物短暂易逝，不真实的美好。其实，这是网友调侃北京雾霾天气的说法，这也透露出国人面对经济发展所带来的环境污染而措手不及时的无奈。

环境污染是当今中国面临的最重要问题之一，PM2.5 最近几年“阴魂不散”，国人的生命受到严重危害。环保该如何从长计议？其实，中国古人很早就有“环保治国”理念，那么古人的环保观是怎样的？古代有现代这样的专门负责环保的机构吗？古人又是采取哪些措施治理环境和惩罚污染者的？以史为鉴，我们也许可以从古人的思想与实践继承一些智慧。

儒释道思想下的环保观

环保首先是思想上的认同和重视，古代的思想家在自然资源利用与环境再生能力保护方面给后人留下了许多宝贵的思想和精神财富。道家追求“顺天”和“天人合一”，认为人是自然界的一部分，但并不是自然的主宰，讲究“与天地合其德，与日月合其明，与四时合其序”。这种“天人合一”的价值观对后世的环保思想影响深远。儒家也认为“仁者以天地万物为一体”。孔孟都反对滥砍滥伐和滥捕滥杀，《论语·乡党》篇讲：“山林非时不升斤斧，以成草木之长；川泽非时不入网罟，以成鱼鳖之长。”而荀子追求的是“制天命

而用之”，遵循自然规律，并为我所用。《荀子·王制》篇提到：“草木荣华滋硕之时，则斧斤不入山林，不夭其生，不绝其长，圣王之制也。”意思是说，在草木开花结果的时候，不能砍伐山林，践踏和破坏草木的生长。荀子将之称为“圣王之制”，这已经把环保提升到治国的高度，这可以算是最早的“环保治国”理念。在佛法中，人与自然环境之间是没有明显界限的，生命与环境本是不可分割的一个整体。所谓“依正不二”，“依”是指“依报”（环境），“正”是指“正报”（生命主体），“一切众生悉有佛性，如来常住无有变易。”“依正不二”的佛法启示我们：心净则土净，心秽则土秽。生态环境的优劣与人的心性德业呈正相关，改善生态环境首应改善吾人的心灵环境，从正视吾人的环保观开始。

环保存于心更立于行

一草一木皆有情。对文人墨客来说，细腻的情感往往是触景生情、喷薄而出，文字自然会流露出对环境和生命的关爱。《论语·述而篇》记载：“子钓而不纲，戈不射宿。”孔子只用竹竿钓鱼，而不用网捕鱼；只射飞着的鸟，不射夜宿的鸟。司马迁《史记·股本纪》记录，商汤打猎“网开三面”，把捕禽的网撤去三面，只留一面。这些做法不仅利于保护动物，更是仁爱的表现。《淮南子》有言：“欲致鱼者先通水，欲致鸟者先树林，水积而鱼聚，木茂而鸟集。”古人要想获得更多更好的自然资源，首先要做的就是采取行动、优化环境。

据传，秦始皇统一中国以后，为建造阿房宫在四川大肆砍伐树木，“蜀山兀，阿房出”。当时四川人民为了保护林木免遭砍伐，群起而反对，声势十分浩大，秦始皇为平民愤、息民怨，只得下令在遭砍伐严重的地区——剑阁驿道两旁广植松柏（这便是今人所说的皇柏）。

在汉代以后，人们在环保行动上越来越积极。西汉文帝曾下诏劝民种树，汉景帝也曾下诏“劝农垦，益种树”。三国时，张飞任巴西太守，为了交通运输的方便，也为了保护环境，又在剑阁驿道上增植树木（这是后人所说的张飞柏），使剑阁驿道成了夏能避暑热，冬可挡风寒，雨不用伞，行不沾泥的绿色走廊。“老柏参天合，人行翠帷中”，为今人留下了著名的绿化长廊——翠云廊。

最早的环保部与环保法

环保入法，是现代国家重视环保的标志。其实，早在数千年前，古代的有识之士已经将环保上升到了国家法制的层面。

古代负责环保的机构，名称自然不叫环保部。据清黄本骥编纂的《历代职官表》，中国古代最早的环保部是舜帝所设的“虞”。“虞”负责山、林、川、泽的保护与治理。我国第一任“虞官”名叫伯益。舜所设立的“虞”，被认为是世界上最早的环保部，伯益也是最早的环保部长。周朝时，环保部职能进一步细化，有山虞、川衡（古官名，为地官之属，掌川泽之禁令）、

林衡、泽虞等四个部门，统归“地官”领导。秦汉时“虞”被“少府”替代，到三国之后，又恢复了“虞”。唐、宋、明、清诸时期，朝廷均设有“虞衡司”，此司即“虞部”。

除了设立世界上最早的环保机构外，古人还进行了世界上最早的环保立法。最早可以追溯到大禹时期，《逸周书·大聚解》记载，大禹曾颁禁令：“春三月，山林不登斧，以成草木之长。夏三月，川泽不入网罟，以成鱼鳖之长。”周文王时期出台了“伐崇令”，规定部队进入崇国境内，“毋坏屋，毋填井，毋伐树木，毋动六畜，有不如令者，死无赦”。《管子·地数》中描述：“有动封山者，罪死而不赦。有犯令者，左足入、左足断；右足入，右足断。”可见，严厉的惩罚对破坏环境的行为是最大的震慑。

秦国时，《田律》的出现被看成中国最早的环保法。除了禁止春季乱砍乱伐外，《田律》还有多条环保法规，像“雍堤水”，即不准堵塞河道；“不夏月，毋敢夜草为灰”，即不到夏季，不准烧草作为肥料。

随着国力的提升和法制的完善，关于环保的法案也日益完备。唐朝《唐律》中具体地规定了保护自然环境和生活环境的措施及对违反者的处罚标准，这些律令被视为较为专业和完备的“环保法”。

宋元时期，特别是北宋十分重视资源与环境保护方面的立法、执法，官府屡次颁布这方面的禁令，保护的對象包括山场、林木、植被、河流、湖泊、鸟兽、鱼鳖等众多方面。明清两朝的法律则多沿用唐律，都有资源和环境保护方面的法令并有所发展。



老柏参天合。人行翠帷中



春三月，山林不登斧

书画传家： 边欣赏边升值

文/陈嘉善

书画承载着中国传统文化中最核心的精神诉求和情怀寄托。对于传统书画艺术品，我国历史上曾出现过几次大的收藏热，上承晋隋，延续至今，从身居朝堂的帝王唐太宗、武则天、宋徽宗、乾隆，到文人雅士如文徵明、唐伯虎、徐悲鸿、张大千等，对书画艺术品收藏都是如醉如痴。时至今日，书画作品不仅可供收藏者时时赏玩以怡情养性，同时也是家族底蕴和素养的体现。

套

用时下热播英剧《唐顿庄园》里女主人公玛丽小姐的一句台词，“真正的贵族不是财产的拥有者，而是暂时的保管者。”如果将这个观点放在东方文化的背景下去解读，书画藏品不仅体现了“诗礼传家”的中国传统家族文化最高诉求，也是想把精神和物质财产完整交给后代的收藏爱好者的绝佳选择。

浓妆淡抹总相宜

提到书画收藏，率先进入人们脑海的总是那些创造出天价拍卖纪录的珍品。当媒体与大众都津津乐道于黄庭坚的《砥柱铭》4.368 亿的天价成交，王蒙的《葛稚川移居图》又拍出了 4.025 亿的时候，人们对书画收藏也自然而然地形成了一个“天价误区”，觉得这是一项可望而不可即的爱好。

其实，虽然拍卖场的书画收藏已经进入“亿元时代”，但在传统书画作品市场上，几十万上下的作品数量还依然很多。在这个价格区间之内，不仅可以有很多著名艺术家的作品可以选择，甚至还能找到像关山月、赵少昂、溥儒、于右任、程十发、白雪石等书画

大家的小精品。如果把范围扩大到当代国画和油画，可选择的空间就更大。

实际上，在挑选书画藏品的时候，好眼光远比雄厚的经济实力重要，因为即使是同一人在同一时期的作品，潜心之作和应酬之作的价值也有天壤之别。后者不仅艺术价值低，升值空间也有限。因此，书画收藏往往被认为是一件很奇妙的事情，既会被人称作投资的“无底洞”，也有人认为钱少照样可以搞收藏。这其中的关窍就是以藏养藏，即以有限的资金投资于有升值潜力的藏品，在适当的时候兑现收益，再进行下一次投资。长此以往日积月累，增长的不仅是自己的鉴赏能力，也能更好地从经济上支持自己的兴趣。

风物长宜放眼量

书画收藏考验的是收藏者的欣赏水平和艺术眼光。因此，只单纯地凭借作者是否有名望或者作品的年代是否久远来判断藏品的价值很容易走入误区。尤其是当代书画家的作品，有些升值潜力较大，有些则还可能面临贬值的风险。这其中的原因很容易理解：有的是画家在世时，作品不值钱，穷困潦倒一生，像四川



苏富比拍卖现场



书画收藏考验的是收藏者的欣赏水平和艺术眼光



檀香山艺术博物馆

的陈子庄（号石壶），死后作品的艺术性才被人们所识得，被称为“东方的毕加索”，画价猛涨。浙江金华的黄宾虹，虽在世时已小有名气，但世上尚未真正认识其作品内涵及价值，此翁临终预言：“五十年后世上方识我画。”果不其然，五十年后的今天，黄宾虹的画作被越来越多的画廊、投资及收藏者追捧。

还有一种书画家，是在世的时候画价高，死了以后画价更高。除去一代大师抱石不谈，像现代金陵画派的领军人物钱松岩、亚明、宋文治、魏紫熙的山水画作品，都有类似的行情。在世时每平方尺卖价1万元，其病危住院时，每平方尺涨至3万元，死后画价每平方尺又冲至10万元，这些大师的作品随着时间的延续，不少传世之作将会有更大的收藏和升值空间。

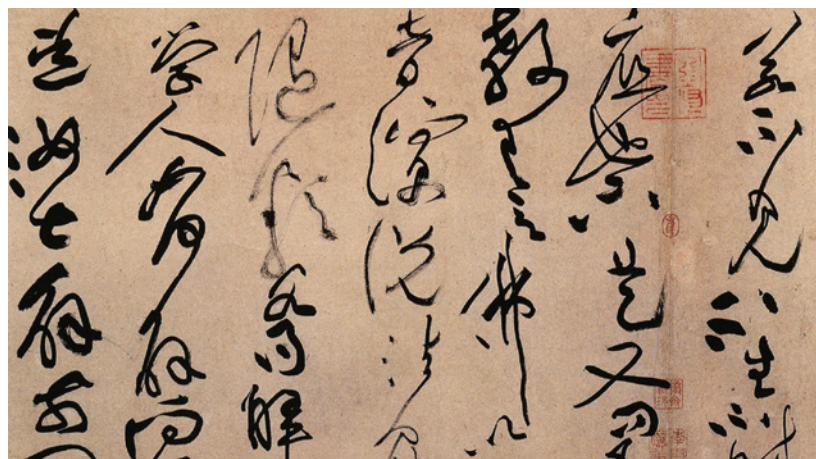
如果说前两种情况让慧眼识珠的收藏者受益匪浅的话，那另一类书画家则是最让很多人有切肤之痛。他们生前画价高昂，去世以后却面临作品乏人问津的窘境。这大多是因为此类书画家具有一定的社会地位和交际圈，有人乐于为他经营，百年之后，自然树倒

瑚孙散。所以，收藏哪一位书画家的作品，才会有较高的升值可能，还要有一定的预见性。

风景这边独好

自2008年全球金融危机以来，随着投资渠道的变窄，股市、楼市资金大量涌出，流动性泛滥，投资者规避风险、抗通胀的投资需求越发强烈，触发了艺术品投资热潮，全球艺术品需求猛增，大陆的艺术品市场则更加火爆。随着十八大首次确立文化产业为国民经济的支柱产业，未来的大陆艺术品市场发展前景也将更为火爆。

文化部发布的《2013中国艺术品市场年度报告》显示，中国艺术品市场是继房地产、证券之后第三大投资市场，年增长率25%，年交易量突破2000亿元，位列世界第一。除了在国内交易火爆之外，传统书画藏品在国际市场的交易行情也一路看涨。来自纽约的画廊老板伊桑·科恩回忆说，10多年前，他试图向美



中国书画作品集锦



书画藏品在财产保值、升值和传承方面具有着无法比拟的优势

国观众出售当代中国艺术作品，但美国人兴趣不大，但是现在却每天都能接到询问中国艺术品行情的电话。

科恩的话得到了索思比拍卖行香港地区负责人亨利·霍华德－斯尼德的印证。他认为中国当代名人字画的价值迄今还没有得到充分的展示，而这种局面有待改观，因为“相比国际市场，中国油画作品是定价过低了”。他回忆说：“2000 年之前，中国画的市場主要局限在香港或中国内地的外国人。外国人购买这些画作，作为他们在亚洲度过的时光的纪念品。但如今，对中国现代名人字画的兴趣是全球性的。现在不光移居亚洲的人、亚洲买主以及越来越多的中国内地人喜欢中国名人字画。画廊对中国油画的兴趣也令人鼓舞，画廊的认可可以提升艺术家的名声和身价。在这些因素的共同作用下，中国当代书画作品的价值开始直线上升。”

美国《亚太艺术》杂志编辑兼发行人伊莱恩·吴更是对中国书画藏品信心十足。他坚信即使欧洲和美国的收藏者对中国艺术的强烈爱好消退，仍有人对中国和亚洲其他地方感兴趣。所以只有全球经济减速，中国名人字画才会降低价格。

在高额遗产税使财富的纵向传承成为难题的今天，书画收藏的意义已经不止于单纯的个人爱好。1900 年，道琼斯有 33 家蓝筹公司，如今，只剩下通用电气仍然维持着稳定的业绩。而 1900 年世界排名前 100 位的印象派和古典派画家，如今还有 95 位的画作活跃在各大顶级拍卖会。从这个角度来说，书画藏品在财产保值、升值和传承方面具有着无法比拟的优势。



旅程

宗教建筑：亚平宁半岛的历史传承

经典

洗浴的古典时代与文艺复兴

美酒

意大利佳酿文化：何谓酒王

美食

古老美味：舌尖上的意大利



宗教建筑 亚平宁半岛的历史传承

文 / 王鲲

当我们面对这些建筑
我们未必有足够的时间和知识储备
让我们得以理解它全部的过往
但我们可以徜徉其中
以某种不一定专属于信徒的虔敬
去感受其中的历史和传承
感受我们自己也属于这个巨大的人类传统之中
而这个传统也将随我们的生命与历史
向着我们的后代延续下去。



宗教建筑的传承，是意大利文明传承的缩影

意大利的历史就像它的地貌一样，有许多层次。在查理曼大幅扩张法兰克王国土地的进程中，现代意大利的这片土地被纳入版图，查理曼死后，三个孙子分得了三片土地，两片差不多是现在的德法两国，另一片土地则是现代的意大利。

当然，半岛最早可考的居住者是伊斯特鲁里亚人，之后是罗马人。在之后经过种种混乱才到了查理曼时期，查理曼是虔诚的基督教徒，他把基督教信仰带到了他征服的地方，虽然他死后帝国分裂了，但这种信仰和它的种种建筑并未因此停息，反倒一直在增长，直到上一个世纪。所以现在我们在亚平宁半岛随处可见各种宗教建筑，有的比较晚近，有的可以追溯到中世纪，有的则借鉴甚至直接借用了旧有的伊斯特鲁里亚和罗马宗教建筑。

宗教建筑的传承，不仅是意大利建筑传统的延续与发展，也是意大利文化乃至文明传承的一个石头般坚实的缩影。

从古罗马以来的各种宗教建筑，通常要几十年甚至几百年的时间才能完成，中间有种增补、改建乃至重建，改建往往是因为财力的不足或需求的减少，重建则有两种可能，要么是建筑遭遇天灾人祸被毁后不得不重建，要么是当地需要更宏大更精美的教堂来显示自身的实力。

每个建筑，包括宗教建筑，都有它自身的历史，除了建筑的历史，也有使用的历史。建筑和装饰这些教堂和修道院的，是人，使用这些建筑的，也是人——虽然宗教权威声称这些建筑服务的是神。当我们面对这些建筑，我们未必有足够的时间和知识储备让我们得以理解它全部的过往，但我们可以徜徉其中，以某种不一定专属于信徒的虔诚去感受其中的历史和传承，感受我们自己也属于这个巨大的人类传统之中，而这个传统也将随我们的生命与历史向着我们的后代延续下去。

波波洛的圣玛利亚教堂

罗马的荣光

万神殿

拉特朗圣若望长方教堂

天国祭坛圣玛利亚教堂

对世界历史稍有涉猎的读者便可领会罗马这座城市的重要性。它位于意大利半岛中西部、台伯河下游平原地的七座小山丘上，因此有“七丘之城”的别称。它也是古罗马帝国的发祥地，因建城历史久而被昵称为“永恒之城”。

更重要的是，罗马是全世界天主教会的中心，有 700 多座教堂与修道院，7 所天主教大学。与此同时，它也是与佛罗伦萨齐名的文艺复兴重镇。因此，罗马的宗教建筑记录着意大利乃至整个欧洲历史和文化变迁。

万神殿

总的说来，伊斯特鲁里亚人传承给罗马人最大的灵感在于墓葬和神庙，罗马数量众多的基督教徒公共墓穴就是很好的例子，而这些神庙高高的基座和宽敞的柱廊为教堂平添庄重与威严。

万神庙本身就是罗马晚期最重要的建筑之一，其原型是阿格里帕于公元前 27 年至公元前 25 年修建的方形神庙，现在看到的则是哈德良皇帝在公元 118 年修建的新神庙。五百年后，罗马瘟疫肆虐，7 世纪的基督徒们认为这是魔鬼作祟，于是把万神殿改为教堂使用。

现在，罗马人的诸神早已消失，而意大利君王的坟墓和拉斐尔的纪念碑尚存，同样存在着的还有基督教的香火和仪式，但经过宗教改革等历史事件之后，我们必须用“天主教”

这样的名字来称呼了——即便基督教内部也发生了巨大的改变。唯一不变的大概是神庙巨大的半球形穹顶和穹顶上的圆洞，当你步入神庙，如果天气晴朗，你会看到阳光如何从小小的圆洞射入，用刺目的光线和幽暗的阴影把整个神庙织成明暗交错的神秘空间。

方格形状的天花板是巧妙的力学设计，巨大的穹顶虽然和下方的支撑部分一样高，但因为这样的设计，中间并不需要任何支撑柱。神庙的各种廊柱除了从四周支撑穹顶，还有一个作用就是装饰，这些立柱都是希腊式的，要区分也很简单，看柱头即可：直柱头的是多利安式立柱，爱奥尼亚式立柱柱头的两端各有一个涡旋，而科林斯式立柱的柱头上装饰有忍冬的叶子。



万神殿是罗马晚期最重要的建筑之一

拉特朗圣若望长方教堂

罗马有四个特级宗座教堂，圣伯多禄长方教堂（中文俗称圣彼得大教堂）也是其中之一，但其中最古老的，是拉特朗圣若望长方教堂。这座教堂是西方最早建立的教堂，从 320 年开始，罗马主教（也就是教皇本人）就把这里当做自己的主教堂，在这里施行各种仪式，同时教皇还住在旁边的拉特朗宫，这里也就成了整个天主教的中心地带。后来因为旁边有一个西方最古老的洗礼堂，就以施洗者约翰的名字将这个教堂命名为圣若望长方教堂。

这座教堂还以其“圣阶”（SCALA SANTA）而闻名于世。“圣阶”是耶稣被彼拉多审判时走下的阶梯，据说这 28 级大理石制成的阶梯是公元 326 年由君士坦丁大帝的母亲海伦娜从圣城耶路撒冷带回罗马的。现在每个人都可以爬这 28 级台阶，但只能用双膝跪着爬上去，经过一路各种描绘耶稣受难场景的绘画，最终人们会来到耶稣被钉十字架的场景前面。去年获得奥斯卡最佳外语片奖的意大利影片《绝美之城》描绘了罗马，其中一个极其动人的场景就是百岁老嬷嬷奇迹般地用自己的双膝爬完了 28 级巨大的阶梯，最终来到耶稣面前。这样的美需要信仰、毅力和付出，不容易看到，但绝对令人终生难忘。整个建筑经历历代重修或重建，洗礼堂尽管后人做了重建，但之前那些 5 世纪的镶嵌画还是保存了下来，而教堂主体也经历了多次翻修，最大的一次重修是在 1646 年，建筑大师普罗米尼在保持教堂基本结构不变的前提下对内部风格进行了大规模改变。现在我们看到的，就是各个时期留下来的历史的多层次面貌。



拉特朗圣若望长方教堂是西方最早建立的教堂



参观天国祭坛圣玛利亚教堂是生动的考古实践

天国祭坛圣玛利亚教堂

这座巴西利卡教堂（或曰长方形教堂）是中世纪罗马城最重要的教堂，那时它不仅是宗教生活的中心，也是民政的中心，被判有罪的人会在教堂外漫长的 124 级台阶前被处死。在卡皮托利山北面山顶上的这座教堂据说是建在朱诺神庙的旧址上，也有人考证说这里其实曾经是飞鸟占卜的圣所，但后来这里变成了基督教的圣地，因为人们传说，女先知西比尔把罗马皇帝奥古斯都引到这里，并告诉他神子将要来临，于是这里有了一条铭文：神的第一个儿子的祭坛。现在的意大利语名字也是来自拉丁语，是“天国祭坛”的意思。

这座教堂内部有多纳泰罗和米开朗琪罗雕刻的墓石，还有圣博纳定生平的湿壁画，和一尊著名的圣婴雕塑，这尊雕像是 15 世纪时用耶稣被抓捕时的那个橄榄园的橄榄木雕刻而成的，上面挂满了贵重的许愿物（EX-VOTO），中世纪开始就有大量信徒来此朝拜，但 1994 年这尊雕像被人偷走，至今未能找回，目前我们只能看到复制品了。从建筑上来说，这座教堂最有意思的部分是它的立柱，这些立柱来自罗马的不同废墟，千姿百态，参观这座教堂简直像是一次生动的考古实践课。



波波洛的圣玛利亚教堂是罗马文艺复兴时期修建的第一座教堂

波波洛的圣玛利亚教堂

波波洛的圣玛利亚教堂是罗马文艺复兴时期修建的第一座教堂，当时的教皇保罗四世 1472 年时下令修建了这座教堂。

现在我们看到的教堂比当年要庞大华许多，一来是因为教皇的后代和其他罗马大家族给教堂捐献了许多财产和艺术品，二来是 1484、1503 和 1513 年教堂经历了三次重大扩建，其中最后一次扩建最为有名，因为主持修建工作的是拉斐尔，银行家阿戈斯蒂诺·契济委托他追造了左边第二间小礼拜堂。这座礼拜堂把神圣与世俗融合在一起，是文艺复兴时期颇具特色的建筑作品。礼拜堂中有埃及金字塔形状的墓石，而天花板上则用希腊马赛克的方式拼出契济出生时十二星座的方位。小礼拜堂完成前拉斐尔就去世了，之后是贝里尼补完了这个工程，他同时给礼拜堂添加了但以理和其他希伯来先知的雕像。另外值得一看的是瑟拉西小礼拜堂中的绘画，卡拉瓦乔 1601 年完成的这两幅绘画主题是圣保罗皈依和圣彼得殉难，卡拉瓦乔的光线安排和透视技巧历来被人称道，在教堂中看这些宗教题材的绘画，和在博物馆中观看感觉完全不同，神圣领域的事物还是在它们所属于的地方最为神圣。



把神圣与世俗融合在一起

圣伯多禄长方教堂

梵蒂冈的珍宝

西斯廷礼拜堂和拉斐尔之屋

位于罗马市内的城中之国梵蒂冈是教皇和教廷的所在地，也是全世界天主教会的心脏。公元 64 年彼得在此殉道并埋在此地，之后教会便把这里当做自己的神圣居所，因为耶稣曾说彼得（希腊语中是“石头”的意思）是坚实的磐石，他的信仰就以之为地基，进入他天国大门的钥匙他留给彼得。所以我们在梵蒂冈可以看到许多手持钥匙的雕像，那便是之后教会追认的第一任教皇、耶稣的门徒彼得。

正因为有着这样特殊的背景，梵蒂冈的教堂便有着自成一格的威严与厚重。最难得的是，文艺复兴时期的艺术巨匠也在这里留下了传世之作，比如米开朗琪罗、拉斐尔。在这里，宗教与艺术完美融合，带来特有的神圣与庄严之美。



米开朗琪罗设计的庞大穹顶

圣伯多禄长方教堂

圣伯多禄长方教堂是整个天主教世界的中心，这座大理石筑成的华丽建筑是天主教徒眼中最神圣的所在，每年有无数信徒和游客来此参观朝拜。公元 64 年，圣彼得在暴君尼禄的竞技场中殉道，之后他被埋葬在现在梵蒂冈的所在地。公元 324 年，君士坦丁大帝在这里修建了一座长方教堂，因为《福音书》中记录耶稣说他信仰的基石是彼得，彼得掌管着进入他天国大门的钥匙，所以后世就把彼得追认为第一位教皇，并以这座教堂来纪念他。我们目前看到的教堂是 15 世纪重建的，1626 年新的长方教堂建成。

这座教堂有一个令人瞩目的庞大穹顶，这个穹顶高 136 米，可以通过 537 级台阶直接爬到最高处。穹顶的设计师是米开朗琪罗，但教堂还未完工时他就去世了，后续的设计工作（尤其是室内的布局）主要由贝里尼设计完成，教堂内有这两位雕塑家和设计师的雕塑作品，更著名的还是米开朗琪罗的《圣母悲悼》(PIETA)。教堂内还有不少其他艺术品，有些是从最初的君士坦丁修建的长方教堂中流传下来的，有些则是文艺复兴时期或巴洛克时期艺术家的作品。

西斯廷礼拜堂和拉斐尔之屋

圣伯多禄长方教堂虽然宏伟，但全能天才米开朗琪罗留在梵蒂冈最有名的作品应该是西斯廷礼拜堂的天顶画，两个工程的委托人都是教皇儒略二世，为了他的心愿，米开朗琪罗从 1508 到 1512 年四年多时间内一直仰着脖子吊在天花板上绘画。

西斯廷天顶画的主题是上帝创造世界和人类以及人类的命运，涉及到《旧约》和《新约》许多重要篇章。其实我当年第一次进入西斯廷礼拜堂时的感觉是，礼拜堂太高，天花板太远，比较小的人物不容易看清，再加上出于宗教原因和保护考虑，室内的照明非常弱，除了比较大的人物，参观者即便仰头极力观察，也很难看清细节。所以米开朗琪罗后来自己也改变了画风，把主要人物画得更大，减少次要人物，这确实是更实际的考虑。仰头观看一阵之后，难免感觉头晕目眩脖颈酸痛，这时想想

我们的画家要以类似的姿势连续画上好几年，真是所有伟大的作品都少不了天才之外巨大的自我牺牲。

西斯廷礼拜堂墙壁上也是波提切利等大师的力作，正中的那幅是米开朗琪罗的《最终审判》，米开朗琪罗从 1534 到 1541 年花费了七年时间完成了他的力作。

教皇儒略二世在梵蒂冈大兴土木之时并没有忘了修缮自己的住处，他把自己的房屋选在他厌恶的前任教皇亚历山大六世的住所之上。儒略二世非常欣赏拉斐尔，故而他命令拉斐尔为他的四个房间进行装饰。拉斐尔除了自己绘画（拉斐尔的名作《雅典学派》就在签字厅中），还选择了许多画家的优秀画作（包括他自己老师的作品），整个工程花费了 16 年，在最终完工前拉斐尔就早早去世了，最后的工作是由拉斐尔的弟子们完成的。



拉斐尔



西斯廷礼拜堂的天顶画



米开朗琪罗的《最终审判》

圣马可长方教堂 威尼斯的旖旎

方济会荣耀圣母教堂

圣若望与圣保罗教堂

威尼斯位于意大利东北部，这座北部湾的重要港口城市因为地处东西交流的要道而在 10 世纪成为一个独一无二的贸易城市。南来北往的商船不仅带来了财富，也带来了丰富的文化与艺术。因此，临水而居的威尼斯也成为文风旖旎之地。河道两旁的建筑便是这里文化与艺术的最好见证。英国审美家罗斯金（RUSKIN）曾用三大卷《威尼斯的石头》来描述、分析、介绍威尼斯的建筑。

我们没有上千页的篇幅，只能选择宗教建筑中最重要的三个来介绍。



提香，《圣母升天图》

方济会荣耀圣母教堂

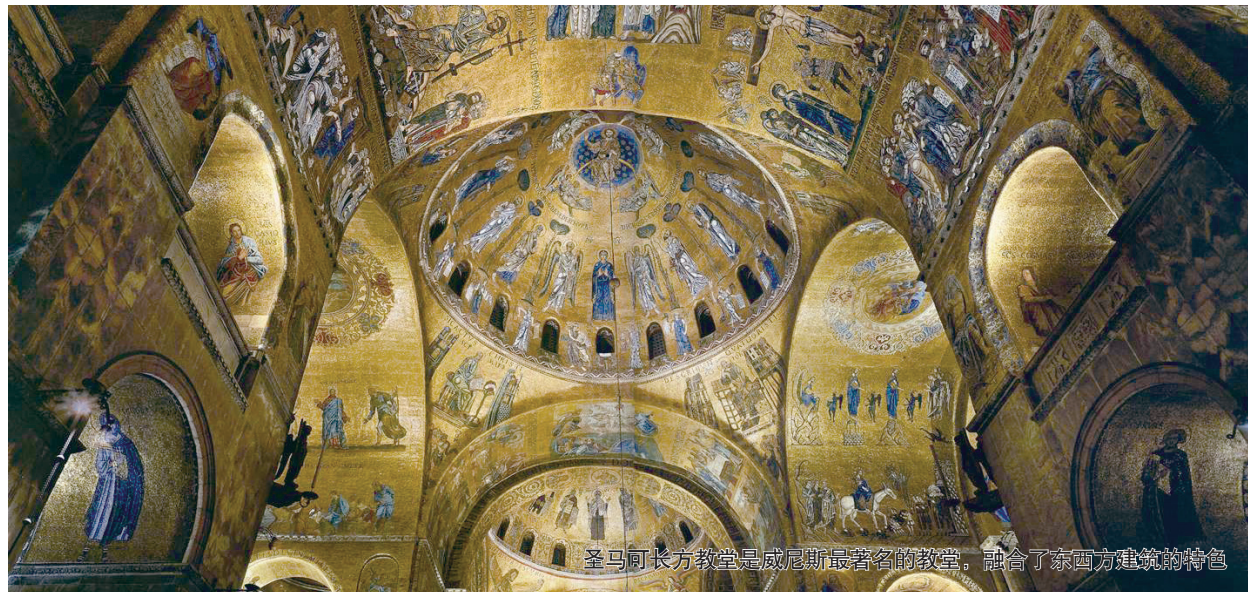
这座建筑与圣马可长方教堂风格完全不同，哥特式的建筑风格让周围的小型建筑相形见绌。这座教堂不仅外部规模惊人，内部也让人赞叹不已，多纳泰罗的雕塑，体香的绘画《圣母升天》和贝里尼的祭坛画《怀抱圣婴的圣母》，这些作品都是艺术史上名作，而大师卡拉瓦乔的墓葬也在此处，当年卡拉瓦乔为体香设计过类似的一个墓葬，但最终没能实现，而卡拉瓦乔自己去世后，他的学生把老师的那个设计用在了老师的墓石建造上。

圣若望与圣保罗教堂

这座教堂是威尼斯最大的教堂之一，具有宗座圣殿的身份，多达 25 位威尼斯公爵的纪念堂就在其中。据记载，在 1246 年的时候，在位的威尼斯公爵雅科波·提埃坡罗梦见一群白鸽飞过一片沼泽地，于是就将这块地捐赠给了多明我修会。后来，多明我修会就在这片土地上兴建教堂。但是，完工的第一座教堂于 1333 年被毁，随后，修会就开始建造如今的圣若望与圣保罗教堂，直至 1430 年完成。教堂的大厅非常宏伟特殊，十字拱顶的内部是用木梁固定的，然后再用两边的石头立柱支撑。



圣若望与圣保罗教堂是威尼斯最大的教堂之一



圣马可长方教堂是威尼斯最著名的教堂，融合了东西方建筑的特色

圣马可长方教堂

圣马可长方教堂是威尼斯最著名的教堂，它融合了东西方建筑的特色，既有西方式的宏伟立柱也有东方式的、金碧辉煌的外表。我们可以在正门圆拱上方看到四尊 1204 年从君士坦丁堡运来的青铜镶金马，下方拱门装饰着一众雕刻，建筑正面立面风格独特，两层拱门以重复的繁多增加了整体的华贵，最下方的 5 个拱门分别装饰有不同的镶嵌画，中央拱门最上方的圣马可和天使雕像是 15 世纪早期添加的。

这座教堂是在最早的希腊十字教堂的基础上修建的，五个巨大的圆顶东方风格十足。现在我们看到的已经是此地的第三座教堂，第一座供奉着圣马可遗骸的教堂毁于公元 976 年的大火，但遗骸在 1094 年第二座教堂投入使用时又出现了，之后为了显示威尼斯雄厚的实力，第二座教堂被重建，模仿了君士坦丁堡的使徒教堂，而各种捐献乃至特别的赋税也共同造就了这座精美绝伦的标志性建筑。

内部我们看到尼克佩亚的圣母像，耶稣升天圆顶以及各色镶嵌画，四尊青铜镶金马的原件也保存在内部的马克博物馆里，但最为炫目的当属圣克莱门特礼拜堂入口处的黄金围屏。位于高祭坛后方的这件祭坛作品镶嵌着 250 幅金箔珐琅画，框架是镀银的哥特式框架。这件

豪华的珍宝是 976 年大火后拜占庭帝国托付制作的，随后的年代里各种宝石被镶嵌上去，至今仍光彩熠熠。



这座教堂在希腊十字教堂的基础上修建

蒙扎大教堂

伦巴第的变迁

米兰大教堂

帕维亚修道院

伦巴第位于意大利北部，与瑞士接壤。这里现在居住着意大利六分之一的人口，是全国经济的引擎。区内的米兰是全国最大的城市。它的历史则可以上溯到十几个世纪之前。

伦巴第的名称是起源于罗马帝国（西罗马帝国）灭亡后兴起的伦巴第人。法兰克人、巴伐利亚人及伦巴第人的贵族在多个世纪都有一个密切的关系。整个意大利北部应用“伦巴第”这名称直至 15 世纪。

所以，这里的宗教建筑记录了千百年来政权的更迭、文化的流变、经济的发展，是活着的历史。

米兰大教堂

米兰现在以其时装出名，但更早的时候它以其大教堂举世瞩目。如果蒙扎大教堂是伦巴第王冠上的绿宝石，那米兰大教堂就是这冠冕上最大、最耀眼的钻石。

米兰大教堂是世界上最大的哥特式大教堂之一，始建于维斯康蒂家族统治米兰的 14 世纪，但 500 年后才完全建成，米兰的统治者换了又换，而大教堂比所有世俗的权力屹立得更久。教堂最让人眼前一亮的設計是它的顶部，上面一共有 135 个尖顶，布满了数不清的雕塑和滴水怪，登上高高的顶部可以俯瞰全城，天气晴朗的时候还可以看到远方的阿尔卑斯山。

教堂的正立面设计混杂了哥特风格、文

艺复兴风格和古典主义风格，这是 500 年漫长的修建历史造成的，但观看者并不会感到不和谐，几种风格有机地结合在一起，这大概是时间自身的力量。青铜大门镶嵌着浅浮雕，描述了圣母玛利亚和米兰最重要的圣人圣安布罗斯的生平以及米兰这座城市的历史。

教堂内部的走廊有 52 根立柱，两边是经典的哥特式花窗，这些彩绘玻璃上有维斯康蒂家族的标志（一条毒蛇吞噬一个男子！）。主祭坛下面是藏宝库，收藏了中世纪的金银制品，之后在这里的挖掘还发现了古老的洗礼桶，这个公元 4 世纪使用的洗礼桶是八角形的，形制特别。



米兰大教堂是世界上最大的哥特式大教堂之一



教堂内部的走廊有 52 根立柱

蒙扎大教堂

蒙扎过去是伦巴第地区的重要城市，虽然现在它已经像是米兰的卫星城，但过去的荣光并未离它而去，6 世纪的伦巴第女王西奥多琳达（THEODOLINDA）曾在这里建立了第一座大教堂，她还把她的财富留给了这座城市，大教堂（DUOMO）位于蒙扎市中心，白绿相间的大理石镶边颜色非常抢眼（这让人想起同在北方的热那亚圣洛伦佐大教堂，也是双色镶边，但使用的是黑白两种颜色），有很强的 14 世纪风格，教堂内部有 15 世纪的壁画，记录了西奥多琳达女王的一生。特别值得一提的是祭坛后面存放的小小铁王冠，据说这曾经属于君士坦丁大帝，是由耶稣受难时把他钉上十字架的一根铁钉制成的。



蒙扎大教堂始建于 6 世纪

帕维亚修道院

帕维亚曾是伦巴第地区的首府，见证过查理曼和巴巴罗萨大帝的加冕，但后来它的地位被米兰取代了，不过始建于 14 世纪的帕维亚修道院成为了意大利最重要的晚期哥特风格建筑。这座修道院是吉昂·伽莱阿佐·维斯康蒂统治时期为了满足她妻子卡特琳的心愿而修建的。当时卡特琳许愿为 12 位查尔特勒修会的修士在帕维亚建一座修道院，后来她的丈夫为她实现了这个心愿，但 1396 年就开始动工的修道院经历了数位统治者才最终建成，其中建筑师也经历了好几代，整整花了差不多 80 年时间。

修道院的正面立面繁复华丽，内部有佩鲁济诺的祭坛装饰画和柏格依的壁画，小礼拜堂中有许多 17 世纪的祭坛，用了不少宝石来装饰，而吉昂·伽莱阿佐·维斯康蒂自己也葬在修道院的地下墓穴中。



修道院 1396 年动工，花了近 80 年时间建成

佛罗伦萨的艺术之光

圣母百花长方教堂

圣十字教堂

布兰卡齐小礼拜堂

佛罗伦萨（Firenze），这座位于亚平宁山脉中段西麓盆地中的城市是极为著名的世界艺术之都，也是欧洲文艺复兴运动的发祥地，歌剧的诞生地，属于意大利托斯卡纳区，曾是意大利首都。这里的宗教建筑见证了波澜壮阔的文艺复兴，也留下了艺术家们的心血与汗水。



众多名人在此受洗



教堂正门上方的绘画



教堂的穹顶至今仍是佛罗伦萨最高的建筑

圣母百花长方教堂

圣母百花长方教堂是世界第四大教堂，其穹顶更是世界第一。这座教堂至今仍是佛罗伦萨最高的建筑，但它的重要并不仅仅在于它外表的宏大，也在于建造和装饰这座教堂的过程中，我们现在熟知的意大利“文艺复兴”得以发端。

教堂的设计师是布鲁内莱斯基，他设计的穹顶没有使用拱架，全凭双层蛋壳和鱼骨结构以及楔瓦契合从下而上累进而成，这个穹顶是建筑史上的奇迹，米开朗琪罗涉足圣伯多禄长方教堂时曾坦言，他可以造出更大的穹顶，但最美的穹顶永远是布鲁内莱斯基设计的这一个。

洗礼堂是八角形的，众多佛罗伦萨名人都是在这里接受洗礼的，比如但丁。而但丁本人的形象则出现在教堂内米开朗琪罗创作的一幅画上，但丁站在佛罗伦萨城外手持神曲，背后是地狱、炼狱和天堂，而他面前正是以圣母百花长方教堂为标志性建筑的佛罗伦萨城。

洗礼堂著名的青铜东门是1401年为了庆祝佛罗伦萨战胜瘟疫而修建的，创作者是吉尔贝蒂，他用浮雕展现了人类的十个重要时刻。吉尔贝蒂从十五世纪初开始花了几十年为北门和东门设计制作大门，这也是佛罗伦萨文艺复兴的开端事件。



佛罗伦萨的宗教建筑见证了波澜壮阔的文艺复兴

圣十字教堂

圣十字教堂始建于1294年，许多佛罗伦萨名人葬在此处，诸如米开朗琪罗、伽利略、以及马基雅维利。内部还有一些著名艺术品，例如多纳泰罗的雕塑《圣母领报》和契马布埃制作的十字架，可惜这珍贵的十字架在1966年的佛罗伦萨洪水中受到了严重损坏。



许多佛罗伦萨名人葬于圣十字教堂

圣洛伦佐教堂

圣洛伦佐教堂是美第奇家族的教区教堂，1419年接受美第奇家族委托的布鲁内莱斯基把这座教堂改建成为文艺复兴的古典主义风格建筑，其穹顶有布鲁内莱斯基设计圣母百花长方教堂的特色。100年后米开朗琪罗为教堂设计了立面、藏书馆和精美的藏书馆楼梯。



圣洛伦佐教堂是美第奇家族的教区教堂

布兰卡齐小礼拜堂

卡米耶圣母院以布兰卡齐小礼拜堂而闻名于世，礼拜堂中有令人惊叹的壁画《圣彼得的一生》，这些壁画是由马索利诺、马萨奇奥和里皮三位画家接续完成的，马萨奇奥可谓是大师的大师，达芬奇和米开朗琪罗都曾专程来此观摩学习，如果有机会，一定要去这个小礼拜堂好好看看。



布兰卡齐小礼拜堂中令人惊叹的壁画

圣芝诺教堂 斯科罗维尼礼拜堂

小城建筑的独特魅力

波尔扎诺大教堂

圣佩特罗尼乌斯长方教堂

在意大利，不仅大城市拥有恢宏的宗教建筑。在这个历史悠久的国度，即便是小城镇，也可能有着颇具典故的曼妙建筑。因此，在全国星罗棋布的小城中，不乏有着独特魅力的宗教建筑值得细细观赏与回味。



教堂见证了马丁·路德的反抗

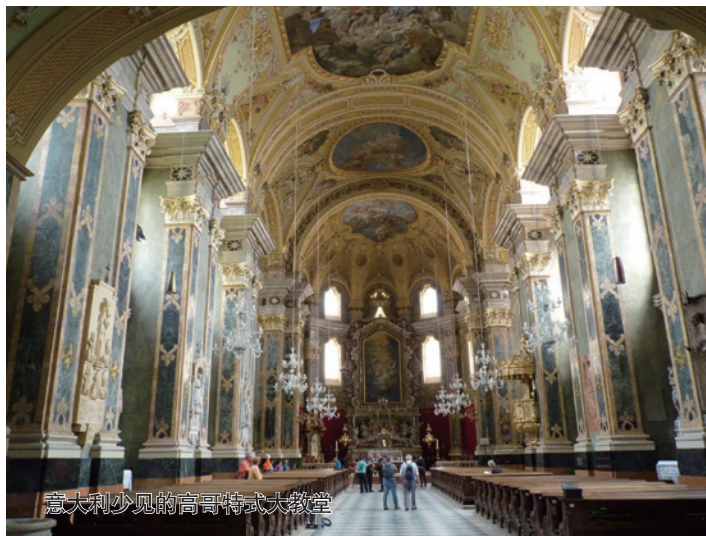
圣佩特罗尼乌斯长方教堂

圣佩特罗尼乌斯长方教堂是意大利伟大的中世纪砖砌建筑，始建于1390年，为的是纪念城市的主保圣人，公元5世纪的当地主教圣佩特罗尼乌斯。原本这座教堂计划建得比罗马的圣伯多禄长方教堂还要大，但后来教会把建筑资金转用于修建附近的宫殿，所以教堂的建设资金就出现了短缺，不得不改换更省钱的方案。挪用资金事件刺激了马丁·路德的反抗，但直接受到影响的则是教堂本身的建筑方案和风格，造成极大的不平衡。

教堂的内部很有张力，一方面，支撑着教堂顶部的壁柱极具哥特风格，另一方面，粉红色和白色双色混合粉刷让内部显得非常明快。

波尔扎诺大教堂

波尔扎诺位于说意大利语的伟伦迪诺和说德语的上阿迪杰地区之间，上阿迪杰地区又称南提洛尔，这里的建筑风格便也有奥地利的提洛尔风格。据说中古德语游吟诗人瓦尔特·冯·福格韦德就出生在这里，以其名字命名的广场上可以看到15世纪的哥特式大教堂，这是意大利少见的高哥特式大教堂，镶嵌式屋顶和经典的纤细尖顶让人恍若置身德奥，而内部的酒窖门上雕刻着葡萄地里忙碌的葡萄酒农，这是当地酿酒传统的绝好写照。



意大利少见的高哥特式大教堂

斯科罗维尼礼拜堂

恩里科·斯科罗维尼的父亲以放高利贷为生，根据但丁《神曲》中的描述，这样的人死后会在地狱中经受永恒的折磨，为了帮助他父亲的灵魂获得宽恕和拯救，恩里科修建了这座礼拜堂。这座礼拜堂的独特之处在于，它的内部满是大师乔托创作的壁画，其中有最后的审判和耶稣到圣殿驱逐商人这样特别“切题”的场景，也有另外一些跟人的诞生与死亡相关的场景，整个内部壁画非常寓意化。乔托的这些壁画用到了许多建筑物做背景，他运用高超的透视技巧让这些建筑就像是真的立在观看者眼前一样。

由于这座礼拜堂非常精致小巧，里面的参观人数和餐馆时间是固定的，参观者先要在净化厅等候15分钟，然后才能进入参观15分钟，这就像是一次真的灵魂净化之旅。同时，因为人数有严格限制，想要参观的人必须实现电话或网络预付款预订（www.cappelladegliscrovegni.it）。



礼拜堂内部满是大师乔托创作的壁画

圣芝诺教堂

维罗纳是《罗密欧与朱丽叶》的故事发生的城市，但与其去围观真假难辨的阳台，不如好好看看维罗纳的圣芝诺教堂。这座优雅的建筑是意大利北部最华美的罗曼式教堂，正面装饰着华丽的玫瑰窗和精美的大理石浮雕，外观上颇有特点，用了当地著名的红土砖和灰白色的石灰石交替砌成，这种条纹砌砖是维罗纳罗曼式建筑的一大特色。

西门的两扇大门上钉上了48块铜板，描绘了《圣经》的众多场景和圣芝诺的一生，圣芝诺是维罗纳的第八位主教，362年成为主教，死于380年，是当地最著名的圣人，而这些独特的纪念也让人印象深刻。

教堂内部也非常特殊，中间的天花板像是倒扣过来的龙骨，这让整个教堂像是一艘大船，中央祭坛是大师马泰格纳（MATEGNA）的祭坛画，上面是圣母怀抱圣婴，我去的那次天气很好，阳光把立面那个巨大玫瑰窗的形状投影在祭坛画上，像是一个奇迹。



圣芝诺教堂是意大利北部最华美的罗曼式教堂

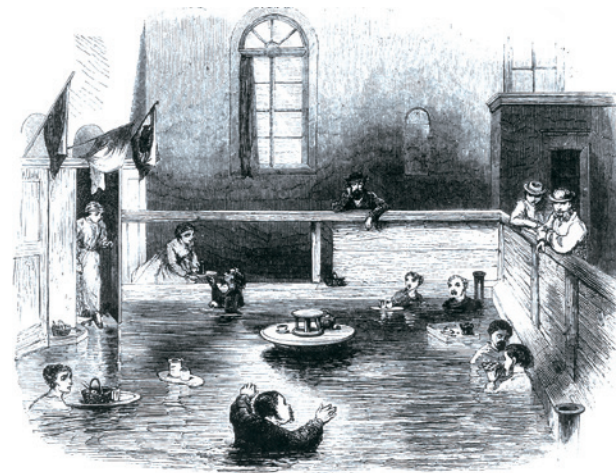




洗浴的古典时代 与文艺复兴

文 / 王鱗

意大利的浴场养生有两千多年的历史，其中的传承与变迁足可以写上整整一本传奇，但读万卷书不如行千里路，真正有心的人，准备出发吧，归来之时一定会整个人焕然一新。



意大利是欧洲文艺复兴的发源地，也是罗马帝国的核心，悠久的历史 and 璀璨的文化让它成为欧洲旅游的胜地，人们去那里不仅仅是为了欣赏各种建筑和艺术，也为了品味亚平宁半岛的生活方式，其中颇为重要的一项便是意大利的养生浴场。

意大利的浴场养生有两千多年的历史，其中的传承与变迁足可以写上整整一本传奇，但读万卷书不如行千里路，真正有心的人，准备出发吧，归来之时一定会整个人焕然一新。

人工浴场：见证洗浴的古典时代

意大利的养生浴场大体可以分为自然浴场（比如温泉浴场和海水浴场）和人工浴场两大类。近年来 SPA 在全世界范围非常流行，人们认为这些天然的浴场更为有效，历史也更悠久。不过且慢，哪种更为有效一时也难以分辨，但历史最为悠久、最正宗的古罗马浴场当属人工的罗马公共浴场。

古罗马的许多文学、文化、制度和设施都受到古希腊的重大影响，浴场也是如此，但罗马浴场有许多创新和突破。罗马人常常喜欢和古希腊人一较高低，比如比较一下究竟是荷马的《伊利亚特》和《奥德赛》更高，还是维吉尔的《埃涅阿斯记》更妙。如果说文学和哲学方面罗马人未必就超过了希腊人，在洗浴这件事情上面，罗马人绝对可以扳回一局。

罗马人的优胜在于他们高超的工程技术，输水管道的发明让罗马城市可以尽情用水，如今在法国南部尼姆附近的举世闻名的嘉德水道桥就是绝好的证明。哪怕是在如此炎热的城市，人们也可以尽情用水——因为长达数十公里的水道桥会把水引入城市，然后再用水泵系统输送到各个需要用水的地方。充足的供水让公共浴室这样耗水的设施成为可能。另外一项发明也是公共浴室兴建的必要条件，这便是水泥。罗马人当然擅长用石料建造各类建筑，但那样的建筑耗时费力。水泥的发明让砖砌建筑流行起来。我们现在看到的罗马浴场（比如哈德良浴场或康斯坦丁浴场）都是砖石建筑，那些美丽的红砖让现已沦为废墟的浴场仍然保持着它的魅力，即便其功能已经丧失。

充足的水源，方便的建筑，这两者加起来造就了古罗马的公共浴场。广大的空间不仅仅是为了显得气派，也是为了各个不同的功能区域。首先，足够的空间让男女分浴成为可能，整个罗马社会成员都可以去公共浴场洗浴、放松；其次，我们现在熟悉的热水浴冷水浴交替方式得以出现，冷热水浴交替对人体排污和收紧肌肤有莫大好处，这是单靠矿物水源或药浴达不到的效果，有时候简单便宜的就是最好的；再次，古罗马的浴场不仅仅可以享受按摩，调理身体，还可以阅读书籍、休闲或者增进知识，这在书籍稀缺的古代可不是一件无足轻重的事情——要知道，除了数量极为稀少的公共图书馆，公共浴场是唯一有

书籍可供民众阅读的场所。

上述种种，使浴场除了可以让人强身健体，还可以调理人的灵魂和精神，实在是颐养身心的好地方。拥有这么多好处的公共浴场也由此成了最重要的社交场所之一，况且因为所有阶层的人都可以来此免费享受，所以这里甚至可以说是重要的政治和文化中心。

罗马浴场的创新当然不止于此，随着考古的进展，我们对这些浴场的了解也越来越多，巴黎圣母院的地下墓穴下方通过考古发现了一些可以加热的设备，这是罗马浴场的又一项重要发明，人们用火加热输水管道，然后这些管道把热水源源不断输送到浴池里，这简直类似现代游泳池的换水系统，这样一来，热水的温度可以保持，而且反复烧开的热水也可以杀死其中的病菌，虽然洗浴的人数众多，但并不会因此相互传染疾病。这样的系统即便在今天看来也精妙无比，随着罗马帝国的衰落，蛮族的人侵，这些浴场被摧毁或者逐渐年久失修了。

SPA 的出现：浴池中的文艺复兴

随着各项技术的失传，在公共浴场洗浴变成了一件危险的事情，这里各种传染疾病肆虐，人们甚至因此逐渐对洗浴本身产生了恐惧。中世纪时候，教会因为公共浴场常常出现一些有伤风化的事情而对之加以禁绝，于是出现了人类的另一个时代——欧洲的人们开始很少洗澡，很多人甚至一生只有出生、结婚和死亡之前会洗上一次澡。但这时候也随之出现了我们现在熟悉的另外一种洗浴方式，SPA。

SPA 这个词源自比利时的小城 SPA，那里发现了富含矿物质的温泉，其实罗马人就利用过那里的热水，但漫长的历史让这些淹没了。中世纪的时候，人们认为这一类温泉的水可以治疗疾病，认为每种温泉或海水含有某种针对一种疾病的特殊物质，可以治疗这种疾病，于是人们开始去温泉浴场和海水浴场治病。就像英语的洗浴一词 BATH 源自英国的小镇 BATH

一样，SPA 也就这样流行起来。有趣之处在于，两个地方都是古罗马人发现利用的，但巴斯浴场流行在古罗马鼎盛时期，随着罗马人撤出英伦岛屿，它开始衰落，而 SPA 的盛行则像是洗浴古典时代的“文艺复兴”。

不过浴场养生真正的再次兴盛要到十八世纪，那时候全欧洲兴起了洗浴风潮，人们在亚琛、巴登 (BADEN，德语的“洗澡”一词就由此而来)，维斯巴登，马里安巴 (MARIENBAD，名字中也包含“浴场”之义)，维希等或新或旧的城市都建立了浴场，但这时候的浴场还是以温泉浴场为主，传统热水浴场的复兴要等到洗浴需求更大的时候了。

洗浴圣地：自然与文明的结晶

现在我们在意大利可以享受海水浴、温泉浴，也可以享受更为传统、更为古老的热水浴。应该说，前者更符合中世纪人们对疾病、

健康和治疗的想象，而后者更符合现代和古代人对健康的认知。矿物质固然对人体有益，但它的医用价值超过其养生价值。说白了，对于普通的身体还算健康的人来说，更有效果、更为必要的，大概还是传统的意大利浴场——冷水浴、热水浴、温水浴，一趟下来，体内体外的污垢一律涤除，再来上一会儿按摩，真是通体舒泰。意大利浴场的另一项特色是干蒸湿蒸结合，每个人总能找到适合自己的方式。

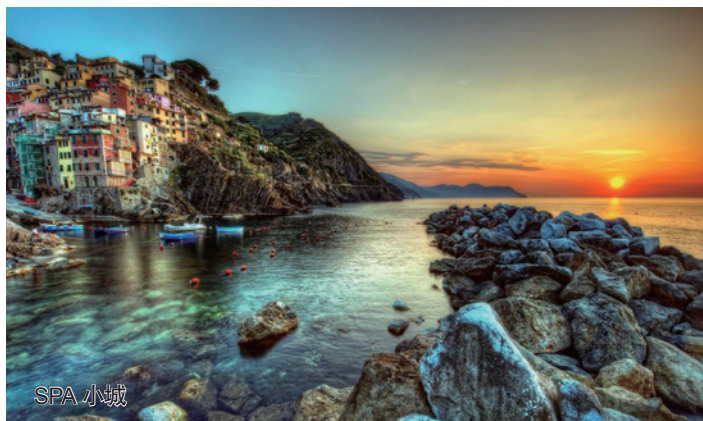
如果你更相信温泉浴，阿尔诺泰、赛尔索玛焦雷、基安奇安、蒙特尔蒂尼、伊斯吉亚、菲乌吉等众多温泉浴场随时等待你到访。无论是最南边的西西里岛还是北方与瑞士接壤的地区都有温泉浴可以享受，毕竟，意大利是在欧亚板块地质活跃的地带，意大利永远不会缺乏高质量的温泉。

除了水疗，还有一种意大利特殊的养生浴场不得不说，那便是泥浴。其实古希腊人就已经在用橄榄油涂抹身体然后用刮泥板清理身体，但罗马人发现，含有特殊矿物质的泥对身体有特别的好处，而意大利恰恰不缺少这种矿物泥——北部的威尼托山区是泥浴的胜地，如果对泥浴有兴趣，一定要到那里去感受一番。

当然，火山最活跃的那不勒斯湾也是意大利最重要的养生浴场汇聚地，许多明星都会到这里来保养，爱美的女性也许可以不去罗马或威尼斯，但一定不能不去那不勒斯享受那里的浴场。



意大利的浴场养生有两千多年的历史



SPA 小城



古罗马浴场



众多温泉浴场随时等待你到访



浴场可以调理人的灵魂和精神



意大利佳酿文化： 何谓酒王

文/天际

鼻尖嗅到的酒香令一切声色犬马都变得那么近，又那么远，就像三千年前那一场场充斥着疯狂与欲望的酒神节，就像基督诞生前希腊城邦抑或罗马别院里那一个个“会饮”的深夜。

这是一个“一杯红酒配电影”的时代。鼻尖嗅到的酒香令一切声色犬马都变得那么近，又那么远，就像三千年前那一场场充斥着疯狂与欲望的酒神节，就像基督诞生前希腊城邦抑或罗马别院里那一个个“会饮”的深夜。那时，人们呼唤着狄奥尼索斯抑或巴克斯的名字，纵情于山野田间，俨然忘记了那个声名远播的波吕斐摩斯曾因醉酒而被奥德修斯刺瞎的独眼。就这样，古希腊最伟大的盲诗人为我们留下了最早的关于饮用葡萄酒的记载，据说事情就发生在那座千百年来历经浩劫却依旧传奇如昨的西西里岛上。

时至今日，以西西里岛为代表的南方产区依然在意大利红酒产业中不容小觑。然而，时人口中最美的意大利葡萄酒却不在这里。根据意大利“大红虾”杂志社“三杯奖”的评选结果，2013-2014年度，托斯卡纳、皮埃蒙特、威尼托、伦巴第、特伦蒂诺-阿尔托阿迪杰、弗留利-威尼斯朱利亚六个产区贡献了最多鉴赏家们口中的意大利美酒。



托斯卡纳 / 美食之都的佳酿

托斯卡纳位于意大利中部，在这片被称为意大利美食之都的土地上，葡萄酒必不可少。在某些国家中，托斯卡纳葡萄酒甚至已经成为意大利葡萄酒的代名词，其中最为人所知的大概就是基安帝（Chianti）和超级托斯卡纳（Super Tuscan）了。

基安帝得名于产区，该产区的葡萄酒以混酿居多，以桑娇维赛（Sangiovese）葡萄为主，所酿成的葡萄酒酒体适中，高酸，高单宁，带有红色水果风味（酸樱桃、红色李子），伴有泥土气息。

超级托斯卡纳是产自意大利托斯卡纳、游离于意大利分级制度之外且质地上乘的一类葡萄酒的统称。作为反叛传统的产物，不同的“超级托斯卡纳”采用不同的葡萄品种或者不同比例的葡萄混酿而成，呈现不一样的风格。

皮埃蒙特 / 内比奥罗葡萄的醇香

皮埃蒙特位于意大利西北部，得益于境内阿尔卑斯山的庇护和波河的滋养，其独特的微气候造就了以内比奥罗（Nebbiolo）葡萄为主酿制而成的顶级葡萄酒，巴罗洛（Barolo）和巴巴莱斯科（Barbaresco）是这个产区的两颗明珠。

巴罗洛葡萄酒以村庄的名字命名，被视为意大利品质最高的葡萄酒。它 100% 由内比奥罗葡萄酿造，是内比奥罗的经典酒款，其酒体浓郁，单宁感极重，一般都能窖藏较长时间。实际上，在皮埃蒙特大区十四世纪的文献中，就已出现这个名字，在那些古老的年代，它就已博得“葡萄酒之王者、王者之葡萄酒”的美誉。1985 年和 1990 年等优质年份的巴罗洛更是葡萄酒爱好者们追逐的对象。

巴巴莱斯科口感略淡，但也是一种极具陈年潜力的红葡萄酒。虽然此酒的酒体结构似乎没巴罗洛那么明显，但口感更怡人。

威尼托 / 品一杯莎翁悲剧酿的美酒

威尼托位于意大利东北部，这里最好的葡萄酒都产自维罗纳——因《罗密欧与朱丽叶》而名闻遐迩的城市，尤其是瓦尔波利切拉（Valpolicella）和索阿维（Soave）这两个出口 DOC 产区。

瓦尔波利切拉的阿玛罗尼（Amarone della Valpolicella DOC）是这个产区最独特的葡萄酒。酿酒师们遵循传统的酿酒工艺，使葡萄的糖度更加浓缩，获得更多特殊风味。经过风干的葡萄完全发酵后就可以得到高酒精浓度、口感馥郁浓厚的干型葡萄酒，是为阿玛罗尼（Amarone），意大利顶级葡萄酒之一。

索阿维白葡萄酒（Soave DOC）是典型的意大利不甜白葡萄酒，拥有高雅的香气和清爽的口感，在意大利非常流行。



伦巴第 / 起泡酒天堂

伦巴第位于意大利最北部，北邻瑞士，东接皮埃蒙特，时尚之都米兰城是这一地区的首府。作为波河流域的中心地带，伦巴第土地肥沃。境内的阿尔卑斯山脉和科莫湖、加尔达湖等湖畔地区都是最佳的葡萄种植园所在地。由于伦巴第地形复杂，微气候多样，其酿制的葡萄酒也风格迥异。

起泡酒是伦巴第的老字号，故而伦巴第也被称为“意大利起泡酒的天堂”。弗朗齐亚柯达产区的起泡酒可与法国香槟媲美；奥特波-帕韦斯经典起泡酒采用传统的酿造工艺酿制，也是伦巴第著名的起泡酒。此外，伦巴第也是内比奥罗葡萄的第二故乡。不过这里以内比奥罗酿造的葡萄酒口感较皮埃蒙特的清淡一些，名声也略次于皮埃蒙特。

特伦蒂诺 - 阿尔托阿迪杰 / 难遇敌手的灰皮诺

特伦蒂诺-阿尔托阿迪杰地处意大利北部，靠近奥地利的蒂罗尔地区边境，是在一战以后割让给意大利的，当地大多数居民将它称为“南蒂罗尔”（Sudtirol）。其意大利语名字来自于流经此地汇入亚德里亚海的阿迪杰河。

该地最值得称道的是白皮诺（Pinot Bianco）和灰皮诺（Pinot Grigio）酿造的白葡萄酒。它们均具有淡淡的柠檬和蜡质桃的香味，还略带一些蜂蜜和杏仁的味道。某些灰皮诺葡萄酒甚至在全世界都难遇敌手。

弗留利 - 威尼斯朱利亚 / 最好的白葡萄酒产区

弗留利-威尼斯-朱利亚位于意大利东北角，北接奥地利，东接斯洛文尼亚，南临亚得里亚海，是中欧国家通往地中海的门户，多条南欧东西部的铁路穿过此地区。

该地是意大利葡萄亩产量最低的地区，其葡萄酒也从来都不以量取胜，相反这里的人们求取葡萄高品质，最讲究质量意识，故而造就了意大利最好的白葡萄酒产区。

事实上，上个世纪六七十年代，弗留利-威尼斯朱利亚即以高雅的白葡萄酒闻名于世。这里的白葡萄酒口感清新，有一丝橡木风味，香气优雅。

最为知名的数拉曼道罗甜白葡萄酒（Ramandolo），它由弗留利葡萄（Friulano）酿造而成。由于弗留利葡萄采摘时间的不同，所以酿成的葡萄酒也呈现出多种多样的风格。在好的年份里，如 2009 年和 2011 年，由于葡萄采摘时间的良好把握，所酿成的葡萄酒酒体饱满，结构复杂有层次，充分展现出了弗留利白葡萄酒的各种风情。

古老美味： 舌尖上的意大利

文/天际

这是一个古老的美食家民族，这里的美食像它的历史一样，丰富而影响深远。



作为文化古国，她的人民曾建立起横跨亚欧非三洲的庞大国度。这里是马可波罗的故乡，罗密欧与朱丽叶的家园，产生过凯撒、渥大维等伟大的军事家，孕育出达·芬奇、米开朗琪罗等天才艺术家。它以古老而辉煌的罗马文明著名于世，亦以其政治制度、贸易手腕、宗教组织、建筑雕刻对欧洲以及世界产生影响。不过，人们往往在饕餮时会忽略，这美味或许也与意大利有着千丝万缕的联系。这是一个古老的美食家民族，这里的美食像它的历史一样，丰富而影响深远。除了意大利，或许世界上再没有哪个国家跟中国一样，同样热爱面条、饺子、米饭，同样热爱研究厨房里的烹饪技法。

美食家民族

一提起西餐，很多人都会想到“法国菜”。其实，源自罗马帝国的意大利菜才是真正的西餐鼻祖。早在古罗马帝国时期，上流的王公贵族们便热衷于烹调技艺的研发。他们以拥有厨艺精湛的厨师为荣，并以此来展示自己的实力与权力。为了跻身贵族圈，当时的平民也十分热衷于提高自己的烹饪技术。意大利的第一本美食著作《论烹饪》就是在此时成书的，书中记有 500 种食谱。

这种“全民美食”的风潮推动了意大利餐饮文化

在西方的传播与发展。公元 1533 年，美第奇家族的凯瑟琳公主嫁给法国王储亨利二世，其上等嫁妆是 50 名厨艺精湛的皇家厨师。这 50 名厨师除了满足公主挑剔的口味之外，还为法国带来了先进的意大利烹调方法和新的烹饪原料。亨利二世即位后，凯瑟琳成为宫廷宴会的核心，宫廷内外更是掀起了一股学习意大利烹饪的风气。到 16 世纪末，意大利的面食和菜肴已被大量引入法国，这才使得法国的烹饪有了极大的发展，以至于创造出当今最负盛名的西餐代表。

对意大利人来说，“吃”不仅为了求饱，更是生活中的重要构成元素。作为一个讲究美食的民族，意大利几乎看不见其他的快餐店。他们拒绝汉堡一类的快餐食品。不健康之外，他们认为，单调的食物象征着单调的生活方式，而这恰好是他们所不能接受的。在意大利，有很多诸如“美食协会”一类的社团。意大利人经常聚集于此研究美食，他们试图通过创新，让食物发挥出各自的魅力，以便让食物本身，以及风格各异的美食得到更多的尊重。正是这种态度，造就了意大利菜的卓越魅力，更进而成为意大利的文化内涵之一。

注重饮食的传统，让意大利的每一个普通人都有机会成为美食家。倘若你想品尝地道的意大利美食，除了市中心的高级餐厅，隐藏于小巷中的小餐馆也不失为一种好的选择。不过，你得把握好时间，因为一到用餐点，这些小餐馆常常挤满了人。

多元化的饮食风味

作为意大利的美食符号，卡布奇诺咖啡、提拉米苏、意面、通心粉、披萨等已经享誉世界。不过，如果你对意大利美食的认识仅停留于此，那就显得有些肤浅了。古罗马帝国分裂后，亚平宁半岛在很长时期内处于王国与城邦并存的状态。由于没有共同的语言和文化，意大利的美食呈现出了不同的地域特色。此外，不同的地理环境与气候条件也造就了不同的风味。

根据地理位置，意大利菜系被分为北系、中系、南系、小岛系四个派系。这只是一个笼统的分类，事实上，可能连意大利人自己也难以彻底将其菜系分清。北部的皮埃蒙特大区受法国饮食文化及 19 世纪统治意大利半岛的萨沃伊王朝的影响，形成了“制作繁复、花样精美”的烹饪特色。这里是法国最主要的乳品和粮食产区，所以，皮埃蒙特人日常以奶油作为烹饪用油，用稻米制作意大利烩饭 (Risotto)，用玉米粉制作波轮塔玉米糕 (Polenta)。这两样皮埃蒙特人的主食通常也被视

为北方菜系的代表。

不得不提的还有利古里亚、艾米利亚 - 罗马尼亚，这两个大区素来以美食闻名。利古里亚及其首府热那亚是吃海鲜的好地方，贻贝、生蚝、鳗鱼、龙虾，辅以当地山间出产的各种芳香植物，美味相得益彰。起源于此的方形水饺 (Agnolotti) 和蔬菜浓汤 (Minestrone) 亦是意大利的两种标志性美食。这里的另一种特产是香蒜沙司 (Pesto)，它以罗勒、欧芹、大蒜、松子为原料，添加佩科里诺罗马诺奶酪和帕马森干酪制成。艾米利亚 - 罗马尼亚的食材以高品质而深受各地人的欢迎。这里的美食种类亦是五花八门，最受青睐的是各式猪肉熟食制品和干酪。大区首府博洛尼亚则是出了名的美食之都，因为善于用猪肉做各种美食，人们亲切地称其为“肥美的博洛尼亚”。

拥有“永恒之城”罗马的拉齐奥大区，有着文艺复兴起源地佛罗伦萨、闻名世界的比萨斜塔的托斯卡纳，Baci 巧克力产地翁布里亚，以及马尔凯和阿布鲁佐大区，这些构成了意大利的中部。中部的美食荟萃

于罗马，在罗马，你可以吃到意大利各地的菜，也可以吃到世界各地的菜，所以相比之下，拉齐奥大区没有特别的菜式。

佛罗伦萨虽然与博罗尼亚只隔 105 公里，但在饮食风俗上却有很大的差异。博洛尼亚的美食强调丰盛、铺张、热烈，而托斯卡纳人则钟情于简单的格调，沙司和调味料的运用，以当季的新鲜牛肉、禽类肉、豆类和其他蔬菜为原料，简单配以当地出产的香草烹制而成，重点突出其原汁原味，烹饪风格朴素而优雅。阿布鲁佐等区的菜色也倾向于简单——使用简单的食材，用简单的烹饪方法调制出最美味的食物。

意大利的南部多山，过去南方的农业人口，尤其是内陆农民生活极为艰辛。在南部的六个大区里，坎帕尼亚和阿普利亚的气候和土壤是最好的。这里种植出的优质蔬菜，加上丰富的海产品，成为意大利南方的特色出产。

南方人的日常主食亦是各种面食，尤其干制的细长意面和通心粉，其形状几乎数不胜数。意面煮熟后通常会浇以浓厚的沙司，然后加上茄子、西红柿、青椒等蔬菜作为配料。南方的面包也很有名，大部分家庭仍然保留着自制面包的习惯。一些南方的沿海地区，海鲜消费量也很大，剑鱼、龙虾、牡蛎、鱿鱼等，都是日常餐桌上的美味。那不勒斯是南方的美食中心，这里是风靡全球的披萨饼的起源地。

作为意大利的两大岛，西西里和撒丁岛是诸多游客向往的地方。西西里人善于制作各种糕点和甜品，据说这种手艺是由阿拉伯人在公元 9 世纪带到岛上的。各类甜品中最有名的要属奶油甜馅煎饼卷 (Cannolo)。这是一种圆筒状点心，外皮酥脆，里层裹着意大利特产的乡村软酪。另一样同样有名的点心为卡萨塔 (Cassata)，这是一种用乡村软酪、奶油、橙味甜酒等配料，混合面粉制成的千层酥式蛋糕。

意大利菜肴无论如何风格各异，有一个特点却是所有菜肴共有的——注重原料的本质、本色，成品力求保持原汁原味。一些调味香料，如迷迭香、罗勒、牛至草、香草等，是意大利美食中不可或缺的组成部分。此外，橄榄油、黄油、葡萄酒、西红柿酱、干酪也是烹饪中常备的佐料。意大利菜肴对火候极为讲究，烹调方法以炒、煎、烤、红烩、红焖等居多，通常将主要材料或裹或腌，或煎或烤，再与配料一起烹煮，从而使菜肴的口味异常出色，缔造出层次分明的多重口感。

招牌餐厅细数

意大利人的早餐通常在 9 点左右，午餐习惯在 13 点左右进行，晚餐则是 20 点左右。这种饮食习惯决定了餐馆的营业时间不会太早。大部分饭店中午都是在 11 点半以后才开门，晚上则推迟至 19 点以后。

在意大利餐馆就餐，可以选择全餐，也可以单点一道或两道。全餐一般先从开胃菜 (Antipasto)，比如沙拉 (Insalata)。有时候开胃菜也会配上开胃酒 (Apertivo) 一起吃。吃完开胃菜接下来就是第一道菜 (Primo)。第一道菜多以主食为主，如意大利面、通心粉等。接下来是第二道菜 (Secondo)，一般是鱼或者肉，如果需要配菜，可以点以蔬菜为主的 Contorno。当吃完所有的菜，你还可以点上咖啡 (Caffè) 或者甜点 (Dolce)。

由于意大利的餐馆和饭店实在多得数不过来，每个城市都有各种大小餐馆上千家，再加上每个大区都有自己的特色，在这里我们只能挑选几家具有代表性的进行介绍。



意大利披萨以薄底著称



意大利也是面食民族



方形水饺



香蒜沙司



一切仿佛让你重新回到了那个流光溢彩的年代



•Da Michele

Pizzeria Da Michele 是一家始创于 1870 年的百年老店。这家披萨店是那不勒斯在外名气最大的一家，被许多杂志推荐，同时也是米其林连续五年推荐餐厅，每天都有许多人排队等候。倘若在意大利有外国人询问披萨店，当地人马上会回答 Da Michele。不过，也有一些人认为他家对面的 Pizzeria Trianon da Ciro 才是最好吃的。



•Fassi 1880

G.FASSI，全称为 Palazzo del Freddo G. Fassi，简称 Palazzo del Freddo 冰淇淋，中文译为“冰之宫殿”。这家冰淇淋店亦是一家百年老店，创始于 1880 年，是意大利最具代表性的手工冰淇淋 (Gelato)。其品牌创始人 Giovanni Fassi 曾是皇帝的御用冰激凌大师。Palazzo del Freddo 冰淇淋总部位于罗马，在海外设有分店，涉及遍布全球多个城市。



•Caffè Florian

这家创办于 1720 年的咖啡馆坐落在威尼斯的圣马可广场附近。据说，它是目前世界上最古老的咖啡馆。有着近 300 年的老店至今还保留着它 18 世纪的模样，斑驳的墙壁，华丽的复古装饰，优雅的侍应，周遭的一切仿佛让你重新回到了那个流光溢彩的年代。巴尔扎克、歌德、拜伦、狄更斯、斯特拉文斯基都曾在这家咖啡馆的座上客。



•IL LATINI

这家位于佛罗伦萨的餐厅据说是当地人常去的地方。一般情况下，餐厅在晚上七点半开餐，不过，如果你是七点二十过来，就会发现门口已经围得水泄不通。这家餐厅提供地道的托斯卡纳菜，招牌菜肴是佛罗伦萨牛排。



•Le Tournedos

这家小餐厅在米兰人气很高，装修是 50 年代的 vintage 风格，无论是意大利面还是甜点都很赞。此外，服务热情，且价格也很实惠，每道菜的分量都很足。美中不足的是，距离市中心有点远，找寻起来需要花费一番力气。



•Da Gemma

这是一家位于卡布里小岛上的餐厅，以家常菜为主。Gemma 是餐厅创始人的闺名。二战期间，Gemma 独具慧眼，坚持在山腰的一个小角落供应地道的卡布里料理。70 多年来，这家餐厅终成为当地著名的餐厅。

真正的财富

谋传承并感受幸福

家族管理

让您传承的不仅是财富，更是价值

财富价值 引领前行



关注官方微信“上海信托”



下载上海信托官方APP

家族管理 · 资产管理 · 投资银行
www.shanghaitrust.com

上海信托
SHANGHAI TRUST



您专属的私人银行专家